



Doberdob in Sovodnje
www.bccdos.it

Doberdob, Sovodnje, Ronke, Standrež, Gorica, Tržič

Povsod, kjer nas potrebujete.

Goriški župan pripravljen na preklc sklepa o nočnem hrupu



12

Trst in Valencia sta od včera bližja



3



Razlikujemo se.
www.zkb.it



Primorski

dnevnik

SREDA, 3. NOVEMBRA 2010

št. 260 (19.967) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/>

e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

Spolni škandali in javne finance

VLASTA BERNARD

Medtem ko je Italija hudo zaposlena s spolnimi škandali svoje- ga premiera, se je pretekli konec tedna v Bruslju - skoraj neopazno za širšo javnost - odločalo o stva- reh, ki bodo zaznamovale našo pri- hodnost. Državniki sedemindvaj- seterice so namreč sprejemali no- va pravila gospodarskega in finan- čnega upravljanja unije oziroma območja evra. Za to bodo potreb- ne sicer omejene spremembe Liz- bonske pogodbe, kar bo daljši proces, med katerim ne bo manjkalo ovir in slabe volje držav članic.

O tem, kdo je zmagal v prvem krogu pogajanj med članicami EU, so mnenja deljena. Nekateri trdi- jo, da je to Nemčija, ki je zahteva- la stroga javnofinančna pravila, a je morala popustiti tistim, ki se ogre- vajo za njihovo prožnost. Ni naključje, da se je nad preblagimi pravi- li že hudoval predsednik Evrop- ske centralne banke Trichet. Zma- goslavno se je o vrhu v Bruslju iz- razil italijanski finančni minister Tremonti, ki mu je uspelo doseči, da bo italijanski javni dolg kot kri- terij v prihodnje »popravljen« z nizko zadolženostjo italijanskih državljanov. Za Italijo bo tako zni- ževanje javnega dolga (ko se bo za- čelo) manj dramatično, kot bi bi- lo, če bi ga morala zniževati za okrog 400 milijard evrov na leto.

Ne glede na to, kam bo proces spreminjanja Lizbonske po- godbe na koncu pripeljal, če bo- do zmagali zagovorniki strogih ali pa zagovorniki elastičnih pravi- l, pa je pozitivno vsaj to, da se skuša Evropska unija rekonstri- rati po dolgih letih prepuščanja toku. Žal je bilo treba za resen program omejevanja javnih dol- gov in proračunskih primanj- kljavev doživeti grško in irsko kri- zo, ki sta resno ogrozili evro in ki še niti približno nista rešeni.

Kaj pa razvoj? Italija si s Tre- montijevo zmagov v Bruslju ne bo veliko pomagala, kajti njen javni dolg ne bo nič manjši, če ga sešte- jemo z dolgovi državljanov. Med- narodne spekulacije ne zanima, če je kriterij tak ali drugačen, spravi se nad države, ki so močno zadol- žene, a hkrati nimajo kritične ma- se kot jo imajo ZDA ali Japonska. To sta hkrati tisti dve med razviti državami, ki imata višji dolg od Ita- lije, a tudi veliko večja jamstva, da ga lahko odplačata.

Za realno zniževanje dolga ima Italija en sam način - gospo- darski razvoj. In ravno v tem grmu tiči zajec, kajti gospodarstvo že le- ta raste komaj zaznavno, ker mu vlade niso sposobne pomagati z ek- spanzivno fiskalno politiko. Te pa posebno taka vlada, kakršna tren- utno zaseda rimske palače, ni sposobna niti, če bi to res hotela.

ITALIJA - Nova polemika zaradi izjav predsednika vlade

Za Berlusconi je bolje gledati dekleta, kot biti gej

Protesti homoseksualnih organizacij in levosredinske opozicije

VREME - Tudi včeraj vremenska ujma nad Italijo

Velike poplave na severu države, najhuje včeraj v okolici Padove



PADOVA - Tudi včeraj se močno deževje pestilo domala vso državo, najhuje pa je bilo spet v severnih de- želah. Zlasti v okolici Padove je bilo poplavljenih na tisoče hektarov povr- šin, reke, ki so prestopale bregove pa

so povsem izolirale tudi številna na- selja. Evakuirati so morali preko tisoč ljudi, številnih poplavljenih krajev pa zaradi vremenskih razmer sploh še ni bilo mogoče doseči. Civilna zaščita in gasilci so bili brez prestopanka na delu

po vseh državi, povzročena škoda pa je ogromna.

Sinoči je bil položaj na popla- vljenih območjih še vedno zelo kočljiv, danes pa naj bi se po napovedih vre- menske razmere nekoliko izboljšale.

RIM - Predsednik vlade Silvio Ber- lusconi je zanetil novo polemiko. V zve- zi z zadevo o najstnici Ruby je izjavil: »Ra- je gledati dekleta, kot biti gej,« kar je iz- zvalo takojšen protest homoseksualnih organizacij in levosredinske opozicije.

V Palermu pa je javno tožilstvo za- čelo novo preiskavo o praznikih na do- movih Silvia Berlusconija z dekleti proti plačilu, v preiskavi pa naj bi bili vpleteni tudi tihotapci z drogo. Levosredinska opozicija poziva Finija, naj odreče pod- poro vladi, njegova stranka bo o tem odlo- čala na sobotnem srečanju v Perugiji.

Na 11. strani

Slovenski ambasador v rezidenci bivše SFRJ

Na 2. strani

Slovenija z nagrado na expoju v Šanghaju

Na 4. strani

Občina Trst: jutri spet o Burlu Garofolu

Na 6. strani

Nagrade ZKB ob dnevu varčevanja

Na 7. strani

Rossijeva »pop verzija« Fojevega Mistera Buffa

Na 10. strani

Referendum o goriški vzpenjači zavrnjen

Na 13. strani

Iskra Avtoelektrika investira na Kitajskem

Na 14. strani

OČITKI DESNICE »Slovincem preveč javnega denarja iz Rima«

ČEDAD - Slovenska manjši- na dobiva v teh kriznih časih pre- več denarja iz državne blagajne. Tako meni deželni svetnik Ljud- stva svobode Roberto Novelli, ki je v sporočilu za javnost natresel vrsto laži in izkrivljenih podatkov. Pravi, da manjšina dobiva letno iz Rima 20 milijonov evrov.

Novelli je bil med tistimi de- želnimi svetniki, ki je preprečil, da bi deželni parlament zavzel stališče za ohranitev letošnjih državnih prispevkov Slovincem v Italiji.

Na 2. strani

BLUNDSTONE PATAGONIA
FABIANA FILIPPI
DESIGUAL CANADIANS 313
URBAHIA CATHERINE
ANDRE TIMO PESERICO
MAISON CLOCHARD
NORTH SAILS
FRED PERRY
WOOLRICH BARBOUR
MOORER CANADIANS
PARAJUMPERS SIVIGLIA
DOCKERS POLO JEANS
UNLIMITED BAFY
FIDELITY BURLINGTON
MERRELL ROCKPORT
NEW BALANCE
SPERRY TOP SIDER
NEW ZEALAND BOOTS

OB NEDELJAH
ODPRTO
10.-13., 15.30-19.30

3. NOVEMBER
9.-12.30, 15.30-19.30

Sail Sistiana
SPORTETEMPOLIBERO

S.S.14 Sesljan 59, Ts, 040.291074
www.sailsistiana.it

MARINIGH
confezioni





Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
Tel in Fax 0481 791066
 pred cono namenjeno pešcem,
 tik ob večnadstropnemu
 parkirišču



ČEDAD - Deželni svetnik Novelli natresel vrsto neresnic in izkrivljenih števil

»Slovincem preveč denarja iz državnih in deželnih skladov«

Čedajski desničarski politik kar podvojil državni prispevek iz zaščitnega zakona

VIDEM - Deželni svet je prejšnji četrtek, kot smo poročali, odločil, da ne bo naredil ničesar za ohranitev letošnjih državnih prispevkov slovenski manjšini. Da ni šlo za spodrsrljaj, temveč za politično motivirano stališče, dokazuje izjava deželnega svetnika Ljudstva svobode Roberta Novellija, ki očita državni in deželni upravi, da v času splošne krize »trošita preveč denarja za Slovence«. Politik iz Čedada s tem potrjuje, da je bil med tistimi, ki so »odsvetovali« desni sredini podporo stališču deželnih svetnikov Igorja Gabrovca in Igorja Kocijančiča.

Novelli je navrgel, da dobiva slovenska manjšina letno okoli dvajset milijonov evrov javnih prispevkov. Gre sicer za številke brez repa ne glave, deželni svetnik pa jih vseeno navaja. Začnimo z državnimi prispevki iz sklada državnega zaščitnega zakona. Novelli govori o vsoti 10,1 milijona evrov, medtem ko je manjšina v tem letu iz Rima dobila 5,2 milijona evrov, kar je polovica od vsote, ki jo omenja zastopnik Berlusconijske stranke. 3,2 milijona evrov naj bi Slovenci - tako Novelli - dobili za založništvo, 6 milijonov evrov pa za radijske in televizijske sponzore RAI. Od teh naj bi 2,6 milijona evrov

šlo za radijske, 3,4 milijona evrov pa za slovenske televizijske oddaje. Ena ura televizijskega programa v slovenščini naj bi stala RAI oziroma italijanskega davkoplačevalca 16.526 evrov, trdi Novelli.

»Gre za velike številke o katerih bi se veljalo zamisliti,« nadaljuje politik, ki je v Ljudstvo svobode pristopil iz stranke Nacionalnega zavezništva. Razmislek, o katerem govori, bi moral biti dvojne narave. Prvič, ni prav, da Slovenci v času »suhih krav« dobivajo toliko javnega denarja, in drugič ni ravno pošteno, da številčno šibkejši Slovenci dobivajo več denarja kot Furlani. Slednjih je okoli 700 tisoč, pripadnikov slovenske narodne skupnosti pa »le« 30 tisoč, piše v svojem stališču Novelli.

Gre, kot vidimo, za kopico laži, nepreverjenih podatkov in navržnenih števil, ki ustvarjajo v javnosti napačno in izkrivljeno podobo financiranja slovenske manjšine. To ni prvič, da se Novelli tako vehementno znese nad Slovence, dovolj, da pomislimo na stalno »pozornost« ki jo npr. namenja špetrski dvojezični šoli. Deželni svetnik iz Čedada to dela sistemsko, ne da bi ga kdo iz vrhov deželne desne sredine kdaj demantiral, da ne rečemo utišal.



Deželni svetnik Ljudstva svobode Roberto Novelli

VIDEM - Obsodba mazaške akcije v Trstu

V Viscu solidarni s Pahorjem

Pisatelj se je skupaj z uglednimi italijanskimi razumniki večkrat zavzel za zaščito nekdanjega fašističnega taborišča

VIDEM - Združenje Terre sul confine (Zemlje na meji), ki se bori za ovrdenotenje fašističnega taborišča v Viscu v Furlaniji, izraža solidarnost Borisu Pahorju. Solidarnost se nanaša na žaljiv napis proti tržaškemu pisatelju, ki se je pojavil na pročelju tržaškega Kulturnega doma in ki ga je mestna uprava po nekaj urah zbrisala. Pahor, piše profesor Ferruccio Tassin, je bil eden prvih uglednih kulturnikov, ki se je javno zavzel, da bi italijanska država ne pozabila Visca in tamkajšnjih grozot.

Pahor je bil med podpisniki apele predsedniku republike Giorgiu Napolitanu za rešitev območja nekdanjega taborišča pred velikimi gradbenimi posegi. Nekaj mesecev po tem pozivu je Zavod za spomeniško varstvo Furlanije-Julijske krajine zaščitil večji del območja Visca, nobena od pristojnih lokalnih uprav pa potem ni naredila nič za izvajanje odredbe spomeniškega varstva, ki je še naprej žal mrtva črka na papirju.

Žaljivi napis na pročelju tržaškega Kulturnega doma, ki ga je Občina zbrisala

KROMA



BEOGRAD - Dogovor med predsednikoma slovenske in srbske vlade Rezidenca nekdanjega veleposlaništva SFRJ v Rimu najkasneje prihodnje leto last Slovenije

Po besedah Pahorja Sloveniji tudi bivši generalni konzulat v Milanu - V ospredju še gospodarstvo in srbsko približevanje EU

BEOGRAD - Slovenski premier Borut Pahor je včeraj v Beogradu sporočil, da je s srbsko vlado dosegel dogovor, da bo Srbija Sloveniji najkasneje septembra 2011 izročila rezidenčno veleposlaništva nekdanje Jugoslavije v Rimu in generalni konzulat v Milanu. To bo Beograd storil v skladu z zagrebško deklaracijo iz leta 2006. Na skupni novinarski konferenci s srbskim premierom Mirkom Cvetkovićem je Pahor pojasnil, da doslej ni prišlo do uresničitve tega dogovora zaradi finančnih razlogov s strani Beograda.

Na vprašanje, kako komentira zamisel srbskega predsednika Borisa Tadića, da bi srbski in slovenski diplomati v tretjih državah delali v skupnih diplomatsko-konzularnih predstavništvih, je Pahor odgovoril, da "Slovenija za to ne vidi potrebe". Slovenija si namreč prizadeva za zmanjšanje diplomatskega aparata, če bi se pokazala potreba, pa bi nekatere diplomatske aktivnosti vodila z zaveznicami znotraj Evropske unije, je pojasnil. Opozoril je tudi na obstoj skupne evropske diplomatske službe, tako da Slovenija nima potrebe za neke druge dogovore.

Premiera sta ocenila, da so odnosi med državama v vzponu. Cvetković, ki se je zahvalil Sloveniji za podporo Srbiji na poti v EU, je ob tem Slovenijo označil kot eno najpomembnejših investitork v Srbiji. Predsednika vlad sta govorila predvsem o dvostranskem sodelovanju s poudarkom na krepitvi gospodarskega sodelovanja in tudi o približevanju Srbije Evropski uniji, vzpostavitvi dialoga med Beogradom in Prištino ter regionalnem sodelovanju, v tem okviru pa o nadaljevanju procesa Brdo.

Borut Pahor je v okviru enodnevnega delovnega obiska v Srbiji v Indiji odprl cinkarno Metal, kjer je kot slavnostni govornik poudaril, da se v politiki trudijo reševati politične in ekonomske težave ter da se v tej smeri delajo tudi veliki koraki, kot je otvoritev te največje slovenske investicije v Srbiji letos.

Z gostiteljem, predsednikom srbske vlade Cvetkovićem, sta se nato udeležila še slovesne otvoritve novih prostorov slovenskega veleposlaništva v Beogradu. Slovensko veleposlaništvo, ki ga od septembra vodi veleposlanik Franci But, se je v nove, manjše prostore v središču srbske prestolnice preselilo v začetku oktobra. Ob varčevalnih ukrepih so se za selitev odločili tudi zaradi ukinitve vizumov za srbske državljane za države EU konec lanskega leta. S tem so se namreč izredno zmanjšale potrebe po konzularnih uslugah, zaradi česar niso več potrebovali velikih konzularnih prostorov.

Ob robu sta se sestala tudi slovenski minister za razvoj in evropske zadeve Mitja Gaspari in podpredsednik srbske vlade Božidar Djelić. Po srečanju je Djelić novinarjem dejal, da izkušnje kažejo, da se je Slovenija pokazala kot najbolj učinkovita svetovalka srbski vladi pri približevanju Evropski uniji, "ker imata državi enako zgodovino in ker ima Slovenija kot članica EU izkušnje od začetka do konca procesa približevanja EU". Gaspari pa je ocenil, da je Srbija dobro pripravljena na naslednje faze približevanja EU in da je Beogradu Slovenija pri tem pripravljena pomagati.

Slovenski premier se je v okviru delovnega obiska sestel še s predsednico srbskega parlamenta Slavico Đukić Dejanović, zvečer pa je bil na večerji gost srbskega predsednika Borisa Tadića.

Državni svetniki izglasovali veto na zakon o malem delu

LJUBLJANA - Državni svetniki so na današnji izredni seji izglasovali odločilni veto na zakon o malem delu. Predlog veta je vložila interesna skupina delojemalcev v DS na čelu z Dušanom Semoličem, saj so prepričani, da bo malo delo povzročilo nepopravljive posledice na trgu dela.

Z rdečo kredo: koncert ŽPZ Kombinat in TPPZ

MARIBOR - V soboto, 6. novembra, bo ob 19. uri v dvorani Union v Mariboru zaživel samostojni koncert ženskega pevskega zbora Kombinat. »V mariborsko dvorano prihajamo v želji, da bi pesem upora iz različnih obdobj in v različnih jezikih zadonela tudi na štajerskem koncu, kjer doslej še nismo zapele,« so napovedale pevke. Na odru pa ne bodo same, saj se jim bodo pridružili posebni gostje - prijatelji pevci, pevke in okestraši Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomažič, s katerimi so doslej že dvakrat sodelovali (aprila lani v Pivki in maja letos na prvomajski proslavi na Opčinah).

Vstopnice so že v predprodaji po 12 evrov, na dan koncerta po 15 evrov (10 evrov za študente, upokojece in brezposelne) v informacijski pisarni Narodnega doma Maribor oziroma na njihovi spletni strani <http://nd-mb.kupikarto.si/> in uro pred koncertom na blagajni dvorane Union.

V Avstriji od 1. novembra obvezne zimske gume

DUNAJ - Od 1. novembra v Avstriji velja zakon, ki predpisuje rabo zimskih gum. Kdor se tega ne drži in pri zimskih razmerah kljub temu vozi z letnimi, tega lahko policija kaznuje. Kot pojasnjuje prometni klub Avstrija (VCÖ), se vsaka 20 prometna nesreča v Avstriji pripeti na voznjnih pri zimskih razmerah.

V Sloveniji je zimska oprema na vozilih obvezna od 15. novembra dalje.

Pojasnilo

V sobotni številki Primorskega dnevnika (30. 10. 2010) nam jo je v prilogi o jezikovnih manjšinah na Videmskem zagodel računalniški škrat, ki je iz računalniškega arhiva na barvne fotografije na srednjih dveh straneh vpisal letnice, ki z obletnico Planinske družine Benečije nimajo nič skupnega. Na fotografijah bi morale namreč biti samo številke od 1 do 9 v planinskih markacijah. Za pomoto se opravičujemo.

PORDENON - Posledice hude ure

Valcellina ni več odrezana od sveta

PORDENON - Obilne padavine, kakršnih v zadnjih desetletjih niso videli, so v zadnjih dneh na Pordenonskem in tudi na Videmskem povzročile veliko škodo. V 48 urah je v gorah, podgorju in nižinah pordenonske pokrajine zapadlo 600 milimetrov dežja, podpredsednik Dežele FJK in odgovorni za civilno zaščito Luca Ciriani pa je pojasnil, da so podobne podatke nazadnje beležili leta 1966.

V Valcellini so reke in potoki prestopili bregove, širše območje je bilo zaradi poplav dva dni odrezano od sveta. Včeraj so tehniki in delavci deželnega cestnega podjetja dokončali čiščenje deželne ceste št. 251, ki jo je potok Varmo prekril z vodo in kamenjem. Cesta je bila od nedelje ponoči zaprta za promet pri kraju Barcis, včeraj okrog 17. ure pa je bila spet prevozna.

Med najbolj prizadetimi občinami so Pordenon, Pasiano, Bru-

gnera in Prata, skupne gmotne škode pa včeraj še niso izračunali. Voda se je v rekah Livenza in Meduno včeraj končno nekoliko znižala.

Deželna uprava je za odpravo posledic hude ure na območju Tilmenta pripravila pol milijona evrov, sto tisoč evrov pa je pripravljena prispevati pordenonska pokrajinska uprava. Banka Cassa di Risparmio del FVG (skupina Intesa San Paolo) je za družine in podjetja, ki so se zaradi neurja znašli v težavah, dala na razpolago 15 milijonov evrov za posojila po ugodnejših pogojih in pospešenih postopkih.

Vsem je jasno, da bi bilo nujno korenito očistiti rečne struge. Luca Ciriani je dejal, da bo delo opravila civilna zaščita, župane pa je opozoril, da bi za tovrsten poseg potrebovali celo nekaj let dela, zato naj že zdaj vedo, da bodo po Valcellini dalj časa vozili tovornjaki.



TURIZEM - Nizkocenovne letalske družbe so spremenile naš način potovanja

Potovati v času, ko letalska karta ne presega cene ene pice ...

Cene vozovnic so večkrat neverjetno nizke, skrivajo pa tudi marsikatero zanko - Od včeraj nova letalska povezava Trst-Valencia

VALENCIA-TRST Irskima poslovnežema Tonyju Ryanu in Michaelu O'Learyju je treba priznati, da sta povsem spremenila koncept letalskega potovanja. S kančkom pretiravanja bi lahko rekli, da sta ga demokratizirala: nastanek nizkocenovnih letalskih družb je namreč polete približal najširšim množicam. Nekoč elitno prevozno sredstvo sta spremenila v izredno popularno in dostopno: letalske karte so tudi po njuni zaslugi danes cenejše od avtobusnih.

Istočasno pa so na popularnosti pridobili tudi kraji, ki jih še pred deseti leti turisti niso marali. Cilj počinic si marsikdo izbere predvsem na podlagi dejstva, ali lahko do njega prileti z »low cost« letalom ...

Včeraj, nekaj minut po 9. uri, je na ronškem letališču (s 25-minutno zamudo) pristalo letalo irske družbe Ryanair. Priletelo je iz španske Valencie, ki je tako postala peta destinacija, ki jo ta nizkocenovna družba povezuje s Trstom oziroma deželo Furlanijo-Juljsko krajino. Iz Ronk se lahko namreč, s kančkom sreče, za ceno ene pice odpeljete tudi v Bruselj, Cagliari, London in Trapani. Povezava z Valencio bo na voljo trikrat tedensko.

Ryanair se danes ponaša z nazivom najbolj priljubljene letalske družbe na svetu. Samo avgusta letos naj bi v njena letala Boeing 737-800 sedlo 7,6 milijona potnikov, projekcije za letošnje davčno leto pa govorijo o preko triinšedemsetih milijonih potnikov!

Na tržišču je danes ogromno nizkocenovnih družb (omenimo naj le Ea-

Včeraj zjutraj so na letališču v Ronkah prileteli prvi potniki iz Valencie

PD



syjet, Vueling, Meridiana, WizzAir), zato morda ni odveč, če pojasnimo, kako se lahko dokopljemo do ugodnih vozovnic. In istočasno bralke in bralce posvarimo pred marsikatero »zanko«.

Prvi bistveni predpogoj: uporabljati moramo računalnik in kreditno kartico. Čeprav nam letalske družbe nudijo tudi možnost telefonskih rezervacij, so namreč tiste, ki jih opravimo preko spletnih strani, najcenejše. Na internetu bomo s

kartico plačali izbrano storitev (kar nas bo povprečno stalo dodatnih pet evrov), a tudi tiskali neke vrste vozovnico, ki jo moramo pokazati ob prijavi na letališču. Nekatere družbe zahtevajo tudi, da nekaj dni pred odhodom poskrbimo za spletni check-in: če tega ne storimo, bomo morali na primer irski družbi odšteti dodatnih štirideset evrov ...

Če se za potovanje odločimo predčasno, so cene letalskih kart ugod-

nejše. Če bi se včeraj odločili za januarsko potovanje v Pariz, bi nas povratna karta družbe Easyjet iz Ljubljane stala 69€. Polet iz Trsta v Valencio bi bil še ugodnejši: 23,99€.

Letalske takse so vključene v ceno, kovčki pa ne! Ali bolje rečeno: omenjeni ceni veljata le, če potujemo brez prtljage, oziroma samo z manjšo torbo točno določenih dimenzij; ženska torbica in manjša potovalka na primer ne prideta v po-

štev, vsak potnik lahko nosi samo en kos prtljage, v nasprotnem primeru ga čaka novo doplačilo (tudi 35€).

Če bomo ob prijavi na letališču oddali kovček, bomo morali družbi Easyjet odšteti 22€, Ryanairu pa kar 30. Če bo kovček presegel predvideno težo, ki se običajno suče med 15 in 20 kg, vas čaka ...novo doplačilo! Po denarnici boste morali ponovno seči, če potujete s športno opremo (na primer smučmi), ali če se želite med prvimi vkrcati na letalo.

V primeru Ljubljane, Trsta ali Valencie to ne velja, večkrat pa se nizkocenovne družbe poslužujejo manjših letališč, ki so nekoliko bolj oddaljena od mestnega središča: zato ne pozabite, da boste morali med stroške vključiti tudi taksi, ali vozovnico za avtobus oziroma vlak. Pa še nečesa ne pozabite: na nizkocenovnih letalih vam ne bodo ponudili prigrizka!

Skratka: cene letalskih vozovnic, ki jih ponujajo nizkocenovne družbe, so večkrat res skoraj neverjetno nizke, a le če potujete pod točno določenimi pogoji. Preden kupite karto zato res pozorno preberite vsako vrstico in bodite pozorni na najrazličnejše dodatke. Kajti nizkocenovne družbe se marsikdaj ne držijo sicer nenapisanega pravila, da imajo stranke vedno prav ...

Poljanka Dolhar

P.S: Avtorica tega prispevka je potovala na lastne stroške, ki so za enosmerno vožnjo s petnajstkilogramskim kovčkom znašali 26€. Članka ni financirala nobena letalska družba.

TURIZEM - Mesto umetnosti in znanosti je eden najbolj obiskanih predelov Valencie

Valencia, kjer je morski park realnost

Mestni predel je projektiral slavni Calatrava - Akvarij se razprostira na ogromni površini in ponuja vpogled v najrazličnejše morske svetove

VALENCIA - Trst in Valencia sta od včeraj bližja, saj ju trikrat tedensko povezuje nova nizkocenovna letalska povezava. Že ob bežnem ogledu mesta postane jasno, da gre za mesto, vredno obiska. A tudi, da imata obe obmorski mesti nekaj skupnih značilnosti.

Na primer veter, ki je več dni pihal kot »najboljša« tržaška burja. Ali veliko tovarno pristanišče in čudovit morski park ...ki sta v Valencii realnost, v Trstu pa le ena od številnih skritih (in morda nikoli uresničljivih) želja.

Ob sprehodu po starem mestnem jedru in krožniku okusne paele (slavni riž z zelenjavo in mesom se je rodil v Valencii), ogled akvarija Oceanogràfic že sam odtehta potovanje v Valencio. Morski park, ki velja za največjega v Evropi in tistega z največjim

izborom rib na svetu, se nahaja v futurističnem predelu mesta, ki so ga zgradili v nekdanji strugi reke Turia - danes enem osrednjih mestnih parkov. V tistem Ciudad de las Artes y las Ciencias, ki sta ga projektirala arhitekta Félix Candela in Santiago Calatrava (slednji je znan tudi po tem, da je izdelal načrt za nov most čez beneški Canal grande).

Sprehod po Mestu umetnosti in znanosti obiskovalca popelje v eno tistih simulacij, ki smo jim v času računalništva in digitalnih projekcij večkrat pričla na računalniškem ekranu. Steklene in jeklene stavbe najrazličnejših oblik, skrbno urejeni parki in bazeni »pripovedujejo« o drugih časih ...

Ob akvariju je na primer tu še Hemisfèric, v katerem je najsodobnejši

kino, kongresne dvorane, muzej znanosti, gledališče ...in most, ki predstavlja s svojim 125-metrskim stebrom najvišjo mestno »stavbo«.

Vstopnica v akvarij, ki se razteza na površini 110.000 kvadratnih metrov, je lahko dražja od letalske karte: odrasli morajo zanj odšteti 23,90 evrov, otroci 10,90, po oceni marsikaterega obiskovalca pa je višina povsem upravičena. Sprehod med pokritimi bazeni in tistimi na prostem, predvsem pa med ogromnimi akvariji in pod steklenimi tuneli, v katerih plava na desetine najrazličnejših rib, rakov, morskih zvezd, pingvinov in kitov je res očarljiv. Pogled na zobe petdeset kilogramskega morskega psa, ki plava nad tvojo glavo, pa neponovljiv. (pd)

Najbrž največja atrakcija Valencie je Mesto umetnosti in znanosti, v katerem prednjači največji akvarij v Evropi

PD



SVETOVNA RAZSTAVA - S predajo simboličnih ključev milanski županji Letizii Moratti

V Šanghaju zaprli expo blišča in rekordnih števil

Sloveniji zlata medalja za paviljon Odprta knjiga Podrecce in Vogrinčiča

ŠANGHAJ - V nedeljo se je uspešno končala svetovna razstava Expo 2010 v Šanghaju, ki je v šestih mesecih privabila rekordnih 73 milijonov obiskovalcev. Na zaključni prireditvi so kitajski organizatorji predali simbolične ključke milanski županji Letizii Moratti, saj bo naslednjo svetovno razstavo leta 2015 gostil Milan.

Svetovna razstava se je uspešno končala tudi za Slovenijo. Slovenski paviljon na temo Odprta knjiga, ki ga je obiskalo več kot tri milijone ljudi, je namreč prejel zlato medaljo za kreativnost (Creative Display) med paviljoni v kategoriji C. Gre za paviljone s površino do dva tisoč kvadratnih metrov.

Slovenija se je s tem postavila ob bok velikim paviljonom Savdske Arabije, Švedske in skupnemu paviljonu pacifiških držav, sicer tudi dobitnic zlatega priznanja v svoji kategoriji za kreativnost, so zapisali v sporočilu za javnost Javne agencije RS za podjetništvo in tuje investicije (Japti), ki je bila pristojna za organizacijo slovenske predstavitev v Šanghaju.

Pri priznanju za kreativnost so ocenjevali notranjo ureditev paviljona, razstavljene predmete in povezanost z glavno temo razstave Expo 2010 Boljše mesto, boljše življenje, ki je bila povezana s trajnostnim razvojem mest.

Idejno zasnovo slovenskega paviljona, ki sta jo pripravila arhitekt Boris Podrecca in umetnik Matej Andraž Vogrinčič, je povezana s knjigo, saj je Ljubljana letos Unescova svetovna prestolnica knjig. V okviru osmih zgodb ozioroma »knjig« se je Slovenija obiskovalcem predstavila z različnimi vsebinami, povezanimi s kulturo, gospodarstvom, turizmom in znanostjo.

»Veseli me, da je bil zasnovani koncept slovenskega paviljona pravilno zastavljen in odlično izpeljan. Da je bila odločitev prava, nam potrjuje izjemno visoko število obiskovalcev, bilo jih je več kot tri milijone, in pohvale s strani organizatorja,« je ob podelitvi nagrade povedala generalna komisarka Slovenije za Expo 2010 Saša Lavrič.

Svetovna razstava Expo je v 159-letni zgodovini tokrat prvič potekala na Kitajskem, Slovenija pa se je razstave po Lizboni in Hannoveru udeležila tretjič. Šanghajski Expo se bo vpisal v zgodovino kot največji in najdražji doslej: v šestih mesecih se je nekaj več kot 73 milijonom obiskovalcem na 5,2 kvadratnega kilometra površine predstavilo rekordno število udeležencev - skupaj 246 držav, podjetij in mednarodnih organizacij.

Veličastna svetovna razstava v Šanghaju je v nedeljo zaprla vrata in ključke prepustila Milanu

ANSA



TRST - Med spremljevalnimi dogodki uspelega sejma

Razstavljalci na Triestespresso pogostili svoje poslovne partnerje



TRST - Poleg zavidljivih števil o udeležbi in obisku, o katerih smo poročali v nedeljski številki, sodijo v obračun letošnje pete izvedbe specializiranega sejma Triestespresso Expo tudi spremljevalni dogodki in izmenjave med poslovnimi partnerji. Eden takih je bil pretekli petek zvečer na četrtem pomolu v starem pristanišču, kjer so štiri tržaške družbe iz verige kave na večeru Coffee Sound gostile približno 350 svojih poslovnih partnerjev in odjemalcev.

Logistično podjetje Pacorini, špediter Romani, podjetje za izločevanje kofeina iz kave Demus Maxa Fabiana in skupina Cogeco iz holdinga KB 1909 (na posnetku Kroma njihovi predstavniki), so svojim gostom ponudili večerjo v pristaniškem okolju, v katerem se je trgovanje s kavo začelo že pred skoraj tristo leti. Večer se je začel z aperitivom, preden se je nadaljeval ob obloženih mizah pa so gostitelji, med njimi Robert Vidoni za Cogeco, goste nagovorili in jim izrazili dobrodoščilo.

Videmski industrijci pripravljajo javno skupščino

TRST - Združenje industrijcev videmske pokrajine bo imelo v ponedeljek, 15. novembra v Čedadu javni občni zbor, na katerem bo osrednji govorec minister za delo in socialo Maurizio Sacconi.

Javna skupščina videmskih industrijcev je eden najpomembnejših gospodarskih dogodkov v pokrajini in v Furlaniji-Juljski krajini, zato že zdaj vlada pričakovanje za poročilo predsednika Adriana Lucija. Na skupščini bosta posegla tudi predsednik videmske pokrajinske uprave Pietro Fontanini in predsednik deželne uprave Renzo Tondo, med udeleženci pa bodo tudi predsednik deželne Confindustrie FJK Alessandro Calligaris, rektorica videmske univerze Cristiana Compagno in nekateri ugledni ekonomisti. »Bolj kot skupščina, bo to neke vrste okrogla miza, za katero so poleg članov združenja povabljeni tudi predstavniki lokalnih oblasti,« je dejal Luci, ki se mu bo mandat iztekel prihodnje leto. Videmski industrijci so sicer redno letno skupščino že opravili preteklega junija.

Čedajska banka z deležem v zavarovalnici Itas Mutua

TRENTO - Čedajska banka Banca di Cividale in bocenska hranilnica Cassa di Risparmio di Bolzano sta pred kratkim vsaka z 9-odstotnim začetnim deležem stopili v lastništvo zavarovalnice Itas Mutua v Trentu.

V kratkem pa se bo zavarovalnica okrepila z novimi bančnimi partnerji, je napovedal generalni poddirektor Luciano Roa, ki je na skupščini delničarjev v Meranu predstavil podrobnosti o reorganizaciji hčerinske zavarovalnice Itas Assicurazioni Spa. Skupina Itas je lanski poslovni obračun sklenila z dodano vrednostjo v višini 127,39 milijona evrov, od česar je šlo več kot 48 milijonov državi in lokalnim upravam, 12,8 milijona je šlo v blagajne nacionalne zdravstvene službe, 850 tisoč evrov pa je zavarovalnica namenila gasilcem v pokrajinah Trento in Bocen. Lokalna skupnost je bila deležna več kot 3,5 milijona evrov, kolikor je Itas namenil za različne prireditve in dogodke, je na skupščini v Meranu povedal generalni sodirektor Itasa Eramno Grassi.



EVRO

1,4018 \$

+0,7

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 2. novembra 2010

valute	2.11.	29.10.
ameriški dolar	1,4018	1,3857
japonski jen	113,18	111,87
kitajski juan	9,3608	9,2437
ruski rubel	43,1555	42,7523
indijska rupija	62,1700	61,5200
danska krona	7,4564	7,4562
britanski funt	0,87490	0,86860
švedska krona	9,3230	9,3610
norveška krona	8,2030	8,1920
češka krona	24,5000	24,598
švicarski frank	1,3766	1,3708
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	270,75	271,76
poljski zlot	3,9548	3,9820
kanadski dolar	1,4168	1,4150
avstralski dolar	1,4021	1,4216
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2880	4,2663
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7097	0,7098
braziljski real	2,3874	2,3638
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	1,9830	1,9887
hrvaška kuna	7,3440	7,3470

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE 2. novembra 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25375	0,28594	0,44844	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,13167	0,16833	0,24000	-
EURIBOR (EUR)	0,847	1,045	1,269	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

31.057,52 €

+141,85

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE 2. novembra 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	13,03	-1,66
INTEREUROPA	3,95	-2,47
KRIKA	62,64	-0,35
LUKA KOPER	16,69	+3,60
MERCATOR	167,07	+1,33
PETROL	267,49	+0,42
TELEKOM SLOVENIJE	99,69	+0,85

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	23,07	+3,87
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	6,27	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,18	+0,39
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	16,00	+5,89
POZAVAROVALNICA SAVA	8,65	+2,49
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	425,00	-1,16
SAVA	174,67	-0,27
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	-	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	16,16	+0,12

MILANSKI BORZNI TRG 2. novembra 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,146	-0,35
ALLIANZ	90,31	+0,73
ATLANTIA	16,38	+0,86
BANCO POPOLARE	3,7325	-1,06
BCA MPS	0,9845	-1,25
BCA POP MILANO	3,285	-
EDISON	0,8845	+1,09
ENEL	4,1075	+0,74
ENI	16,27	+0,74
FIAT	11,85	-1,66
FINMECCANICA	10,00	+0,55
GENERALI	15,75	+1,74
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,5175	+1,10
LOTTOMATICA	11,85	-
LUXOTTICA	21,15	+0,43
MEDIASET	5,30	+0,28
MEDIOBANCA	7,36	+0,55
PARMALAT	1,959	+0,98
PIRELLI e C	6,165	-0,32
PRYSMIAN	13,78	+0,58
SAIPEM	32,56	+2,39
SNAM RETE GAS	3,8775	+0,71
STMICROELECTRONICS	6,305	-0,16
TELECOM ITALIA	1,11	+2,01
TENARIS	15,16	+0,60
TERNA	3,3325	-0,37
TISCALI	0,105	-0,19
UBI BANCA	7,75	+2,09
UNICREDIT	1,848	+2,38

SOD NAFTE

(159 litrov)

83,86 \$

+0,91

IZBRANI BORZNI INDEKSI 2. novembra 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	868,08	+0,31

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.865,59	-0,20
BIRS	881,65	+0,66
FIRS, Banjaluka	1.380,68	-1,00
Belex 15, Beograd	631,35	+0,15
SRX, Beograd	253,74	+0,46
BIFX, Sarajevo	1.511,68	+0,71
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.189,19	+1,23

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.188,72	+0,58
Nasdaq 100	2.533,52	+1,14
S&P 500, New York	1.193,57	+0,78
MSCI World, New York	1.223,30	+0,09
DAX 30, Frankfurt	6.654,31	+0,75
FTSE 100, London	5.757,43	+1,10
CAC 40, Pariz	3.865,72	+0,64
ATX, Dunaj	2.699,28	+1,16
PX, Praga	1.160,80	+0,29
EUROSTOX 50	2.861,01	+0,86
Nikkei, Tokio	9.159,98	+0,05
STI, Singapur	3.205,28	+0,41
Hang Seng, Hongkong	23.671,42	+0,07
Composite, Šanghaj	3.045,43	-0,28
Sensex, Mubaj	20.345,69	-0,05

OKUSI KRASA - V Kulturnem domu ob 18. uri



TRST - Jutri bo praznik Okusov Krasa prvič tudi na Proseku. V novem Kulturnem domu se bodo ob 18. uri predstavili vsi krajevni obrati, ki sodelujejo pri pobudi, pomagali pa jim bodo tudi vaščani s Proseka in Kontovela in kolegi iz bližnje okolice. Po ženskem pevskem zboru Prosek Kontovel in pozdravih predstavnikov zahodnokraškega rajonskega sveta in zadrug KD Prosek-Kontovel in Društvenih gostiln Prosek in Kontovel, bo sledila svojevrstna lekcija o zdravi prehrani s kraškimi proizvodi v znamenju kruha in bližajočega se praznovanja sv. Martina. Posegla bosta etnografinja Martina Repinc in kulturnik Edoardo Kanzian, pobudnik nešteti enogastroskih in kulturnih srečanj v bližnji Društveni gostilni na Kontovelu.

Jutri prvič na Proseku

Urednica ZTT Martina Kafol bo predstavila nov Jadranski koledar, posvečen Svetim dnevom - ljudskemu praznovanju in povezanim običajem v kuhinji, nato se bosta predstavili obe proseški pekarni, Bukavec in Starec, ki sta med glavnimi pobudniki srečanja, z raznimi vrstami kruha in sladic. Društvena gostilna s Proseka, gostilne Sagra Inn, kriška Biti in Lampara, Savron z Devinščine in Guštin iz Zgonika bodo ponudili specialitete in prigrizke, kmetiji Aleksej Mahnič iz Doline in Mitja Zahar iz Boršta bosta dali v pokušnjo ekstraprojekt oljčni olji Poljana in Snožak, domača sladoleđarna Luksa pa obrtno pripravljen sladoleđ iz refoška. Trgovina Conad z Opčin bo dala na »kavalete« pršut, krajevne zadrugre in proizvajalci bodo točili novo vino, kvalitetna kraška vina in pristno proseško kapljico, bližnja prazarna Vidiz&Kessler pa bo ponudila kavo Qubik.

Pri organizaciji sodeluje tudi odborništvo za gospodarski razvoj in turizem Občine Trst. To je prva priložnost, da se Prosečani in Kontovelci lahko pobliže seznajajo s širšo ponudbo Okusov Krasa, čeprav sta obe domači pekarni vključeni že več let.



O NAŠEM TRENUTKU

Pot do celostne vizije teritorija

ACE MERMOLJA



Minilo je nekaj desetletij, odkar sem se iz Gorice preselil na tržaški Kras, točneje na Padriče. V tem času sem na lastne oči videl površinske in globinske spremembe, ki so se zgodile v mojem ožjem bivanjskem prostoru in širše.

Od konca sedemdesetih let do danes sem bil priča gradbeni eksploziji, preseljevanju iz mesta na podeželje, spremembi etničnega ravnovesja, gradnji znanstvenega centra, sinhrotrona in nove avtocestne povezave s predori itd.

Kolikor toliko poznam tudi Kras izven Občine Trst in košček Istre, kjer Dolina meji z Miljami. Opazoval sem spremembe v samem mestu Trst in ne nazadnje poznam morje in Tržaški zaliv. Moje doživljanje sprememb je intuitivno, čustveno in kvečjemu podkrepljeno s poznanjem vsaj delčka debat, ki so se o Krasu razvijale v političnih krogih v sami SKGZ.

Ce strnem svojo percepcijo sprememb, lahko zapišem, da so se dogajale neregulirano, nenačrtno in z zelo različnimi pogledi na kraški teritorij. Celo med samimi Slovenci, ki smo nekakšni »staroselci«, nismo izoblikovali celovitejše ideje oziroma vizije o teritoriju, o Krasu, o obali, o morju in o samem Trstu.

Moja najbolj sveža izkušnja o teritoriju je bila zadnja pokrajinska seja SKGZ na temo Teritorij v luči novih urbanističnih sprememb. Pred sejo sem se z Marinom in Alanom srečal z »okoliškimi« župani Občin Devin-Nabrežina, Zgonik, Repentabor, Dolina in Milje. Mimo objektivnih in tudi političnih razlik sem zaznal novo občutljivost do teritorija in ljudi, ki na njem živijo, obenem pa smo delili občutek, da manjka že omenjena celostna vizija.

Seja pokrajinskega sveta SKGZ je bila za mnoge izmed nas poučna. Prepričal sem se, da ko govorimo o teritoriju, preprosto ne smemo mimo stroke in posameznih specializacij ter da je prvi korak do vizije strokovna analiza. Slovenci imamo kakovostne strokovnjake, to je urbaniste, arhitekta, ekonomiste, naravoslovce, zgodovinarje, kul-

turnike itd., ki nam lahko postrežejo z bistvenimi informacijami. Naloga organizacij civilne družbe je, da nakopičeno znanje in kakovostne ljudi promovira v širši javnosti in prične razpravo na osnovi, ki ni le emotivna, politična ali celo ideološka.

Inženir Peter Sterni je s citiranjem obstoječih zakonov in zakonodaje glede teritorija in urbanistike dokazal, kako javne uprave od Rima do Dežele FJK in posameznih občin nimajo sodobnih zakonskih instrumentov, ki bi nakazovali organski in perspektivni pogled na teritorij. Priča smo časovno sprotnemu krpanju, ki je razlog za mnoge nesrečne izbire.

Arhitekt Danilo Antoni je prikazal urbanistični pristop kot kompleksno in interdisciplinarno metodo. Analiza se prične pri konkretni zemlji, nadaljuje se z ekonomskimi, kulturnimi, zgodovinskimi aspekti in ne nazadnje z nečim neomejenim, skratka, s percepcijo (čustveno in drugačno), ki jo imamo o teritoriju. Gre za ponotranjeno čutenje prostora. Pristop velja za vedo nasploh, konkretno pa za tržaško, goriško in videmsko pokrajino. Glede Gorice je Antoni dejal, da je tolikokrat uporabljen rek »dveh Goric« z urbanističnega vidika (širšega) nekaj neresničnega, izmišljenega, skratka floskula. Mislim, da je Antoni v drugih kontekstih pripravljen zagovarjati to tezo, ki me je malce osupnila in obenem vzbudila v meni radovednost.

Predsednik Kmečke zveze Franc Fabec je po eni strani nastopil kot zagovornik določenih interesov, obenem pa je predstavil Kras kot gospodarsko in kulturno možnost, ki jo lahko dobro razvijamo. Omenil je vrsto preprek in slabih norm, o katerih je govoril že Sterni. Nedvomno sodi kmetijstvo na Krasu med panoge, ki so jih javne uprave in ne nazadnje sami Slovenci večkrat podcenjevali.

Naravoslovka, naravovarstvenica in predsednica SPDT Marinka Pertot je dodala novo sliko ter osvetlila Kras kot edinstveno področje, ki se je raz-

vijalo v simbiozi s človekom. Opozorila nas je, kaj smo izgubili in kaj lahko naredimo ali popravimo. Sintetično so vsi ti različni pogledi težili k iskanju nove podobe teritorija. To velja za tržaško pokrajino, mislim pa tudi za goriško in videmsko.

O teritoriju bi lahko spregovorili, in morajo spregovoriti, še mnogi drugi strokovnjaki, nato različni »uporabniki« in v tem smislu je nastala ideja o širši konferenci. Bistveno pa je, da se strokovni pogledi širijo med ljudmi, začeni s šolami in vse do politike. Potrebna je nova senzibilizacija. Razpravljanje in informacija pa bi morali biti rigorozni in neretorični.

Ob nujnosti strokovnega pristopa je očitno, da mora iskanje vizije upoštevati zgodovinske kakovosti in napačne, njena osnova pa je sedanje stanje. Prvi cilj je namreč v tem, da se prepreči barbarizacija pogledov in nove neumnosti. Takšna bi bila npr. gradnja uplinjevalnika sredi Tržaškega zaliva. Miljski župan je bil kategoričen: Neumno je graditi pošast, ki lahko živi samo dvajset let, ko že obstajajo nove in manj invazivne tehnologije ladijskega prevoza plina. Danes se lahko vsi procesi dogodijo na sami ladji.

Naslednja pomembna iztočnica je v usklajevanju različnih interesov. Ni pametno zaustaviti ekonomskega razvoja, prav tako pa je nesmiselno uničiti, kar nam je od Krasa in delčka Istre ostalo. Nihče ne sme zmagati: zmagati mora Kras. Od teh predpostavk se lahko prične vizija, ki se bo iz stroke prelila v politične odločitve. Proces je možen, obstaja neka nova občutljivost do okolja, njegove narave in kulture. Ta element pa potrjuje še eno nujno predpostavko: široko osveščanje ljudi.

Vsi smo se po malem oddaljili od teritorija in njegovih lepot, kulture in zgodovine. Zaprli smo se v urade in hiše. Ustvarjajo se jedra, ki med sabo ne komunicirajo. Pot do zaokrožene vizije potrebuje mrežo razgovorov. Pri teh procesih imajo organizacije civilne družbe nemajhno vlogo.

INTERVJU - Novi izolski župan Igor Kolenc

»S sodelovanjem občanov do novih delovnih mest«



Novi izolski župan Igor Kolenc pravi, da bo poudarek na delu, podpirali pa bodo vse tiste ideje, obrtnike in podjetnike, ki bodo ustvarjali delovna mesta v Izoli

Novoizvoljeni izolski župan, mag. Igor Kolenc, ima za sabo dolgoletne mednarodne izkušnje v gospodarstvu, med drugim v upravljanju podjetij Stamo in Alcan Tomos. Njegovo predvolilno kampanjo so označevali pojmi, kot so demokratično vodenje, odprtost in sodelovanje z občani. Pri svojih (konkretnějšíh) obljubah in napovedih pa je še zelo previden, saj bi si rad na začetku mandata natočil čistega vina in najprej preveril, kako suha je izolska občinska blagajna. Kolenc je človek s pogledom uprtim v prihodnost, ki želi delati z občani, želi pa predvsem, da bi Izolanke in Izolani plodno sodelovali med sabo.

51-letni menedžer ima polne roke dela že pred uradno primopredajo poslova z njegovim predhodnikom, dr. Tomislavom Klokočevnikom, ki bo županski stolček zapustil predvidoma 11. novembra.

Ali se bo v času vašega županovanja poznal vaš menedžerski pristop?

Seveda. Poznal se bo predvsem v strokovnosti celotnega kadra, ki bo delal z občani. Dobri rezultati so namreč sad dobre organizacije, ne glede na velikost občine. Delo je potrebno razporediti in seveda tudi nadzorovati.

Prisegate torej na timsko delo. Ste že sestavili svojo ekipo?

Najprej bi rad spoznal zaposlene v občinski upravi, kajti razumeti moram, ali so pripravljeni na nove pogoje in način dela v duhu kakovosti in učinkovitosti. Šele nato se bom odločil za morebitne ukrepe. Politična pripadnost omenjenega kadra me pravzaprav ne zanima.

Čeprav nisem član nobene stranke, moram priznati, da so moja razmišljanja usmerjena bolj v levo, tako da mi je podpora Socialnih demokratov prav prišla. Nisem avanturist, zato pred vsako pomembno odločitvijo skušam s podrobno analizo pretehtati vse možnosti. SD so bili v Izoli druga najmočnejša stranka, zato sem se kmalu prepričal, da obstaja realna možnost za mojo izvolitev.

S čim mislite, da ste prepričali večino volivcev?

Mislim, da sta bila v kampanji ključnega pomena odprtost in pripravljenost na dialog.

Kakšno obliko sodelovanja z občani imate v mislih?

Sodelovanje bo tako formalno kot neformalno. Prvo bo potekalo z različnimi interesnimi skupinami, tj. z obrtniki, turističnimi delavci, podjetniki, javno upravo ... pri neformalnem sodelovanju pa bo prišel v poštev direkten stik z občani, verjetno v okviru terminov, ko bom na razploglo vsem ljudem.

V Izoli obstaja veliko nerešenih problemov. Poleg potrebe po gospodarskem razvoju, ostajajo odprta vprašanja okoli prenovne kulturnega doma in športnih objektov, ureditev ruševin bivše tovarne Arrigoni, ...

Besedo problem raje zamenjam z besedo izziv. In izzivov je v Izoli veliko. Sedaj smo pred globokim in temočnim gozdom, katerega bo treba posekati. Lotili pa se ga bomo postopoma, smreko za smreko. Zavedati se moramo, da znaša proračun občine Izola le od 15 do 16 milijonov evrov. Zaradi tega bomo skušali vzporedno rešiti vse kratkoročne težave in istočasno zastaviti dolgoročne poteze. Ključni poudarek bo na delu: podpirali bomo vse tiste ideje, obrtnike in podjetnike, ki bodo ustvarjali delovna mesta v Izoli.

V katero smer se lahko razvije gospodarstvo v občini?

Žal Izola ne premore kvalificiranega kadra, kajti mladi iščejo možnosti drugje. Vrednotiti in tržiti moramo danosti Izole: lego, klimo in tradicijo. Mesto je na primer bogato z geotermalnimi vodami: lahko bi se šli zdraviliški turizem, uredili terme ali pa uporabili termalno energijo v druge namene. Drug potencial je bolnišnica, kjer bi lahko ustanovili postrehabilitacijsko središče. Nadalje bi morali podpirati tiste družine, ki si želijo vstopiti na trg turistične ponudbe. Sicer ne moremo nikogar prisiliti, lahko pa spodbudimo vsako podjetniško iniciativo.

Sredstva iz evropskih kohezijskih skladov predvidevajo teritorialno sodelovanje. Bodo vaši podjetniki delali skupaj s tistimi na italijanski strani nekdanje meje?

Odprtost, o kateri govorim, bo zagotovo presešla mejne okvire. Nedvomno se bomo trudili aktivno sodelovati pri takšnih povezavah, saj je v interesu same občine, da ima na svojem teritoriju uspešne gospodarstvenike.

Manjšine so lahko vezna nit med državama. Prisotnost italijanske narodne skupnosti v Izoli ni dragocena samo zaradi kulturne in jezikovne raznolikosti ...

Nedvomno se tu skrivajo potenciali za obe strani. Ne smemo pa pozabiti na povezovanje s Hrvaško.

Kakšno Izolo si želite ob koncu mandata?

Želim si vsakodnevno komuniciranje z občani, da bi se njihove ideje prepletale in uresničile, da bi bili Izolani zadovoljni z življenjem v občini. Borili se bomo za vsako delovno mesto posebej in zavedam se, da je pred nami veliko dela.

Najprej bomo morali natančno analizirati finančno stanje občine. Če je občinska blagajna, tako kot pravijo, v minusu za okoli pet milijonov evrov, bomo potrebovali lep del mandata samo zato, da jo spravimo v plus. Pričakovanja so v vsakem primeru zelo velika.

Odgovornost pa tudi.

Ne bojim se odgovornosti, ker ne obljubljam gradov v oblakih. Maksimalno se bom potrudil in prisluhnil vsem, da bom zadovoljil večino, ne posameznikov. Konec koncev sem župan vseh.

Mitja Tretjak

KOMEN - V petek

Primorske pesmi rodoljubja in tigrovskega upora

V petek bo v Kulturnem domu v Komnu ob 19. uri predstavitev knjige Mire Cencič Primorske pesmi rodoljubja in tigrovskega upora. Večer sodi v okvir spominskih slovesnosti za primorske padalce, ki jih prireja Občina Komen. V antologiji domoljubnih pesnikov, ki jo je izdalo Društvo TIGR, so namreč zastopani tudi nekateri primorski padalci.

Po pozdravu dosedanjega župana Uroša Slamiča bosta knjigo predstavila avtorica in časnikar Ivo Jevnikar. Izbrane pesmi bo brala Ana Godnik, zapel pa bo še mešani zbor Comunum pod vodstvom prof. Ingrid Tavčar.

Osrednja slovesnost v spomin na padle in pomorjene primorske padalce pa bo tudi letos v Škrbini pri Komnu, kjer imajo na procelju Fakinove domačije spominsko ploščo, in sicer 11. novembra ob 11. uri, takrat torej, ko se po tradiciji Britanci spominjajo svojih padlih vojakov. Datum se je uveljavil zaradi vpletenosti Britancev v junaško in tragično zgodbo primorskih padalcev, a tudi zato ker je za slovesnost na ta dan dal pobudo tržaški angleški časnikar in vojni veteran John Earle. Britansko, za njim pa še ameriško veleposlaništvo v Ljubljani pa sta sodelovanje pri slovesnosti sprejeli med svoje redne častne dolžnosti. To bo že 13. zaporedna komemoracija.

Pred žalno slovesnostjo bo ob 10. uri v cerkvi sv. Antona v Škrbini maša zadušnica, ki jo bo daroval vojaški duhovnik.

URAD VLADE RS ZA SLOVENCE NA TUJEM

Nagradni natečaj za diplomska, magistrska in doktorska dela s področja zamejstva in izseljenstva

Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu objavlja nagradni natečaj za diplomska, magistrska in doktorska dela na temi:

A: Slovenci v zamejstvu

B: Slovenci v izseljenstvu

Namen natečaja je spodbujanje raziskovalne dejavnosti dodiplomskih in podiplomskih študentov na področju zamejske in izseljenske tematike in s tem krepitev zavesti o njeni pomembnosti za ohranjanje slovenske identitete v matični domovini in zunaj njenih meja. Na nagradni natečaj se lahko prijavijo kandidati in kandidati iz Republike Slovenije in tujine. Predmet nagradnega natečaja so diplomska, magistrska in doktorska dela, ki so jih zagovarjali na kateri koli univerzi v Sloveniji ali zunaj nje, ki obravnavajo tematike slovenskih skupnosti zunaj meja RS. Na natečaju lahko kandidirajo tudi dela, ki kandidirajo na drugih podobnih natečajih. Upoštevana bodo dela, ki so jih zagovarjali v obdobju od 01.11.2009 do 31.10.2010.

Nagrajena bodo tri dela za področje zamejstva in tri dela za področje izseljenstva; podeljeni bosta prvi nagradi za vsako od področij v višini 800 evrov ter po dve nagradi v višini 300 evrov. Na predlog strokovne komisije se Urad lahko odloči tudi o večjem številu nagrad v eni od kategorij, vendar skupno število nagrad ne sme presežati skupnega števila razpisanih nagrad (6) in fonda 4.000 evrov. Vsote so v neto zneskih. Najboljša dela bodo na željo nagrajencev prešla tudi priporočilo Urada za objavo.

Strokovna komisija bo ocenjevala diplomska, magistrska in doktorska dela z različnih področij na temo slovenskega izseljenstva, oziroma zamejstva. Pri tem bo upoštevala naslednje osnovne kriterije: izvirnost teme - pristopa, uporabnost v smislu ohranjanja slovenske identitete zunaj meja Republike Slovenije in povezanost z njo ter strokovnost, zahtevnost in interdisciplinarnost dela.

Način in rok prijave na natečaj

Kandidati naj na naslov Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Komenskega 11, 1000 Ljubljana, s pripisom » ZA NAGRADNI NATEČAJ«, pošljejo ali dostavijo en vezan izvod svojega dela v trdih platnicah, potrdilo o uspešno opravljenem zagovoru diplomskega, magistrskega ali doktorskega dela z razvidnim datumom zagovora in kratek življenjepis z osebnimi podatki in kontaktnimi (tudi elektronskim) naslovom. Strokovna komisija bo dela sprejemala do vključno 1.12.2010, rezultati natečaja bodo predvidoma znani do sredine pomladi 2011. Svečana podelitev nagrad bo v začetku maja 2011.

Dodatne informacije na tel. 01 230 80 00 (vsak delavnik med 9h in 15h).


OBČINA TRST - Resolucija za ohranitev otroške bolnišnice

V občinskem svetu jutri spet o Burlu Garofalu

A Forza Italia in Dipiazzova lista hočeta omiliti kritike na račun deželne uprave

Tržaški občinski svet bo spet razpravljal o otroški bolnišnici Burlo Garofolo. Po avdiciji deželnega odbornika za zdravstvo Kosica in vodstva otroške bolnišnice na izredni seji mestne skupščine sredi oktobra so se načelniki svetniških skupin odločili, da posvetijo vse bolj žgočemu vprašanju ohranitve avtonomije Burla Garofola novo sejo. Na njej bodo vzeli v pretres resolucijo s pozivom za »rešitev Burla«, ki so jo pretekli teden soglasno osvojili na seji občinske komisije za zdravstvena vprašanja.

V dokumentu je izneseno negativno mnenje o deželnem zdravstvenem načrtu, ki predvideva črtanje oziroma premestitev nekaterih ključnih oddelkov otroške bolnišnice, obenem pa tudi dejanska nezaupnica sedanjemu vodstvu bolnišnice. To mnenje naj bi župan Dipiazza posredoval predsedniku deželne uprave Renzu Tondu in ministrstvu za zdravstvo.

Resolucija nadalje zahteva preklíc premestitve osebja oddelka za transfuzijo v okvir bolnišniškega podjetja, ker sicer Burlo tvega izgubo statusa raziskovalnega zavoda. Obenem se podpisniki resolucije zavzemajo za okrepitev materinsko-otroškega oddelka, diagnostike, radiologije, laboratorija in farmacevtskega oddelka.

Resolucijo so pretekli teden obravnavali na seji načelnikov svetniških skupin. Kljub temu, da so jo v komisiji podprle vse stranke, so vodje Ljudstva svobode-Forze Italia Piero Camber, vodja Dipiazzove liste Angelo Pierini in republikanec Sergio Pacor iznesli nekaj pomislekov o umestnosti obravnave v občinskem svetu. Bandellijeva Un'altra Trieste, Nacionalno zavezništvo, Severna liga, UDC in stranke levosredinske opozicije pa so vztrajale pri podpori resoluciji in tako izsilile novo obravnavo o bodočnosti otroške bolnišnice v občinskem svetu.

Camber in Pierini pa se nista udala. Napovedala sta sklic nove seje načelnikov skupin pred občinsko sejo, na kateri naj bi »dopolnilni« dokument. Po oceni vodje Demokratske stranke Fabio Omero naj bi Camber skušal v resoluciji omiliti kritike na račun desnosredinske deželne uprave.

M.K.

Po izredni seji z deželnim odbornikom za zdravstvo sredi oktobra bo občinski svet jutri spet razpravljal o otroški bolnišnici Burlo Garofolo

KROMA



OB 1. NOVEMBRU Spominska polaganja vencev SKGZ

Tržaški pokrajinski odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze se je kot vsako leto ob 1. novembru poklonil spomenu padlim v NOB in položil vence k nekaterim obeležjem in grobovom v Trstu. Predstavniki SKGZ so v spremstvu tabornikov Rodu modrega vala obiskali obeležja v mestu, in sicer v ulicah Ghega, D'Azeglio in na griču sv. Justa. Venec so položili tudi k skupnemu grobu padlih na pokopališču pri Sv. Ani ter k grobnici Pinke Tomažiča. Na vojaškem pokopališču so se pridružili delegaciji Republike Slovenije, ki jo je vodil minister za delo, družino in socialo Ivan Svetlik in položili venec k grobu padlih vojakov, grobu bazoviških junakov ter k spomeniku padlim iz Škedenja, od Sv. Ane in Kolonkovca. Predstavniki SKGZ so položili skupni venec tudi na bazovski gmajni ter v Rižarni, kjer je potekala osrednja slovesnost ob prisotnosti ministra Svetlika in predsednika Državnega zbora RS Pavla Gantarja.

PREFEKTURA - Na šolah na Tržaškem Srečanja z dijaki o uživanju mamil

Tržaška prefektura opozarja, da so mamila med mladimi vse bolj razširjena. 22 odstotkov oseb, ki so jih v letu 2009 zaradi uživanja drog vpisali na seznam prefekture, je bilo starih od 15 do 19 let, njihov delež pa narašča. Da bi ta trend nekoliko zajezila, prireja prefektura od jutri dalje niz srečanj na to temo v nižjih in višjih srednjih šolah na Tržaškem. Z dijaki se bodo pogovarjali socialni delavci, ki bodo obravnavali širšo temo zakonitosti in sodnih ter socialnih posledic uživanja mamil. Govor bo tudi o t. i. »pametnih drogah« (smart drugs), ki se širijo tudi preko svetovnega spleta. Vsak razred se bo udeležil dveh dvournih srečanj, dijaki pa bodo pred tem izpolnili anonimno anketo.

Sile javnega reda redno pošiljajo prefekturi osebne podatke oseb, ki po njihovih ugotovitvah uživajo droge (od t. i. mehkih do trdih drog). Vpis v seznam sam po sebi ne predpostavlja sodnih posledic, treba pa se je zglasti pri službi za zdravljenje odvisnosti. Pri pristojni službi razlagajo, da velik del ljudi, ki se prek prefekture obrnejo na to ustanovo, nima težav z odvisnostmi.

Preveč denarja v potovalkah

Finančna straža je pri Fernetičih ustavila trojico madžarskih državljanov, ki je v Italijo vstopila s preveliko vsoto neprijavljenega denarja. Trije Madžari so potovali s 26, 20 in 15 tisoč evri, carinske uprave pa niso obvestili. Po zakonu lahko v Italijo in iz nje potujemo z največ deset tisoč evri v gotovini. Kazen za osebe, ki uvažajo ali izvažajo večje vsote denarja, znaša od enega do štiridesetih odstotkov presežka. V tem primeru so Madžari takoj plačali kazen, in sicer vsak po pet odstotkov presežka (800, 500 in 250 evrov).

KRONISTI FJK Zlati sv. Just gre tokrat družbi Illycaffè

Letošnja dobitnica nagrade zlatega sv. Justa, ki jo že več kot štirideset let podeljuje Združenje kronistov Furlanije-Juljske krajine, je družba Illycaffè. Novico je včeraj, na predvečer praznika zavetnika Trsta sv. Justa, novinarjem sporočil častni predsednik Združenja kronistov Giorgio Cesare. Združenje kronistov FJK (bivše Združenje tržaških kronistov) podeljuje nagrado zlatega sv. Justa od leta 1967, vsako leto pa jo prejme osebnost ali ustanova oz. podjetje, ki s svojo dejavnostjo in uspehom prispeva k dvigu ugleda Trsta v Italiji, Evropi in svetu. Zadnji, ki je prejel v roke zlati kipec Tristana Albertija, ki simbolizira nagrado, je bil slikar Bruno Chersicla, pred njim je predlanski nagrado prejel škof Evgen Ravignani, v zgodovini nagrade pa so slednjo prejele tudi nekatere slovenske osebnosti, kot so slikar Lojze Spacal, arhitekt Boris Podrecca, pred nekaj leti pa pisatelj Boris Pahor.

Protimilitaristična demonstracija

Tržaška mestna koordinacija proti vojnem prireja jutri ob prazniku oboroženih sil, protimilitaristično demonstracijo na Trgu Cavana od 16. do 19. ure. Protestniki bodo izrazili nasprotovanje vojni in vojaškim stroškom, militarizaciji družbe in kulture, zahtevali pa bodo tudi umik vojakov iz Afganistana in drugih vojnih področij, prav tako tudi prekinitev obleganja Gaze za pravice palestinskega ljudstva. Ob tej priložnosti bodo delili informativno gradivo o vojni v Afganistanu in vojaških stroških.

Razprava o TAV v Križu

Slovensko kulturno društvo Vesna, Odbor NO TAV iz Trsta in s Krasa ter Restavracija Bita vabijo jutri ob 20.30 v Ljudski dom v Križu na razpravo o hitri železniški povezavi TAV. Posegla bosta strokovnjak za politike prevozov Peter Behrens in inženir Paolo Bruno.

Koledar policije za Unicefov načrt

Do 13. novembra je na uradu za stike z javnostmi tržaške kvesture na voljo koledar policije za leto 2011. Urad je odprt od ponedeljka do sobote od 9. do 12. ure (tel. št. 040-3790502). Cena stenskega koledarja je osem evrov, namizni koledar stane šest evrov, osebju kvesture moramo izročiti potrdilo o nakazilu. Izkupiček bodo namenili Unicefovemu načrtu v Bangladešu, kjer skušajo otrokom omogočiti dostop do osnovnih storitev, kot so zdravniška nega, psihološka in socialna pomoč ter šolanje. Za nakup koledarja moramo najprej nakazati denar na poštni račun 745000 na ime »Unicef Comitato Italiano«, kot razlog plačilo pa moramo navesti koledar policije 2011 in Unicefov načrt v Bangladešu. Z lanskim koledarjem je policija zbrala 159 tisoč evrov za podoben načrt v Sudanu.

Izgubljeno v taksiju

Taksisti so v zadnjih dneh izročili tržaškim mestnim redarjem dva mobilna telefona in aktovko s pomembnimi dokumenti, ki jo je v taksiju pozabil nek univerzitetni profesor. Vse tri predmete so vrnili lastnikom. Kdor pozabi kaj v taksiju, lahko pokliče na telefonsko številko mestnih redarjev 040-6758429.

Za biološko oporoko

Evangelikanska metodistična in valdeška cerkev sporočata, da bosta v petek od 17. do 19. ure v metodistični cerkvi (Scala dei Giganti 1) zbirali podpise za register bioloških oporok. Kot smo že večkrat zabeležili, je biološka oporoka uradni zapis, v katerem polnoletna oseba določi, katero naj zdravniški z njo ravna v primeru terminalne bolezni in ko ne bi bila več sposobna odločati ali komunicirati. Katere terapije je pripravljena sprejeti in katerih ne, če želi darovati svoje organe, biti upepeljena, če želi verski ali laični pogreb. Za informacije in formular se lahko obrnete na elektronski naslov testamentobiologico.ts@gmail.com ali na tel. št. 339/4782406.

Popravek

Iz našega skupnega poročila o polaganju vencev, objavljenem 2. novembra, je izpadlo ime **Hele- ne Jovanovič, ki je za društvo S. Škamperle spregovorila na slovesnosti pred ploščo na Narodnem domu pri Sv. Ivanu.**

LONJER - Tudi letos pobuda OŠ Frana Milčinskega

Učenci, učitelji in vaščani skupaj počastili spomin na padle

Učenci in učitelji Osnovne šole Frana Milčinskega s katinare so se tudi letos pred prvim novembrom poklonili spomenu na padle za svobodo s petkovim obiskom spomenika v Lonjeru na kraju, kjer je med drugo svetovno vojno stal partizanski bunker (na sliki). Tam so jih pričakali vaščani, ki so skupaj z učenci in predstavniki OŠ Milčinski prisostvovali krajši svečanosti s polaganjem cvetja, minuto molka, petjem in recitacijami. Udeležence je v imenu mladih, ki skrbijo za vzdrževanje lonjerskega spomenika, pozdravila Emma Marinelli, učenci katinarske šole pa so bili deležni tudi spodbudnih besed, ki jih je v imenu Milke Kjuder posredovala hči Jagoda Kjuder.





OPČINE - Nagrade ZKB ob svetovnem dnevu varčevanja

Nagrajenih petdeset učencev in dijakov

Pripadajo slovenskim in italijanskim osnovnim in nižjim srednjim šolam



Skupinska slika nagrajencev

KROMA

Zadružna kraška banka je tudi letos ob svetovnem dnevu varčevanja nagradila najboljše učence in dijake slovenskih in italijanskih ravnateljstev z Opčin, iz Trsta, Doline, Nabrežine in Milj v šolskem letu 2009/2010. Slovesnost je potekala že prejšnji teden, v petek, 29. oktobra, v razstavnici dvorani ZKB na Opčinah, kjer je bilo nagrajenih petdeset učencev in dijakov, katerim sta nagrade podelila predsednik banke Sergij Stancich in direktor Aleksander Podobnik.

Nagrade so prejeli izbrani učenci petega letnika osnovnih in tretjega letnika nižjih srednjih šol, ki so v prvem primeru prejeli ček v vrednosti 75 evrov, v drugem pa ček v vrednosti sto evrov. Za osnovne šole so nagrade prejeli sledeči petošolci: za Didaktično ravnateljstvo Opčine Gregor Tavčar (OŠ Alojza Gradnika), Sanja Žagar (OŠ Trubar-Kajuh), Danjel Stefani (OŠ Bevk), Veronika Vascotto (OŠ Sirk), Jessica Corazza (OŠ Černigoj) in Veronika Skerk (OŠ Tomažič). Za Didaktično ravnateljstvo Dolina so nagrade prejeli Petra Olenik (OŠ Voranc), Elia Riccobon (COŠ Venturini), Martin Coretti (COŠ Trinko Zamejski) in Maria Sofija Tul (COŠ Bubnič). Za Didaktično ravnateljstvo Nabrežina so nagrade prejeli Lorenzo Dari (OŠ Šček), Jan Grilanc (OŠ Jurčič), Gaja Kobau (OŠ Stanika Grudna) in Sara Skupek (OŠ 1. maj

1945). Za Večstopenjsko šolo pri Sv. Jakobu sta nagradi prejeli Micol Bergamaschi (OŠ Grbec-Stepančič) in Neža Zobec (OŠ Ribičič-Širok). Kar se tiče italijanskih osnovnih šol, so nagrade za Kraško večstopenjsko šolo prejeli Federico Dapretto in Riccardo Colotti (oba iz OŠ Degrassi), Teo Musil (OŠ Kugy), Massimiliano Micol (OŠ Lona) in Agnese Bortolin (OŠ Venezian). Za Večstopenjsko šolo Roli sta nagradi prejeli Alice Debernardi (OŠ Pacifico) in Alessia Benvegnù (OŠ Frank), za Večstopenjsko šolo Devin-Nabrežina pa Angelica Puntini (OŠ Križ), Matteo Bignolini (OŠ Carducci), Riccardo Zavadral (OŠ Pascoli) in Christian Giardina (OŠ Alighieri). Za Večstopenjsko šolo Lucio so nagrade prejeli Giada Cattoi in Alberto Nesladek (oba iz OŠ De Amicis), Raissa Tic (OŠ Zamola) in Teresa Tremul (OŠ Loreti).

Kar zadeva slovenske nižje srednje šole, so bili nagrajeni sledeči dijaki: Sofia Kafol, Matej Jazbec in Johana Milic (NSŠ Kosovel), Ester Gomisil (NSŠ Gruden), Katja Štefančič (NSŠ Gregorčič) in Gaja Guerrini (NSŠ Cankar). Za italijanske nižje srednje šole pa so nagrade prejeli Michele Latin, Jessica Dagri, Teresa Marangon, Caterina Alessio Verni in Loris Collareda (NSŠ De Tommasini), dalje Sofia Ercolessi in Enrico Maria Rigoni (NSŠ Marchesetti), Beatrice Zazzaron in Samantha

Bucci (NSŠ Tomizza) ter Mauro Rubieri, Gabriele Palese, Morgana Cescon in Simone Cucut (NSŠ Sauro).

Predsednik Stancich je v svojem uvodnem posegu podal svoj pogled na vrednost denarja in na pomen idealov solidarnosti in združništva, ki so značilni za delovanje ZKB. Če vrednote, je dejal Stancich, bodo pomagale otrokom v kasnejših letih, ko bodo morali odločati o svojem življenju. Na podelitvi nagrad, ki jo je v veliko navdušenje prisotnih razgibal nastop otroškega ansambla Uopenska mularija, je bila prisotna tudi predstavnik zadržne zveze Confcooperative FVG Anna Quai, ki je predstavila projekt La BCC incontra la scuola, pri katerem sodeluje tudi ZKB.

Petkova slovesnost pa ni predstavljala edine pobude, s katero banka izkazuje pozornost do mladih in slovenskih šol, saj, kot opozarjajo pri denarnem zavodu, razpisuje tudi natečaj za podelitev štipendij, na katerem lahko sodelujejo člani banke in njihovi otroci, ki so uspešno dokončali višješolski oz. univerzitetni študij. S podelitvijo teh štipendij želi banka nagraditi mlade perspektivne kadre slovenske narodne skupnosti za vložen trud in jih sočasno spodbuditi k še nadaljnjemu iskanju kakovosti in znanja, kar je predpogoj za bodočo poklicno kariero, poudarjajo pri ZKB.

DRUGI RAZPIS

Nagrada Nadja Maganja

Skupnost sv. Egidija Furlanije-Juljske krajine, Društvo slovenskih izobražencev, Slovenska zamejska skavtska organizacija in družina pokojne družbene in kulturne delavke Nadje Maganja (1951-2006) razpisujejo že drugič Nagrado Nadja Maganja, potem ko je svoj krst doživela 22. februarja letos, ko jo je v Peterlinovi dvorani v Trstu prejela znana slovenska zdravnica Metka Klevišar iz Ljubljane. Nagrado podeljuje poseben odbor, ki bo v skladu s pravilnikom priznanje podelil v februarju prihodnjega leta, pri tem pa vabi vse, ki bi radi posredovali predlog za nagrado, da svoje predloge javijo na naslov elektronske pošte premionagradanm@libero.it ali pa na naslov Skupnosti sv. Egidija v Ul. Rismondo 6 v Trstu do 5. decembra letos.

Kot določa pravilnik, se nagrada (njeno višino določa odbor iz leta v leto glede na zbrana sredstva in stroške) podeli ženski ali skupini žensk, katerih življenje odlikujejo izkušnja vere ter ena ali več vrednot, ki so odlikovale življenje in delo Nadje Maganja: to so predvsem vera, molitev ter ljubezen za raziskovanje na področjih zgodovine, znanosti, družbenih ved in kulture. Za pokojnico pa je bilo poleg tega zelo pomembno pisanje kot sredstvo za posredovanje osebnih izkušenj in zavzetosti, dalje pa so bila področja, katerim se je zavzeto posvečala, tudi služba bližnjemu, ljubezen za ekumenski in medverski dialog, pedagoška izkušnja, solidarnost z revnimi in potrebnimi ter varstvo človekovih pravic.

Prejete predloge (iznese jih lahko kdorkoli - zasebnik, društvo ali javna ustanova) bo pregledal odbor, ki bo z dvotretjinsko večino izbral možno nagrajenko ali nagrajenke, ki bo prejela nagrado praviloma v februarju, mesecu mesecu, v katerem se obhajata tako spomin na Nadjo Maganja kot dan slovenske kulture. Podelitev bo potekala na javni slovesnosti.

Somewhere v Mielu

V gledališču Mielu se nadaljuje filmski niz Film Outlet. Drevi bodo ob 19. in 21.30 predvajali film Somewhere Sofie Coppola, ki je na zadnjem, 67. beneškem filmskem festivalu zmagal zlatega leva za najboljši film. Film pripoveduje zgodbo igralca Johnnija Marca, ki ga je upodobil Stephen Dorff, ki živi glamurozno, a v resnici nič kaj zvezdniško življenje, ki pa se nenadoma spremeni, ko pride k njemu njegova 11-letna hči Chloe, v katero se je prelevila Elle Fanning. Vstopnina 4 evre.

Obisk morskega rezervata pri Miramaru

Ob današnjem prazniku sv. Justa bo center za obiskovalce morskega rezervata pri Miramaru odprt od 10. do 13. ter od 14. do 17. ure. Ob 11. in 15. uri bosta na voljo tudi vodena ogleda.

Pošasti v knjigarni Lovat

V knjigarni Lovat v Trstu bodo danes predstavili knjigo Mostraz, pisane pošasti - protagonistke zgodb Chiare in Francesce Cavallaro iz skupine Il Trabaccolo dei Sogni. Cavallarovi bosta zgodbe teh pošasti najmlajšim prebirali ob 17. uri.

Koncert mladih interpretov

Krožek za kulturo in umetnost prireja v petek v dvorani De Sabata gledališča Verdi v Ul. San Carlo 2 ob 17.30 koncert iz niza Linea verde in musica, ki je posvečen mladim glasbenim interpretom. Nastopila bosta tenorist Mate Gal in pianist Elia Macri, ki bosta izvajala dela Vita Levija, Ludwiga Van Bethovna in Franzja Schuberta.

Razstava na Postaji Rogers

Do nedelje je v razstavnih prostorih Postaje Rogers na Nabrežju Grumula 14 na ogled razstava likovnih del, ki so nastale v okviru 24. izvedbe nagrade Lilian Carai. Urnik ogleda je od 10. do 13. in od 16. do 24. ure, vstop pa je prost.

Mittelcioka letos ne bo

Najslajše razstave, tiste posvečene čokoladi - Mittelciok letos v Trstu ne bo. Zmanjkalo je namreč denarja. Javne uprave so ocenile, da ne bodo več podpirale mednarodnega sladkega sejma, ki je v mesto vsako leto privabil marsikatero sladkosneda in bil vselej uspešen tako za razstavljalce kot za obiskovalce, ki so lahko segli po okusni, vsakovrstni čokoladi.

NARODNI DOM - S predstavitev knjige Po domovih kraških vasi so zagorele svečke o Ferdu Bidovcu

Prekratko, a polno Bidovčevno življenje

V delu, ki je izšlo pri Mladiki, so slike, pisma, intervju z Majdo Colja, spremni besedi Alojza Rebule in Borisa Pahorja ter esej Staneta Grande - Zadovoljstvo zaradi izida, pa tudi poudarek na dolgoletnem molku

Po domovih kraških vasi so zagorele svečke je naslov knjige o Ferdu Bidovcu, ki je izšla pri založbi Mladika. Publikacija, ki jo je uredila Vera Vetrh, je doslej neobjavljenimi pismi, bogatim fotografskim gradivom in daljšim pogovorom z Bidovčevno nečakinjo Majdo Colja Kompan osvetljuje lik mladega in pokončnega Slovenca iz mešanega zakona, ki je leta 1930 s sotrpini na bazovski gmajni padel pod strelom italijanskih oblasti. Delo so s svojimi prispevki oplemenitili Alojz Rebula, Boris Pahor in zgodovinar Stane Granda.

Knjigo so v polno zasedeni dvorani NŠK v Narodnem domu predstavili prejšnji petek. Srečanje je povezovala urednica Mladike Nadja Roncelli, posegli so Boris Pahor, Vera Vetrh, Majda Colja, Stane Granda in ravnatelj NŠK Milan Pahor. Boris Pahor, ki je moral po posegu odhiteti na drugo srečanje v Sežano, je spomnil, da je knjiga o Bidovcu izšla skoraj sočasno z delom o Danici Tomažič. Gre za predstavnika slovenskih tržaških družin, ki sta zaznamovala zgodovino tistega časa. »Na eni strani so bili tigrovc, na drugi komunisti, združil pa

jih je tržaški proces iz leta 1941,« je komentiral pisatelj. Spominjal se je svojih mladih let, ko je videl Bidovca, pa tudi Kosovle in druge, ki so bili mladi umrli. Izpostavil je, da »smo pisatelji prikazali samo to, kar smo Slovenci hudega pretrpeli, je ni pa epopeje o uporah naših fantov«. Sam je med svojimi 170 predavanji po Italiji vsakič razložil, da je bil to prvi primer antifasizma v Evropi.

Vera Vetrh je pojasnila, da sta se z Majdo Colja odločili za to delo po predstavi Slovenskega stalnega gledališča Zaljubljene v smrt, »ki je bila za Rebulo negledljivo ogabna, medve pa sva se ogorčeni odločili za prvi intervju«. Majda Colja pa je še naprej brskala po Bidovčevi zapuščini in na dnu škatle našla pomečkano pismo, ki ga je Ferdo napisal med jetništvom v Rimu. To pismo, v katerem je bratu opisoval svoja čustva, strahove in bridkost jetništva, je bilo povod za publikacijo. Majda Colja je z izidom knjige, ki hoče v pravi luči prikazati strica, zadovoljna, za pomoč se je zahvalila Milani Pahorju. Spomnila je, da jugoslovanski učbeniki tigrovcev niso omenjali, zaradi česar mladina ni o tem nič vedela. Občuteno



je posegla še Majdina hči Katerina, ki je podčrtala, da bi morali za resnico o tedanjih dogodkih vprašati otroke, kot je bila njena mati, ki so morali vse skupaj pretrpeti v tišini.

Stane Granda, ki je v knjigi prispeval esej o zgodovinskem ozadju, je zatrdil, da so avstro-ogrske oblasti v Trstu vseskozi podpirale Italijane, ne pa Slovence: »Slovenci so

zasedali nekatere uradne položaje, ker so bili trijezični, Avstrija pa je podpirala vlado joče narode: v Trstu so bili to Italijani.« O Majdi Colja, ki je tudi sestrična Danice in Pinka Tomažiča, pa je dejal, da »je nekaj čudežnega, da se v neki družini vse to prepleta, s sodelovanjem pri tej knjigi mi je bila dana posebna milost«.

Milan Pahor je izpostavil simboliko predstavitve knjige o Bidovcu ravno v Narodnem domu. Tudi on se je navezal na delo o Danici Tomažič in poudaril, da »nam je Mladika v enem tednu podarila dve presenetljivi knjigi«. Ferda Bidovca je NŠK kot najmlajšega iz četverice ustreljenih ob stoletnici rojstva počastila z razstavo, tudi knjiga pa ponuja mnogo čudovitih fotografij.

Med sklepno debato je Majda Colja grenko izjavila, da je posmrtno odličje, ki ga je predsednik Republike Slovenije po 65 letih podelil Bidovcu, »blago rečeno cinično«, potem ko so bili tigrovc tako dolgo postavljeni na rob. Drago Štoka je omenil, da leta 1930 (ko so bili bazoviški junaki ustreljeni) ni bilo zastav s srpom in kladivom, kakršne plapolajo na vsakoletni proslavi. Milan Pahor je odvrnil, da je šele po osvoboditvi napočil trenutek, ko se je lahko prvič počastilo padle, tigrovske gibanje pa ni zaobemalo celega antifasističnega gibanja, v katerem so imeli veliko vlogo komunisti. Res je, je pristavil, da so bili nekateri junaki v Jugoslaviji zaradi ideologije postavljeni na drugorazredno raven. (af)



KRIŽ - Predstavitev zajetnega dela Marca Sullija-Sulčiča

Strokovna knjiga o nafti doživlja veliko zanimanje

Avtorja in njegovo delo predstavila Franko Cossutta in Marko Tavčar



Marco Sulli-Sulčič (levo) in Marko Tavčar, urednik goriške Mohorjeve družbe

KROMA

V Sirkovem domu v Križu so v soboto zvečer predstavili knjigo domačina Marca Sullija-Sulčiča o nafti, ki je v strokovni javnosti naletela na precejšnje zanimanje. Gre v bistvu za prvo knjigo (izšla je pri goriški Mohorjevi družbi), ki v slovenščini obravnava nastanek in razvoj svetovne naftne industrije. Zamisel za knjigo je dal Ribiški muzej iz Križa, ki ga je na sobotni prireditvi zastopal predsednik Franko Cossutta, medtem ko je

o nastajanju in vsebini dela, poleg avtorja, sregovoril urednik Marko Tavčar. Večer je obogatil nastop moškega pevskega zbora Vesna. Inženir Cossutta je dejal, da je muzej zelo ponosen, ker ima med svoje sodelavce takšne izvedence, kot je pisec knjige o nafti.

Sulli-Sulčič, ki je letos praznoval 70 let, je srednjo Pomorsko šolo končal v Piranu, po zaposlitvi v tržaški slovenski pomorski družbi je leta 1969 opravil kapi-

tanski izpit. Večji del svoje dolge in zelo bogate plovne kariere je preživel na ladjah naftne družbe Chevron, svoj največji poklicni uspeh oziroma dosežek je bilo poveljevanje tankerja Condolezza Rice (nosilnost 135 tisoč ton). Pri krstu ladje velikanke je osebno spoznal ameriško državno sekretarko, ki mu je ob upokojitvi napisala zahvalno pismo. V Chevronovi floti je dobil ugledni častni naziv "Vice Commodore".

MAVHINJE - Prejšnji četrtek v krajevnem otroškem vrtcu

Obhajali so Kostanjev dan

Prisotni so bili otroci, ki obiskujejo državne vrtce Didaktičnega ravnateljstva Nabrežina



V četrtek, 28. oktobra, so se v prostorih Otroškega vrtca Mavhinje zbrali otroci, ki obiskujejo državne otroške vrtce Didaktičnega ravnateljstva Nabrežina in skupno praznovali Kostanjev dan. Vzgoj-

no-didaktična pobuda spada v okvir ravnateljskega projekta Zemlja - rastlinski svet, ki ga vodijo vzgojiteljice s ciljem spoznavanja okolja in ekoloških vidikov zaščite narave. V prijetnem vzdušju in ob

okusno pečenem kostanju so tako otroci vzpostavili medsebojne prijateljske stike in se skupno naučili pesmico o Kostanju ter se sproščeno igrali na resnično lepo urejenem travniku vrtca.

Življenje je lepo - glasbena uvertura in razstava v spomin na Marka Bitežnika

Spomenu na nedavno preminulega violista Marka Bitežnika, openskega rojaka, ki je bil v širši javnosti znan kot član Godalnega kvarteta Glasbene matice in orkestra Slovenske filharmonije, se bo Sklad Mitja Čuk poklonil z razstavo z naslovom Življenje je lepo, ki jo bodo odprli v soboto v Bambičevi galeriji na Opčinah.

Marko Bitežnik je bil namreč naokoli znan predvsem kot glasbenik, vendar je, kot je v spremni besedi k razstavi zapisala Jasna Merkù, celovito doživljal ustvarjalni proces ter je v zadnjih desetletjih ob glasbeni vzporedno vse bolj občuten intenzivno gojil tudi likovno izpoved. Glasba in likovni svet, opozarja Merkujeva, se namreč pomenljivo dopolnjujeta in številni veliki glasbeniki (npr. Arnold Schonberg, Fabio Nieredr, Saša Šantel ali skupina Oho) so se vzporedno posvečali tudi likovnemu upodabljanju.

Na ogled bodo akvareli, oljne slike, pasteli in tempere, v katerih se likovni svet Marka Bitežnika predstavlja kot pot raziskovanja vrednot. Spominska razstava pa uresničuje tudi po-

kojnikovo željo po postavitvi svoje prve samostojne razstave.

Sobotno dogajanje bo imelo svojo glasbeno uverturo ob 19.45 v openski župnijski cerkvi sv. Jerneja, kjer bodo nastopili violinist Vasilij Melnikov, čelist Igor Mitrovič in harfistka Alexandra Verbitskaya, njihovemu nastopu pa bo sledilo odprtje razstave v Bambičevi galeriji, kjer bo umetnika predstavila Jasna Merkù, za glasbeni utrinek pa bo poskrbel Moški pevski zbor Sv. Jernej. Razstava bo odprta do 27. novembra in sicer od ponedeljka do petka med 10. in 12. ter med 17. in 19. uro.



Včeraj danes

Danes, SREDA, 3. novembra 2010

JUST

Sonce vzide ob 6.47 in zatone ob 16.49
- Dolžina dneva 10.02 - Luna vzide ob 3.18 in zatone ob 14.56.

Jutri, ČETRTEK, 4. novembra 2010

KAREL

VREME VČERAJ: temperatura zraka 18,2 stopinje C, zračni tlak 1012,9 mb raste, veter 7 km na uro vzhodnik, vlaga 64-odstotna, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 15,5 stopinje C.

Lekarne

Sreda, 3. novembra 2010

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Oriani 2, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1, Boljunec.

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Oriani 2 (040 764441), Barkovlje - Miramarski drevored 117 (040 410928). Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Oriani 2, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1. Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Cavana 1 (040 300940)

Od četrтка, 4.,

do sobote, 6. novembra 2010

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00 in

od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Oriani 2 (040 764441), Barkovlje - Miramarski drevored 117 (040 410928). Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Oriani 2, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1. Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Cavana 1 (040 300940).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Maschi contro femmine«.

ARISTON - 16.30 »Quella sera dorata«; 18.45, 21.00 »Mammuth«.

CINECITY - 15.20, 17.40, 20.00, 22.00 »Salt«; 15.15, 17.35, 20.00, 22.05 »Maschi contro femmine«; 15.20, 17.35, 20.00 »Il regno di Ga' Hooole - La leggenda dei guardiani 3D«; 15.00 »Winx - Magica avventura 3D«; 17.00, 21.00 »Il padrino«; 17.10, 19.40, 22.05 »Wall Street - Il denaro non dorme mai«; 22.00 »Paranormal Activity 2«; 15.10, 17.30, 20.00, 22.00 »Cattivissimo me 3D«; 15.00 »Adèle e l'enigma del faraone«; 15.10, 17.30, 20.00, 22.05 »Benvenuti al Sud«.

FELLINI - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Animal kingdom«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Benvenuti al Sud«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Wall Street - Il denaro non dorme mai«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 15.45, 17.15, 18.45, 20.20, 22.00 »L'illusionista«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Žaga VII - 3D«; 15.30,

17.30 »Jaz, baraba«; 19.30, 21.40 »Rezervna policista«; 17.00, 19.00, 21.00 »Piran/Pirano«.

KOPER - PLANET TUŠ 18.20 »Čarovnikov vajenec«; 16.05 »Jej, moli, ljubi«; 15.40, 17.50 »Jaz, baraba - sinhro«; 16.35 »Jaz, baraba - 3D sinhro«; 19.00, 21.20 »Rezervna policista«; 20.10 »Klepetalnica«; 16.40, 18.50, 21.00 »Žaga VII - 3D«; 16.10, 18.40, 21.10 »Socialno omrežje«; 19.25, 21.25 »Hu-dič«; 16.00, 20.40 »Zamenjava«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Salt«; Dvorana 2: 16.30, 18.10 »Winx 3D - Magica avventura«; 20.00 »Fair game«; Dvorana 3: 16.30, 20.15 »Il regno di Ga' Hooole - La leggenda dei guardiani«; Dvorana 4: 16.15, 17.40, 19.10, 20.40, 22.15 »Cattivissimo me«; 18.15, 22.15 »Figli delle stelle«.

SUPER - 16.00, 17.45 »L'enigma del faraone«; 19.30, 22.00 »Inception«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Maschi contro femmine«; Dvorana 2: 18.00 »Cattivissimo me 3D«; 19.50, 22.10 »Wall Street - Il denaro non dorme mai«; Dvorana 3: 17.00, 18.40 »Winx Club - Magica avventura«; 20.15, 22.15 »Benvenuti al Sud«; Dvorana 4: 17.50, 20.10, 22.10 »Salt«; Dvorana 5: 17.00, 18.45 »Il regno di Ga' Hooole - Le leggenda dei guardiani«; 20.30, 22.20 »Fair game - Caccia alla spia«.

Šolske vesti

LICEJ F. PREŠERNA obvešča vse starše, da bodo volitve za obnovo zavodskega sveta potekale v nedeljo, 7. novembra, od 8. do 12. ure in v ponedeljek, 8. novembra, od 8. do 13.30 v šolskih prostorih. Vabimo k številni udeležbi.

Izleti

SPDT prireja v nedeljo, 14. novembra, že tradicionalno Martinovanje. Zbirališče bo ob 9.30 v Gročani. Triurnemu izletu na Veliko Gradišče bo sledila družabnost. Prijave sprejema Livio na tel. št. 040-220155 do ponedeljka, 8. novembra.

PLANINSKA ODESKA SK Devin in ŠZ Sloga, prirejata v nedeljo, 14. novembra, tradicionalno Martinovanje oz. avtobusni izlet v Gonjače (Goriška Brda). Program: odhod avtobusa iz Bazovice ob 10.00, ob 10.30 iz Nabrežinskega trga, vožnja do koč na Sabotinu, sprehod in ogled strelskih jarkov ter raznih rovov iz 1. svetovne vojne, sledi večerja (Gonjače). Vpis najkasneje do 12. novembra na tel. 040-200782 (Frančko) ali 040-226283 (Viktor).

ZDRUŽENJE STARŠEV srednje šole sv. Cirila in Metoda organizira silvestrsko družinsko zimovanje »Snežnika« v počitniškem domu Vila v Kranjski Gori od 31. decembra do 2. januarja. Vabljeni vse družine od Milj do Trbiža. Za dodatne informacije in prijave do 8. decembra na 040- 567751 ali 320-2717508 (Tanja), ali po e-mail-u: zscirilmel-tod@gmail.com

SK DEVIN prireja tedensko zimovanje za Novoletne praznike od 26. decembra do 2. januarja na Prelazu Jochgrimm z možnostjo tečajev smučanja in s Silvestrsko večerjo. Informacije na info@skdevin.it ali na 348-1334086 (Erika).

Osmice

V KRIŽU sta odprla osmico Erika in Martin. Toplo vabljeni! Tel. 040-220605.

DRUŽINA CORETTI je v Lonjerju odprla osmico. Toplo vabljeni! Tel. 340-1161040.

DRUŽINA SLAVEC je v Mačkoljah št. 133 odprla osmico. Lepo vabljeni!

IVAN PERNARČIČ ima v Vižovljah odprto osmico. Tel. št. 040 - 291498.

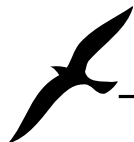
OSMICA je odprta pri Zaharju, Boršt 57.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen št. 42.

OSMICO je v Mavhinhah 58/A odprla družina Pipan - Klarič. Toplo vabljeni. Tel. 040-2907049.

PRI JADRANU V RICMANJIH je odprta osmica. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-820223.



TK

Tisoč lepih občutkov...
tisočkrat **HVALA**.

TRŽAŠKA KNJIGARNA Trst - Opčine



Čestitke

ELENA! 8 let od tega si se v novem svetu prebudila, jaz sem ti rdeče srčko podarila! Danes ti vse najboljše želim in ti 8 poljubčkov podarim. Tvoja sestra Erika.

Ob takem velikem uspehu na konservatoriju v Vidmu iskreno čestitajo BOJANU KURETU sosede družine Kofol.

Draga TINA! 10 velikih poljubčkov ti pošilja Niko. Vse najboljše!



Obvestila

MAČKOLJE, ČIŠČENJE IN POPRAVILA NA VAŠEM SPOMENIKU Predvidena vzdrževalna akcija na vašem spomeniku, ki je bila organizirana v dogovoru med SKD Primorsko in SPD Mačkolje, se je zaključila. Vsi vaščani, ki bi morebiti želeli prispevati k skupnemu znesku za vzdrževalna dela, lahko to storijo pri g. Saši Smotlaku (335-5702717).

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča, da bo danes, 3. novembra, zaprta.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadržiga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Danes, 3. in v sredo, 10. novembra: Tiskati-natisniti, Ročne spretnosti; 5. in 12. novembra: Pravlјice pri malici, Tovarna barv. Info: 040-299099.

SK DEVIN prireja smučarski sejem v Domu železničarskih delavcev, Nabrežina Postaja. Zbiranje opreme danes, 3. in 4. novembra od 10.30 do 19.00, sejem pa bo odprt od sobote, 6. do nedelje, 14. novembra: ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 19.00, od ponedeljka do petka od 16.00 do 19.00.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi slovenske filateliste na mesečno srečanje, ki bo danes, 3. novembra, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška 20.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ obvešča, da bo urad v Trstu zaprt še danes, 3. novembra.

TEČAJ POSLOVNE SLOVENŠČINE: Ad formandum prireja v Trstu tečaj slovenščine na ravni C2. Tečaj traja 48 ur. Povzetek vsebin: uporaba slovenskega jezika v različnih kontekstih; pisanje najrazličnejših sporočil v slovenskem jeziku (npr. članki, brošure, tiskovna sporočila); slovenska slovnica in pra-

vopis; vpliv drugih jezikov na slovenščino (prevzete besede in besedne zveze, »pidgin« jezik); socialne zvrsti jezika (kdaj in kako uporabljamo knjižni jezik, kdaj pogovorni jezik oz. narečje); e-komunikacija. Lokacija: Ul. Gimnastika 72. Informacije: ts@adformandum.eu ali tel. 040-566360.

TELOVADBA ZA RAZGIBAVANJE - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da se danes, 3. novembra, ob 9. uri, začenja nov tečaj telovadbe za gospe v zrelih letih. Telovadba po potekala ob ponedeljkih in sredah, od 9. do 10. ure. Vabljenel

ZSKD sporoča obiskovalcem, da bo tržaški urad zaprt še danes, 3. novembra. Obiskovalcem bomo spet na razpolago po našem urniku od četrтка, 4. novembra.

SLOVENSKI INFORMATIVNI CENTER v Narodnem domu sporoča, da bo urad zaprt do četrтка, 4. novembra.

TEČAJ ZA NOSEČNICE V BAZENU - ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo tečaj namenjen nosečnicam od 3. do 8. meseca, začel v četrtek, 4. novembra. Info in prijave na info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, 328-4559414.

DSMO K. FERLUGA vabi na potopisno predavanje Biserke Cesar »Potovanje po Gani« v petek, 5. novembra, ob 19. uri v dvorani Roma v Miljah, Trg Republike 8.

MARTINOV JEDILNIK: Ad formandum vabi v vpisu na kulinarični tečaj, namenjen vsem ljubiteljem kuhanja, ki bo v petek, 5. novembra, ob 18. uri v Gostinskem učnem centru na Fernečih. Udeleženci tečaja prejmejo v dar recepte, predpasnik in potrdilo o obiskovanju tečaja. Za vpisovanja: tel. 334-2825853, promo@adformandum.eu.

RAJONSKI SVET za Zahodni Kras prireja v v četrtek, 11. novembra, pokušnjo vin proseških in kontovelskih proizvajalcev. Prijave za sodelovanje do 5. novembra na tel. št. 040-225956 ali 040-225034.

REPENTABRSKA OBČINSKA UPRAVA zbira gradivo za izdajo nove številke občinskega glasila. Prispevke lahko oddate v občinskem tajništvu do 5. novembra. V pisni obliki ali po elektronski pošti na naslov: segreteria@commonrupino.regione.fvg.it.

SKD VIGRED in Združenje staršev COŠ S. Gruden in otroški vrtec prirejata v petek, 5. novembra, v spomin na vse rajne vaščane baklado. Zbirališče ob 18.30 v Šempolju pred Štalco, sprehod z lučkami (mimo Praprota) ob spremiljavi GD Nabrežina. Zaključek v KU centru Škerk v Trnovci. Program oblikujejo: OPS, plesna in glasbena skupina Vigred, ter MePZ Rdeča zvezda - Devin. Izkupiček pobude bo namenjen dobrodelni organizaciji »Via di Natale« iz Aviana, ki pomaga bolnikom, ki se zdravijo v onkološkem centru.

EKOLOŠKI OTOK ZGONIK obvešča vse občane, da se bo od sobote, 6. novembra, začasno preselil na območje bivše vojašnice Dardi v Briščikih. Otok bo še naprej deloval pod enakimi pogoji in z enakim obratovalnim časom.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v soboto, 6. novembra, odhod avtobusa za nastop v Mariboru ob 13. uri iz Padrič.

KD PRIMAVERA - POMLAD vabi na celodnevni seminar »Bachovi cvetovi kot pomoč pri oskrbi starejših ljudi«, ki bo v nedeljo, 7. novembra, od 9.30 do 18.30 v prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini št. 89. Seminar bo vodila dr. Marta Marini, priznana psihopedagoginja iz Firenc. Za podrobnejše informacije pokličete na tel. št. 347-4437922.

KRUT obvešča, da bo v ponedeljek, 8. novembra, ob 16. uri srečanje Bralne krožka. Vabljeni tudi novi ljubitelji knjige. Informacije na sedežu krožka v Ul. Cicerone 8/B, tel. št. 040-360072.

40-LETNIKI bomo skupaj praznovali in se srečali v petek, 19. novembra, ob 20.30. Kdor si želi družabnosti naj potrdi svojo prisotnost do srede, 10. novembra, v popoldanskih urah na tel. št. 347-1079983 (Katja) ali 338-1032624 (Elena).

OTROŠKE URICE v Narodni in študijski knjižnici - Slovenske ljudske pra-

TRST

vljice, pripoveduje Alenka Hrovatin. Spored: sredo, 10. novembra, ob 17.00: Bela kačica s kronico; sredo, 1. decembra, ob 17.00 praznična pravlјica. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta starosti.

AŠD SK BRDINA organizira sejem rabljene smučarske opreme v domu Brdina - Trg Brdina na Opčinah. V četrtek, 11. novembra, od 18. do 21. ure zbiranje opreme. Dnevi in urniki odprtih vrat sejma: petek, 12., od 18. do 21. ure, sobota, 13., od 16. do 21. ure in nedelja, 14. novembra, od 10. do 12. ter od 16. do 20. ure. Tel. št. 347-5292058.

ZADRUGA KD PROSEK-KONTOVEL prireja v četrtek, 11. novembra, sejem rabljenih predmetov na Balancu za kulturnim domom Prosek-Kontovel. Prijave na tel. št.347-9851007 ali 347-8579872.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da se v telovadnici nižje srednje šole S. Gregorčič v Dolini vrši tečaj Pilatesa, Pilates body tehnike in telovadbe ob torkih od 19. do 21. ure, ob petkih pa od 18. do 20. ure.

AŠZ POMLAD vabi člane na izredni občni zbor, ki bo v Bazovici v športnem centru v ponedeljek, 15. novembra, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

OBČINA DOLINA sporoča, da bodo do 15. novembra potekala vpisovanja za sodelovanje na Božičnem sejmju 2010, ki se bo letos odvijal od 3. do 8. decembra na parkirišču Kulturnega večnamenskega centra v Boljuncu. Prijavnice in pravilnik dobite na spletni strani občine Dolina in v uradu za Trgovino ob torkih, sredah in četrtkih od 9. do 12. ure. Za info pokličite tel. 040/8329239.

DELAVNICI ZA STARŠE - Sklad Mitja Čuk prireja delavnice za starše v torek, 16. novembra, (Družina z adolescenco) na sedežu sklada, Proseška ul. 131, Opčine od 17.30 do 19.00. Delavnico bodo vodile psihologinje dr. Antonella Celea, dr. Valentina Ferluga, dr. Jana Pečar in dr. Roberta Sulčič. Obisk delavnic je brezplačen. Informacije in prijave pri Skladu Mitja Čuk tel. 040-212289 ali na starsi@skladmc.org. Sočasno bosta delovali dve delavnici: v slovenščini in v italijanščini. Toplo vabljeni vsi starši, ki si želijo soočanja in izmenjavo izkušenj med starši in izvedenkami.

20-LETNICO MATURE praznujemo skupaj v petek, 19. novembra. Informacije na tel. št. 040-2209058 ali 340-7908707 (Liliana).

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča družinam učencev s stalnim bivališčem v občini, ki v š.l. 2010/2011 obiskujejo nižje srednje šole oz. prva dva razreda višjih srednjih šol, in katerih ekonomske razmere ne presegajo 10.632,94 evrov, da lahko prosijo za dodelitev finančnih prispevkov za nakup učbenikov v smislu 28. člena, 1. odstavka, črka a) D.Z. 10/88. Rok za predložitev prošnje zapade 26. novembra. Info: Urad za šolstvo Občine Devin Nabrežina, Nabrežina 102 (tel. 040-2017371).

SLOVENSKI VISOKOŠOLSKI SKLAD »SERGIJ TONČIČ« zbira vloge za štipendije in podpore za akademsko leto 2010/2011 do 26. novembra. Razpisni pogoji na spletni strani www.skladtoncic.org.



Prireditve

BAMBIČEVA GALERIJA vabi še danes, 3. novembra, na likovno razstavo Luciana Plehana »En plain air«. Urnik: 10.00-12.00 in 17.00-19.00.

SKD VESNA odbor No Tav iz Trsta in Krasa organizirata diskusijo na temo »Hitre železnice«. Posegla bosta Peter Behrens in Paolo Bruno, v četrtek, 4. novembra, v Ljudskem domu v Križu, ob 20.30.

SDD JAKA ŠTOKA, ŠD Kontovel in Taborniki RMV, Družina šumečih borov vabijo na predavanje Lidije Rupel »Kje so živeli in kdo so bili naši davni predniki« - arheološka podoba Proseka in Kontovela ter na predstavitev stenskega koledarja »Prosek Kontovel 2011«, ki bo v petek, 5. novembra, ob 20. uri v Kulturnem domu na Proseku.

ZTT vabi v petek, 5. novembra, ob 18. uri v Tržaško knjigarno na predstavitev Jadranskega koledarja 2010. V duhu Martinovega bo otvoritev foto-

grafske razstave Jordana Štreklja, degustacija vin in pokušina kraških dobrot.

MLADINSKI ODSEK KD KRAŠKI DOM vabi v nedeljo, 7. novembra, ob 18. uri v kulturni dom na Colu na ogled dveh predstav: »Dogodivščine v slačilnici« v režiji Patrizie Jurinčič in »Gledališki klub« v režiji Helene Pertot in Patrizie Jurinčič. Nastopili bodo mladi igralci gledališke skupine Slovenskega kulturnega kluba.

PREDSTAVITEV KNJIGE in zgoščenke »Stanko Jericijo (1928 - 2007)«: ZCPZ - Gorica, ZCPZ - Trst, KC Lojze Bratuž, SCGV Emil Komel, Slovenska prosveta in Društvo slovenskih izobražencev vabijo v ponedeljek, 8. novembra, ob 20.30 v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti, 3 v Trstu.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC prireja večer namenjen aleksandrinkam. Vili Princič nam bo ob besedi in sliki predstavil življenje in delo naših goriških žena. Lepo vabljeni v torek, 9. novembra, ob 20. uri.

DEŽELNI SEDEŽ RAI ZA FJK in Regionalni TV center Koper-Capodistria vabita na koncert, organiziran v okviru projekta Čezmejne televizije, na katerem bodo nastopili »Etnoploč«, »Dej še'n litro« in »Etno-global-partizani«, v sredo, 10. novembra, ob 20. uri, v Kosovelovem domu v Sežani. Vstop prost!

ŽUPNIJA SV. KRIŽ pri Trstu in ZCPZ prirejata »Večer petja, glasbe in pisane besede«, ki ga bodo oblikovali gojenci Glasbene matice: Ivana Milič - flavta, Jan Zobec - fagot in Matjaž Zobec - orgle, ki jih vodi Erika Slama Zobec, sopranistka Dana Furlani, basist Aldo Žerjal ob spremljavi organista Matjaža Zobca. Pisatelj Igor Gerdol predstavlja knjigi »Lunin mrk« in »Janez Pavel II in Trst«. Koncert bo v soboto, 13. novembra, ob 18. uri.

SDD JAKA ŠTOKA obvešča, da bo premiera igre »Malomeščanska svatba« v nedeljo, 14. novembra, ob 20. uri.



Poslovni oglasi



IZKUŠENEGA KNJIGOVODJO (M/Ž) zaposli obrtno podjetje v Trstu. Življenjepis poslati na: osebje@libero.it



SLAŠČIČARNA SAINT HONORÉ zaposli diplomirano uradnico/kaprodajalko/ca s prakso dela v uradu, urnik: sredo-sobota 9.00-13.00 15.30-19.00, nedelja 8.30-13.30 in diplomiranega slaščičarja/ko-kuharja/co za delo v laboratoriju.

Pisati na: sainthonorettrieste@yahoo.it



Mali oglasi

4 ZIMSKE GUME 195/65 R15 M+S v dobrem stanju prodam za 100,00 evrov. Tel. št. 040-818018 (ob uri obedov).

KUPIM aks za nože za motokultivator casorzo vigneto. Tel. št. 328-2833607.

NA PROSEKU oddajamo v najem opremljeno stanovanje (spalnica, dnevna soba, kuhinja z balkonom in parkirišče). Tel. 333-1129574.

PODARIM malo sivo mucko. Tel. št. 040-213996.

PODARIM psička mešančka majhne rasti, star eno leto, cepljen in z dokumenti. Tel. 349-6578855.

POHIŠTVO ZA DNEVNO SOBO (omara, okrogla miza in 6 stolov) prodam po ugodni ceni. Tel. št. 040-299632 (ob uri kosila).

PRODAM skoraj novo pasjo uto srednje velikosti. Tel. št.: 339-3132487.

PRODAM telefon nokia N73 za 90,00 evrov. Tel. št. 333-1812855 (v večernih urah).

PRODAM HIŠO z vrtom in dvoriščem v gornjem Štanjelu po ugodni ceni. Tel. 003864-1584427 ali 003865-7690019 v večernih urah.

PRODAM OMARO za dnevno sobo, visoko 2,5 m s prostorom za televizijo. Tel. 333-2631685.

PRODAM optimist. Cena: 500,00 evrov. Tel. št. 338-8804155.

PRODAM športni aparat (podoben ciclette), odličen za priprave, kot so smuk in tek. Tel. 335-6045771.

VROJANU prodajamo prtilčno opremljeno stanovanje, 75 kv.m, s samostoj-

nim ogrevanjem, ugodna cena. Kličite na tel. št. 040-412233 med 13. in 14. uro.

V TREBČAH prodajamo ravno parcelo, 2.349 kv.m., s kletjo 24 kv.m in skladiščem za orodje, odobren načrt za pokrito drvarnico. Tel. 339-3666700.

ŠTUDENTKA na fakulteti za prevajalce in tolmače pomaga dijakom nižjih in višjih srednjih šol pri učenju slovenščine, angleščine in nemščine. Tel. št. 339-3727162.

Prispevki

V spomin na dragega Slavkota Luxo darujejo Jordan, Marija, Andrej in Betty 100,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V drag spomin na Slavka Luxo darujejo Vojka, Sonja in Drago Ukmar 50,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Slavkota Luxo darujeta Adriana in Rosana 30,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

Namesto cvetja na grob Bruna Bertolina darujeta Franja in Lino 30,00 evrov za nabrežinsko cerkev.

V spomin dragih staršev daruje Zdravko Košuta 80,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu.

V spomin na Dragota Oto darujejo Sonja Klabjan, Doran in Alojša Mauri z družinami 150,00 evrov za ŠD Breg.

V spomin na Slavkota Luxo darujeta Pepi in Boža Čuk 30,00 evrov za MoPZ Vasilj Mirk.

Ob priliki 1. novembra se spominja svojih dragih Ivan Černjava in daruje 20,00 evrov za MoPZ Vasilj Mirk.

V spomin na prijatelja Slavka Luxo darujeta Cveto in Silva 30,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Slavka Luxo darujeta Thomas in Tina Renar z družino 30,00 za Godbeno Prosek. V isti namen darujejo Dolenčevi iz Devinščine 20,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Slavka Luxo darujejo Lorenza in Henrik Lisjak 30,00 evrov ter Milva in Drago Čuk 50,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Ninota Blasino darujejo sestra Adriana s družino 50,00 evrov, Štefkovi 20,00 evrov, Majda Guštin 20,00 evrov in Očarjevi 30,00 evrov za MoPZ Kraški dom.

V spomin na ljubljeno hčerko Majdo darujeta mama in oče 30,00 evrov za DPZ Kraški Slavček.

V spomin na drago Majdo Legiša darujeta teti Nora in Zorka 30,00 evrov za DPZ Kraški Slavček.

V spomin na Sergija Canteja daruje družina 30,00 evrov za MePZ Igo Gruden - Nabrežina.



Mirno je zaspala naša draga mama in nona

Olga Žerjal vd. Zobec



Žalostno vest sporočajo

sin Rajko in hči Vilma z družinama ter vsi vnuki in pravnuki

Pogreb bo v petek, 5. novembra, ob 12.40 iz mrliške vežice v ulici Costalunga v boljunsko cerkev.

Boljunec, Lakotiče, 3. novembra 2010

Pogrebno podjetje Alabarda

Ob izgubi drage

OLGE KALC

izrekajo iskreno sožalje svojem

vaške organizacije iz Trebč

Ob boleči izgubi očeta

SERGIA ZORZINA

izreka občuteno sožalje Patrizii in svojem

SŠKD Timava



VIDEM - Gledališka sezona Contatto

Fojev Mistero Buffo v Rossijevi »pop verziji«

Paolo Rossi je predstavitev dela začinil s številnimi pikrimi



Levo Paolo Rossi z Goranom, spodaj pa z Lucio Vasini

Vladajoči politiki se sprašujejo, kaj neki je gledališče? Gledališče je namreč tisti kraj, kjer živi ljudje poslušajo žive ljudi in se zabavajo, pa čeprav ni nikjer nobenega ministra ali prasic (v originalu »troia«). Paolo Rossi je s tovrstnimi pikrimi pripombami hitro segrel občinstvo, ki je v nedeljo zapolnilo veliko gledališko dvorano Giovanni da Udine (med gledalci je bil tudi videmski župan Honsel). S svojo »ponižno pop verzijo« slovitiga dela Daria Foja Mistero Buffo je namreč sooblikoval začetek letošnje sezone **Contatta**, zapisane sodobnemu, če že ne avantgardnemu gledališču. Že več let ga uspešno snuje videmski center CSS, ki letno poskrbi tudi za lastne produkcije.

Komik Paolo Rossi, ki se že od vstopa Berlusconija v politiko »klanja izjemnemu kolegu, ki vse ostale spravlja v škripce«, je znan po svojih ostrih puščicah. V tem je velik mojster, kar je dokazal tudi na nedeljskem nastopu v Vidmu, ki je bil »začinjen« z aktualnostjo. Tako je npr. glede spoštovanja zakonov dejal, da za navadne ljudi velja pravilo »zakon je, najti je treba način, da ga izigramo«, za tiste, ki so »super partes« in za enega še posebej pa se uveljavlja nov model »zakon smo izigrali, torej ga moramo prikrojiti«.

Vse to je Paolo Rossi pripovedoval, ko je razlagal, kaj pravzaprav je njegova reinterpretacija Fojevnega dela. Od Mistera Buffa, s katerim je Dario Fo v obdobju protestnega vala mladih ob koncu '60 let prejšnjega stoletja pretresel javnost, so ostali samo odlomki, kar je tudi razumljivo. Posnemati »mojstra in učitelja« bi



bilo nemogoče, je izjavil Rossi, ki se je odločil za zelo osebno interpretacijo nekaterih odlomkov. Fo je v svojem najbolj odmevnem odskem delu razkrival apokrifne evangelije in z mojstrsko interpretacijo - z njim je nastopala tudi življenjska sopotnica Franca Rame - zabaval in prevzemal (predvsem mlade) gledalce. Od presunljivih odlomkov je Rossi v svoji »ponižni pop verziji« ohranil Marijino tožbo pod na križ pribitim Kristusom, to

je odlično podala Lucia Vasini. Rossi pa je v spremstvu glasbenika Emanueleja Dell'Acque, ki se je izkazal tudi kot igralec, izvedel tožbo komika, ki je bil prej kmet (v originalu je oda komiku) in pa vstajenje s pasijonom. Na odru je bil tudi nemi interpret: lutka balkansko-romunskega priseljence, Gorana, ki ga je Rossi na koncu pribil na križ. Saj so priseljenci, Romuni in cigani dandanes vsega hudega krivi. (bip)

TRST - Maurizio Crozza v Rossettiju

Pikri komentarji na aktualnost in posrečene imitacije



Polna velika dvorana Rossettijevega gledališča v Trstu je v četrtek zvečer pričakala priljubljene voditelja satirčnih oddaj televizijske mreže La 7 in protagonista pikrih uvodnih posegov politične diskusijske oddaje Ballarò tretje mreže RAI Maurizia Crozza, ki je od lanskega leta na turneji z gledališkim showom Fenomeni. Bili so to Crozzovi oboževalci, ki so od komika pričakovali zanj značilne duhovite in ostre komentarje o sedanjih italijanskih stvarnostih, še posebej o politiki, in domiselne imitacije znanih osebnosti, s katerimi je požel velik uspeh zlasti v zadnjih nizih Crozza Italia in Crozza Alive mreže La 7; točno to so tudi dobili, a z veliko večjim odmerkom ostrine in ogorčenosti, kot so je deležni s televizijskih ekranov, in vseč jim je bilo.

Crozzova predstava je zgrajena na ustaljenih likih, a se stalno prenavlja glede na nove dogodke, ki se pojavljajo v medijih. Tako se je četrtkova začela z nekaj opazkami o zadnjem zapletu italijanskega premiera z lepo mladotnico, o kateri so se dnevniki razpisali le dan prej. Sledil je polemičen predlog, da bi se vsi gle-

dalci v dvorani združili in si kupili senatorja (in na ekranu za komikom se je prikazal članek s fotografijama dveh senatorjev in s pogoji pogodbe, s katero sta v prejšnji mandatni dobi prešla v nasprotni tabor), nato še seznam političnih osebnosti, ki so bili vpleteni v škandale in zlorabe in ki bi jih morali prepoditi s politične scene.

Od imitacij je Maurizio Crozza, s katerim sta bila na odru še glasbenik Silvano Belfiore in Andera Zalone, eden od soavtorjev predstave, predstavil ministra Brunetto, vodjo demokratične stranke Bersanija in predsednika države Napolitana, ki mu »corazziera« ne dovolita, da bi v miru pozajtrkoval s piškotki, in ga silita k branju neprijetnih novic in podpisovanju odlokov, s katerimi se ne strinja. Poleg tega je Crozza namignil na imitacijo papeža, ki je je pred leti izzvala hude kritike, in na koncu nastopil v slovitih skečih ustanovitelja banke Ennionalnum in kot sodobni arhitekt Fuffas. Po dolgem končnem aplavzu je dodal še parodijo Kazzenger o voditelju zelo kritizirane oddaje druge mreže RAI o skrivnostnih pojavih in imitacijo fizika Zichichija. (bov)

FOTOGRAFIJA - Zanimiv projekt

Razstava portretov in telefonskih števil

Kdo ve, če si je fotograf Pablo Chierighin (na sliki) predstavljal, da bo njegov najnovejši fotografski projekt objavil eden najpopularnejših spletnih dnevnikov.

In vendar so se včeraj na spletni strani www.repubblica.it pojavili njegovi Portreti s telefonskimi številkami. In mu najbrž ustvarili nekaj težav ...

Niz štiridesetih fotografij je ta čas na ogled v dunajski galeriji Alzenberger. Cilj italijanskega fotografa iz Adrie, ki sicer živi v avstrijski prestolnici, je bil ustvariti kontakt med obrazi na posnetkih in obiskovalci razstave. Med ljudmi, ki so pod svoj portret zapisali tudi številko svojega mobilnega telefona, in ljudmi, ki naj bi si tiste obraze ogledali na dunajski razstavi.



0043 650 7306291

Telefonska številka je tudi vse, kar vemo o ljudeh na posnetkih. Na podlagi klicne številke ugotovimo, v kateri državi živijo: Avstriji, Nemčiji, Španiji, Italiji ...pozornejši opazovalci pa bodo med njimi spoznali tudi kak domač obraz. (pd)

Na ves glas



Contracultura

Fabri Fibra
Rap
Universal, 2010

Fabrizio Tarducci, bolj znan s psevdonimom Fabri Fibra, je eden izmed najbolj znanih italijanskih reperjev. Septembra letos je štirinajsetletni glasbenik izdal svoj šesti glas-

beni izdelek Contracultura, prve korake v svetu glasbe pa je Tarducci opravil že pred časom.

V Senigalliji rojeni pevec je že leta 1996, v sodelovanju z italijanskim dj-jem in prijateljem Latom, izdal svojo prvo ploščo Del mare quest'el gruv. Leto kasneje se je dvojici pridružil še italijanski reper Shezan Il Ragio, fantje pa so si takoj nato nadeli ime Qustodi del tempo in izdali prvenec Il rapimento del Vulplà.

Leta 2002 se je Fabri Fibra odločil za samostojno kariero in s pomočjo manjše glasbene založbe Vibra Records izdal prvi album Turbe giovanili. Kmalu nato je opravil enoletno delovno izkušnjo v Brightonu, kjer je bil zaposlen v tovarni pepelnikov ... Z bratom, kantavtorjem Neslijem, je leta 2004 izdal svojo drugo ploščo Mr. Simpatia in prodal kar deset tisoč izvodov. Fabria Fibro je tako »opazila« tudi velika glasbena založba Universal in mu ponudila pogodbo. Tarducci je pogodbo sprejel in se zato zameril nekaterim oboževalcem, ki so ga obtožili izdajstva. Na dan je prišla plošča Tradimento, v kateri se italijanski reper zaveda izdajstva, a ga opravičuje, češ, da bodo na tak način njegove rime zdramile širšo javnost. Single Applausi per Fibra je doživel izreden uspeh in Tarducci je povzpel v sam vrh italijanskih glasbenih lestvic.

V naslednjih letih se je o Fabriju Fibri veliko govorilo in to ne samo zaradi glasbenih uspehov, ampak pogosto zaradi besedil, v katerih ostro napada ne samo italijansko družbo, temveč tudi politike, televizijske osebnosti idr. Iste tematike obravnava tudi v novi plošči Contracultura: v marsikaterem izmed osemnajstih komadov (Escort, Qualcuno normale, Vip in trip,) se zgraža nad spornim obnašanjem italijanskih politikov in »vidnih« osebnosti. Omembe vredna je tudi pesem Troppo Famoso, v kateri se Fabri Fibra zaveda svoje slave in z njeno pomočjo pridobljenih »lažnih prijateljev« ...

Rajko Dolhar



NEW YORK - Za predsednika Obama težka preizkušnja, ki ne obeta nič dobrega

Danes bodo znani rezultati ameriških volitev

Sondaže napovedujejo uspeh republikancev in poraz demokratov

NEW YORK - Ameriške volitve sredi predsedniškega mandata, ki obetajo republikanski prevzem večine v predstavnem domu, so v polnem zagonu, ocene o volilni udeležbi pa se na nacionalni ravni gibljejo pri okrog 41 odstotkih. Ker ni volilnega molka, obe stranki, predvsem pa demokrati, do zadnjega trenutka prepričujejo svoje volivce k udeležbi. Predsednik ZDA Barack Obama, ki je za sredo napovedal dovolilno novinarsko konferenco, je včeraj nastopil v treh radijskih oddajah in oddal spletno sporočilo Američanom z opozorilom, da bo njegovo delo zelo ovirano, če bo imel v kongresu ljudi, ki ne bodo želeli sodelovati. Intenzivno kampanjo po Ohio, New Yorku, Pensilvaniji, Zahodni Virginiji, Kentuckyju in Floridi vodi nekdanji predsednik Bill Clinton, ki je trenutno bolj priljubljen od Obame.

Ankete demokratom ne napovedujejo nič dobrega. Zadnja predvolilna anketa inštituta Gallup je pokazala, da 55 odstotkov verjetnih udeležencev volitev podpira republikance, le 40 pa demokrate. Tako velike razlike v podpori na volitvah sredi predsedniškega mandata še ni bilo vse od 70. let prejšnjega stoletja, ko je Gallup začel opravljati ankete o tem. Zadnja anketa CNN ugotavlja, da kar 75 odstotkov Američanov meni, da gre država v napačno smer, kar je nov obet katastrofe demokratov.

Najpomembnejše vprašanje za volivce je gospodarstvo. Vse druge teme, kot so terorizem, vojne, zdravstvo in drugo, gospodarstva ne dohajajo niti skupaj. Stranka na oblasti tradicionalno izgublja kongresne sedeže na volitvah sredi predsedniškega mandata, vendar se demokrati vsaj v izjavah ne predajajo. (STA)

Predsednik ZDA Barack Obama in podpredsednik Joe Biden sta se močno angažirala v volilni kampanji. Kot vse kaže, tudi to ne bo dovolj za uspeh demokratov

ANSA



POLITIKA - Silvio Berlusconi tokrat užalil homoseksualce

»Bolje gledati dekleta, kot biti gej«

Val protestov - Milansko tožilstvo »oprostilo« delovanje milanske kvestre o zadevi mladoletne Ruby - Kaj bo storil Fini?



Protest proti »homofobnemu premieru«

ANSA

RIM - Milansko javno tožilstvo je ocenilo, da policijski agenti in osebje tamkajšnje kvestre niso zakrivila nobenega kaznivega dejanja pri obravnavi zadeve takratne najstnice Ruby, ki je bila po dvakratnem telefonskem posegu samega predsednika vlade Silvia Berlusconija prepuščena nekdanji odgovorni za premierovo zobno higieno in sedanjim lombardijski deželni svetnici Nicole Minetti. Pač pa milansko tožilstvo nadaljuje s preiskavo o izkoriščanju prostitucije, v katero so med drugimi vpleteni prav Nicole Minetti, direktor TG4 Emilio Fede in agent televizijskih zvezdnic Lele Mora.

Silvio Berlusconi je včeraj prilil novega olja na polemiko, v katero so vpletena lepa dekleta, ki naj bi ga obiskovala na njegovih številnih domovih. Med odprtjem salona koles in motociklov na milanskem sejmu je izjavil, da »je bolje gledati dekleta, kot pa biti gej.«

Izjava je takoj naletela na oster protest združenj homoseksualcev in levosredinske opozicije. Predsednik Apulije Nichi Vendola je Berlusconija spomnil, da se »njegovo kraljestvo pogreza v blatu in odpadkih.« Vodja Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je menil, da so ženske za Berlusconija le »primerne za oddih po delu, geje pa so-

vraži.« Montezemolovo združenje ItaliaFutura je zapisalo, da premierova homofobija preprečuje razvoj države. Ameriška filmska igralka Julianne Moore, ki se te dni nahaja v Rimu, pa je pokomentirala, da Berlusconi govori »idiotsko« ...

V Palermu so medtem potrdili novice o novi preiskavi, v katero naj bi bil vpleten Berlusconi. Eno od deklet je potrdilo sodelovanje na zabavnih večerih na premierovih domovih proti plačilu. Preiskovalci so ji prišli na sled po pričevanju nekdanje sodelavke parlamentarca Ljudstva svobode, ki je obtožena tihotapljenja droge. Začela je sodelovati s sodstvom in doslej so priče potrdile njene izjave. Sodniki iz Palermo so vsekakor predali dokumentacijo milanskim kolegom zaradi ozemeljske pristojnosti le-teh.

Preiskave o dekletih so imele velik odmev v političnih krogih. Levosredinska opozicija poziva Finijevo skupino, naj odreče podporo vladi, da bi ta padla. Finijevi privrženci so odgovorili zelo dvoumno. Namignili so na možnost zunanje podpore vladi, zadeva pa bo verjetno bolj jasna po shodu nove stranke konec tedna v Perugii.

Berlusconi je medtem pozval sredinsko UDC, naj podpre vlado, naletel pa je na takojšen »Ne« njenega vodje Pierferdinanda Casinija.

Danes usmrtilitev Sakineh?

TEHERAN - Po informacijah Mednarodnega odbora proti usmrnitvi Sakineh naj bi na smrt obsojeno Irančanko usmrtili danes in sicer z obešenjem, potem ko je pritisk mednarodne javnosti iransko oblast prisilil, da se je odpovedala kamenjanju. Odbor je včeraj objavil na svoji spletni strani vest, po kateri naj bi oblasti ukazale, naj izvedejo eksekucijo v zaporu v Tabrizu, kjer je zaprta Sakineh Mohammadi Ashtiani. V Italiji je včeraj sprožil alarm predsednik političnih pribežnikov, mobilizacija v prid obsojene Irančanke pa je stekla domala v vseh evropskih državah.

Italijanski minister za zunanje zadeve Franco Frattini je včeraj posegel pri iranskem veleposlaniku v Rimu s pozivom, naj se izvedba smrtnih obsodb prepreči.

V Iraku spet desetine mrtvih

BAGDAD - Šiitske soseske Bagdada je včeraj skoraj istočasno streslo deset eksplozij. Policija in bolnišnice poročajo o najmanj 42 mrtvih. Eksplozije so odjeknile v osmih soseskah iraške prestolnice. Oblasti so sporočile, da je bilo v napadih tudi več kot 100 ranjenih, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

Včerašnji napadi so Bagdad pretresli le dva dni po krvavi drami s talci v katoliški cerkvi, v kateri je umrlo 58 ljudi.

Včeraj spet nemiri zaradi smeti v okolici Neaplja

NEAPELJ- Čeprav je italijanski premier Silvio Berlusconi pred dnevi že razglasil konec krize s smetmi v Neaplju, se ta nadaljuje, protesti pred odlagališčema smeti v Terzignu in Giugliano pa ne pojenjajo. Včeraj je nekaj sto prebivalcev znova blokiralo dostop do smetišča v Giugliano, ženske in otroci pa so se celo postavili pred tovornjake za odvoz smeti. Pri tem je izbruhnilo nasilje med protestniki in policisti, v katerem je več ljudi utrpelo poškodbe. Policija je poleg tega prisilila nekatere snemalce, da se umaknejo od dostopa do smetišča, poroča avstrijska tiskovna agencija APA. Na ulicah Neaplja se medtem še naprej kopičijo smeti, saj protestniki preprečujejo njihov odvoz. Ponoči prihaja tudi do zažiganja smetnjakov in avtomobilov. Berlusconi je odgovornost za nastalo krizo danes pripisal občini Neapelj in tamkajšnji županji Rosi Russo Iervolino. Kot je dejal, je vlada naredila vse, da bi rešila zaplet, zato ji ni mogoče naprtili krivde.

BERLIN - Včeraj so jo prestregli

Eksplzivna naprava za Angelo Merkel

BERLIN - Pošiljka z eksplozivno napravo, naslovljena na nemško kancerkino Angelo Merkel, ki so jo včeraj popoldne prestregli v njenem uradu v Berlinu, je prispela iz Grčije, je na sinočnji novinarski konferenci dejal nemški notranji minister Thomas de Maiziere. Po besedah ministra je bila eksplozivna naprava v pošiljki za Merklovo takšna kot v paketih, ki so jih danes odkrili pred več veleposlaništvom v Atenah. Paket za nemško kancerkino so pred dvema dnevoma poslali z letalsko pošto iz Grčije, je po poročanju nemške tiskovne agencije dpa še pojasnil de Maiziere.

Nemški notranji minister je še dejal, da so v Grčiji v zvezi s sumljivo pošiljko že prijeli dva osumljenca. Pri enem od njiju so našli še dve pošiljki, naslovljeni na urad francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja in belgijsko veleposlaništvo v Atenah. Prijeta osumljenka sta najverjetneje iz vrst levičarskih skrajnežev, ki v Grčiji izvajajo teroristične napade. De Maiziere je še po-

NEMŠKA KANCLERKA ANGELA MERKEL

ANSA



trdil, da je paket v urad nemške kancerkine prispel okoli 13. ure, odprli pa so ga po posebnem postopku. Po prvih ocenah preiskovalcev gre za eksplozivno napravo. Preiskava v zvezi s pošiljko še poteka, nemške oblasti pa pri tem tesno sodelujejo z grškimi.

Minister je še opozoril ljudi, naj bodo v prihodnjih dneh še posebej pozorni na pošiljke iz Grčije in naj o vsakem sumljivem paketu obvestijo policijo. Priznal je še, da o pošiljki za kancerkino niso dobili nobenih opozoril iz Grčije. (STA)

VREME - Močno deževje tudi včeraj ni pojenjalo

Velike poplave zlasti na severu Italije Pri Padovi evakuirali več kot 1000 ljudi

MILAN - Izredno močno deževje je tudi včeraj povzročilo zlasti v severnih deželah Italije veliko škodo. Beležijo tudi dva izginula človeka, še posebej v Venetu na območju Padove pa so morale ekipe civilne zaščite in gasilcev s poplavljenih območij evakuirati več kot tisoč ljudi. Na območju Vicenze, kjer je bilo najhuje predvčerajšnjim, so se razmere nekoliko unesle, čeprav je škoda ogromna in so bile reševalne skupine ne prestanto na delu.

V okolici Padove je bilo na stotine družin popolnoma izoliranih in je minilo precej časa, preden so reševalci prišli do njih. Šef vsedržavne civilne zaščite Guido Bertolaso je včeraj povedal, da je položaj kritičen, vendar pod nadzorom. Na delu je po vsej državi več tisoč gasilcev in pripadnikov civilne zaščite, oblasti pa upajo predvsem v izboljšanje vremenskih razmer.





GORICA - Občina predlaga dogovor z upravitelji javnih lokalov

Župan pripravljen na preklic sklepa proti nočnemu hrupu

»Upravitelji bodo morali skrbeti, da bo obnašanje klientov pred bari primerno«



Gneča mladih pred lokalom na goriški ulici

BUMBACA

Goriški župan Ettore Romoli je pripravljen preklicati sklep o predčasnem zaprtju lokalov v ožjem mestnem središču, ki je stopil v veljavo pred dve letoma. »V Gorici se pojavlja novo pojmovanje večerne zabave. To je razvidno iz zadnjih mladinskih praznovanj, ki so potekala v našem mestu, pri organizaciji katerih je sodelovala tudi občina. Na podlagi novih razmer lahko ponovno začnemo s soočanjem v zvezi s sklepom o predčasnem zaprtju lokalov,« je včeraj povedal Romoli, ki je izrazil zadovoljstvo nad uspehom nedeljskega »Halloween partyja« v telovadnici društva Unione Ginnastica Goriziana in drugih mladinskih zabav, ki v zadnjih mesecih niso motile javnega »miru« ter niso sprožile običajnega vala protestov občanov, ki zaradi nočnega hrupa ne morejo spati.

»Zdi se mi, da je sklep o predčasnem zaprtju lokalov dosegel svoj cilj, in sicer to, da so številni upravitelji goriških lokalov postali bolj občutljivi do problematike nočnega hrupa. Ob njih so se tudi mnogi mladi prepričali, da nočna zabava ne pomeni nujno motenja tistih, ki stanujejo v bližini lokalov in imajo vso pravico do počitka,« je povedal goriški župan, ki zagovarja potrebo po »odgovorni zabavi«, ki po njegovem mnenju sploh ne kvari mladinskega entuziazma.

Romoli je včeraj napovedal, da bo v kratkem svoj predlog predstavil ostalim članom občinskega odbora, nato pa bo sklical srečanje z upravitelji lokalov. »V prihodnjih dneh se bom z odborniki pogovoril o tem, ali se jim zdi primerno, da s predstavniki upraviteljev lokalov v mestnem središču začnemo soočenje o preklicu sklepa. Upam, da bo v kratkem času prišlo do podpisa sporazuma, s katerim bi se upravitelji javnih lokalov obvezali, da bodo skrbeli za primerno obnašanje svojih klientov predvsem v obsegu prostorih. Pozorni bodo morali biti tudi do jakosti glasbe v notranjosti svojih lokalov,« je povedal goriški župan in nadaljeval: »Če bomo z upravitelji lokalov prišli do dogovora, bom preklical sklep proti nočnemu hrupu. Najprej bom sklep zamrznil do konca leta: če med poskusnim obdobjem ne bo težav, bom sklep dokončno preklical. Upravitelje, ki se ne bodo držali pravil, bomo vsekakor kaznovali s pomočjo sil javnega reda.«

Župan Romoli je obenem napovedal, da se bo zavzel za informativno kampanjo proti prekomernemu uživanju alkohola. »Včasih je vzrok za neprimerno obnašanje mladih v prekomernem uživanju alkoholnih pijač. Zato se bom s pomočjo goriškega zdravstvenega podjetja in univerze zavzel za informativno kampanjo po šolah,« je zaključil Ettore Romoli. (Ale)

GORICA - Pokrajina vlaga 900.000 evrov

Spodbujajo zaposlovanje prizadetih oseb v podjetjih

Skoraj 900.000 evrov. Toliko bo goriška pokrajina vložila v razne projekte, s katerimi želi spodbujati podjetja k zaposlovanju prizadetih oseb. »Telesno in umsko prizadeti so namreč najšibkejši člen družbe, ki ima v času gospodarske krize še večje težave z iskanjem zaposlitve,« je včeraj povedal goriški pokrajinski odbornik za delo Alfredo Pascolin in pojasnil, da bo pokrajina razdelila ukrepe in razpoložljiva sredstva na tri »akcijske linije«.

Približno 200.000 evrov bo pokrajina Gorica namenila izobraževanju in usposabljanju prizadetih. Med 70 in 80 oseb se bo lahko udeležilo brezplačnih tečajev za delo v recepcijah in na okencih, tečajev za delo v skladiščih in tečajev za računalništvo. »Vsi zainteresirani se lahko za dodatne informacije obrnejo na pokrajinsko urada za zaposlovanje, ki delujeta v Gorici in v Trzinu,« je povedala funkcionarka Elena Ciancia in poudarila, da bodo tečaje priredili na podlagi

povpraševanja podjetij po delovnih kadrih: »To pomeni, da bodo udeleženci imeli več konkretnih možnosti za zaposlitev.«

Kar 400.000 evrov pa bo pokrajina namenila spodbujanju podjetij k zaposlovanju prizadetih oseb. Vsako podjetje bo lahko prejelo prispevek med 4.000 in 12.000 evrov, prošnje pa bodo na goriškem in tržiškem okencu za zaposlovanje sprejemali do 31. decembra tekočega leta. Konec junija prihodnjega leta pa bo zapadel rok za prijavo na razpis, preko katerega bodo delili denar iz pokrajinskega sklada za zaposlovanje, v katerega so letos vložili 280.000 evrov. Sredstva lahko podjetja uporabijo za strukturne ukrepe, kot je odpravljanje arhitektonskih pregrad, zaposlovanje prizadetih oseb, ki nimajo rekvizitov za zaposlitev na podlagi deželnega zakona št. 68/1999, in za »voucherje« za delovne prakse, ki so namenjene prizadetim osebam.



Alfredo Pascolin

BUMBACA

ROMJAN - Protest odbora staršev italijanske osnovne šole

Učenec s posebnimi potrebami še vedno čaka na primerne prostore

Predstavniki staršev krivijo občinsko upravo, da ni poskrbela za ureditev sobe za otroka, ki obiskuje prvi razred



Šolsko poslopje v Ulici Capitello v Romjanu, kjer slovenska osnovna šola sobiva s šolo italijanskega jezika

ALTRAN

Zaradi hude prizadetosti bi potreboval prostor, ki bi ga lahko uporabljal v trenutkih, ko potrebuje posebno nego in ne more ostati v razredu z ostalimi sošolci. Do sobe, kjer bi se lahko občasno odpočil, ima pravzaprav pravico po zakonu, od začetka pouka pa je ni še dobil. Namesto primerne prostora se morata otrok in podporni učiteljica zadovoljiti z majhno ropotarnico.

Na problem dečka, ki obiskuje prvi razred osnovne šole Brumati v Ulici Capitello v Romjanu, so opozorili predstavniki odbora staršev italijanske osnovne šole, ki od občinske uprave zahteva, naj čim prej odgovori na potrebe otroka in njegovih staršev. Le-ti so prošnjo za ureditev posebnega prostora v stavbi, v kateri sobivata italijanska in slovenska šola, vložili že pred sedmimi meseci, do danes pa niso še dobili zadovoljivega odgovora. Predstavniki staršev trdijo, da stavba osnovne šole sicer razpolaga s primerno sobo, ki bi jo lahko obenem uporabljali tudi za laboratorij, le-ta pa je zaprta, saj vanjo pronica voda. »Občina je bila že marca obveščena o potrebah otroka, ki ima pravico do posebnih prostorov. Nanj smo letos poleti opozorili tudi odbornika Vecchieta in podžupanja Cuzzijskega, župan Fontanot pa je bil seznanjen s tem, da v laboratorij pronica voda,« so povedali predstavniki staršev. Občinska uprava je sicer poskrbela za odstranitev plesni z zidov, nato pa so sobo spet zaprli. »Ravnatelj nas je podprl, poskrbeti pa mora občinska uprava,« se zgražajo starši, ki občino tudi sprašujejo, kdaj bo prišlo do začetka gradnje slovenskega šolskega centra. »Delo za ureditev laboratorija so bila načrtovana in delavci so posegli. Preveril bom, kaj se je nato zgodilo. Že vnaprej pa se staršem oprostam za zamude, do katerih je prišlo,« je povedal odbornik Livio Vecchiet.

GORIŠKA

EZTS se bo vrnil v občinske svete

O ustanavljanju Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) v goriškem čezmejnem prostoru se bodo morali ponovno izreči občinski sveti Gorice, Nove Gorice in Šempetra-Vrtojbe. »Sicer ne bo šlo za ponovno odobritev že odobrenih konvencije in statuta. Občinski sveti bodo morali le vzeti na znanje spremembe oz. dopolnila v formulaciji, ki so jih zahtevale rimske oblasti. Gre za institucionalno korektnost do občinskih svetov in našo dolžnost, da zagotovimo transparentnost občinskih aktov,« pravi odbornik v Gorici, Guido Germano Pettarin.

»Z vsako našo potezo seznanjamo slovenske sode. Vlada v Ljubljani je že pred meseci dala zeleno luč, Rim pa je očitno bolj oddaljen in je zahteval dopolnila ter dodatno dokumentacijo, ki zadeva izključno obliko statuta in konvencije, njuno formulacijo, nikakor pa ne vsebine EZTS-ja, ki je dogovorjena s slovenskimi občinami in je ne bomo spreminjali,« pojasnjuje Pettarin. Zahtevana dokumentacija, ki bo pripravljena do konca tedna, bo nemudoma romala v Rim, »kjer pa so nam zagotovili, da bo nadaljnji postopek potekal sproti in brez določanja novih trimesečnih rokov za presojo in odločanje. Tako naj bi se zadeva razpletla v kratkem, še pred koncem leta«, napoveduje odbornik in poudarja, da kljub oviranemu postopku na italijanski strani se v treh goriških občinah nadaljujejo aktivnosti za polnjenje EZTS-ja z oprijemljivo vsebino, s projekti, ki naj bi jih potem neposredno in brez državnih interferenc financirala Evropska unija. »Bili smo ponosni - tako Pettarin -, ko so nas v Rimu pohvalili, da smo spočeli prvi EZTS v Italiji in v Sloveniji. Hkrati pa je to danes tudi edini EZTS v Italiji. Bilo je sicer še nekaj sorodnih pobud v državi, vendar smo samo pri nas pripeljali postopek do uradne odobritve. Na rimskih ministrstvih dlakocepajo, ker smo pionirji, ker mora biti - tako trdijo - dokumentacija pravno neoporečna, ker bomo drugim za zgled.«

Konvencijo in statut EZTS-ja so 19. februarja letos podpisali župani Gorice, Nove Gorice in Šempetra-Vrtojbe; mestna sveta Gorice in Nove Gorice sta ju sprejela januarja, v Šempetru pa februarja. Ko bo prišla še zelena luč iz Rima, naj bi dokumenta ponovno šla v občinske svete. »Nam bo lahko to uspelo že novembra ali decembra, v Novi Gorici pa bolj verjetno v januarju 2011,« meni Guido G. Pettarin. (ide)

TRŽIČ - Občina

Pacorju odvzeli komisijo

»Neprimerno vedenje« je načelnika mešane skupine v tržiškem občinskem svetu Giuliana Antonija Pacorju odvzel vlogo komisarja druge svetniške komisije za ekonomsko in teritorialno načrtovanje. Odločitev, do katere ni v tržiški občini v preteklosti še nikoli prišlo, je Antonaci sporočil predsedniku občinskega sveta Marcu Ghinelliju v pismu, ki so ga podpisali tudi ostali svetniki mešane skupine. Antonacija so namreč opozorili, da je Pacor na zasedanju druge komisije 27. septembra sicer vstopil v dvorano in podpisal listo prisotnosti, po nekaj minutah pa je odšel. Antonacija je o Pacorjevem obnašanju obvestil Ghinelli, ki je poudaril, da mora v vlogi predsednika občinskega sveta nadzorovati delovanje svetniških komisij. »Kdor uživa zaupanje občanov si mora prevzeti določene odgovornosti,« je Antonaci zapisal v pismu, v katerem je Ghinelliju sporočil svojo odločitev.



GORICA - Pobuda ljudskega posvetovanja se je izjalovila

Odbor garantov zavrnil referendum o vzpenjači

Grossijeva za, Capobianco in Russo proti - Forum ne misli vreči puške v koruzo: »Utemeljitve absurdne«

Odbor garantov goriške občine je zavrnil referendumsko vprašanje o gradnji vzpenjače na grad, za katerega so se zavzeli predstavniki Foruma za Gorico s podporo Levice in svobode, SKP, radikalcev in gibanja 5 Stelle. Do sklepa je prišlo včeraj po vroči razpravi, na kateri so bili ob treh garantih - pravobranilki Eleni Grossi, generalnem tajniku Robertu Capobiancu in predsedniku odbora revizorjev računov Fabriziou Russo - prisotni tudi predstavniki referendumskega odbora. Referendumske pobude garant niso zavrnili soglasno: Grossijeva je ocenila, da je bilo referendumsko vprašanje legitimno, Capobianco in Russo pa sta se izrekla proti.

»Utemeljitve, na podlagi katerih sta Russo in Capobianco zavrnila referendumsko vprašanje, so absurdne. Russo namreč trdi, da nobeno vprašanje, ki je bilo predmet sklepa občinskega odbora, ne more biti povrženo referendumu. Med sejo je izjavil, da je lahko posvetovalni referendum le sredstvo za nudenje "nasvetov" občinski upravi, ki jih nato odbor lahko upošteva pri sprejemanju bodočih odločitev,« je povedal Marko Marinčič, svetnica Anna Di Gianantonio pa je poudarila, da so v občinskem statutu za to predvidene druge oblike neposredne demokracije, kot je peticija. »Grossijeva je med razpravo jasno povedala, da se morajo garant po statutu izrekati le o sprejemljivosti referendumskih vprašanj. Naše vprašanje je bilo pravilno zastavljeno in tudi legitimno, saj je občane spraševalo le, ali soglašajo s projektom vzpenjače na goriški grad. Drugače ne bi imela institucija referenduma nobenega smisla,« sta podčrtala občinska svetnika Foruma za Gorico. Marinčič, Di Gianantoniova, načelnik Foruma v občinskem svetu Andrea Bellavite in somišljenik gibanja Dario Ledri so zavrnili tudi ugovore Roberta Capobianca. »Le-ta je nesprejemljivost referenduma na temo vzpenjače utemeljil s tem, da sklepi o proračunskih sredstvih ne morejo biti predmet ljudskega posvetovanja. Po njegovem mnenju bi do posvetovanja moralo priti leta 2003, ko je bilo mogoče vlagati ugovore o projektu; prekinitve postopka za dodelitev gradbenega posega v tej fazi, meni Capobianco, bi finančno škodovala goriško občino,« je povedal Marinčič in podčrtal, da ta vprašanja ne spadajo med kompetence garantov, ki morajo odločati o legitimnosti referendumskega vprašanja.

»Če bi referendum moral odločati le o projektnih prihodnostih, bi se imenoval "referendum" ali ljudska iniciativa, prav gotovo pa ne "referendum",« je povedal Bellavite, ki se je zahvalil 650 občanom, ki so

podprli referendumsko pobudo s podpisom. Predstavniki Foruma so še zagotovili, da ne nameravajo vreči puške v koruzo. »V četrtek se bomo z ostalimi političnimi silami, ki so nas podprle, pogovarjali o prihodnjih korakih. Prav gotovo bomo priredili javno srečanje, na katerem bomo pojasnili, kaj se je zgodilo. Pred tem bomo po-

čakali, da nam odbor garantov izroči motivacijo zavrnitve vprašanja,« je povedal Ledri, Marinčič pa je pristavil: »Prišlo je do zmešnjave med predmetom in učinki referendumskega vprašanja. Pazljivo bomo prebrali pravno utemeljitev garantov, nato pa bomo odločali o morebitni pritožbi. Capobiancovi in Russovi ugovori v bistvu

izključujejo vsako možnost, da bi v Gorici v bodočnosti prišlo do posvetovalnega referenduma. Tudi referendumsko pobudo o sistemu zbiranja odpadkov, ki so ga garant pred leti sprejeli, čeprav nato referendum ni bilo, bi morala biti na podlagi njenih argumentacij zavrnjena.«

Aleksija Ambrosi

ŠTANDREŽ - Konzorcij čaka na dovoljenje občine

Kolesarsko pot ob industrijski coni naj bi speljali do Sovodenj



Industrijska cona med Štandrežem in Sovodnjami

BUMBACA

Konzorcij za razvoj goriške industrije in obrtnišva načrtuje ureditev kolesarske poti na območju industrijske cone v Štandrežu, vzdolž ceste med Štandrežem in Sovodnjami. V načrt, katerega pobudnik je bil štandreški rajonski svet, bodo po besedah geometra Giovannija Urdana vložili deželna sredstva, ki jih je konzorciju že pred leti namenila Furlanija-Juljska krajina v okviru medregionalnega teritorialnega plana.

»Dokončni in izvršni načrt kolesarske poti, ki bi potekala vzdolž Ulice Gregorčič in bi nekako povezovala Štandrež s Sovodnjami, sta bila že odobrena pred meseci,« je pojasnil Urdan. Spomladi letos je konzorcij na goriški občini vložil prošnjo za gradbeno dovoljenje, zaenkrat pa ni še prejel odgovora in zelene luči za začetek del.

Na pobudo za izgradnjo kolesarske steze gledajo z odobravanjem tudi na go-

FABIO BELTRAM Goričan na čelu prestižnega inštituta v Pisi

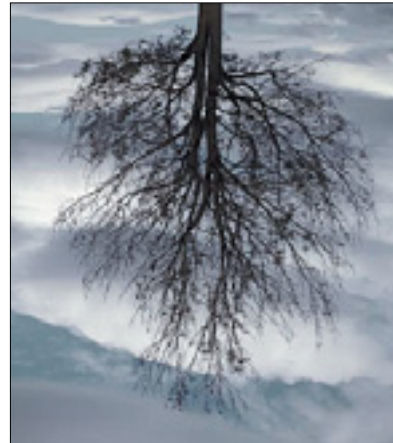
Fizik goriškega rodu Fabio Beltram je novi direktor prestižnega univerzitetnega inštituta v Pisi - Scuola Normale Superiore -, ki ga je leta 1810 ustanovil Napoleon kot podružnico pariške École Normale Supérieure. Gre za izobraževalno in raziskovalno središče, v okviru katerega sobivajo in z eksperimentiranjem odpirajo znanostim nove poti docenti, raziskovalci in študentje.

Fabio Beltram je rojen v Gorici 9. junija 1959; diplomiral je iz fizike in elektronskega inženirstva na Univerzi v Bologni, v obdobju 1986-1991 je bil raziskovalec v laboratorijih Bell v ZDA, od leta 1992 pa je docent na inštitutu Scuola Normale Superiore v Pisi. Tam je leta 2001 ustanovil laboratorij NEST za raziskovanje na področju nanoznanosti. Na direktorskem mestu je nadomestil Salvatoreja Settisa.

riški pokrajini. Predsednik pokrajinskega odbora Enrico Gherghetta je na predsednika konzorcija za razvoj goriške industrije in obrtnišva Ariana Medeota naslovil pismo, v katerem izraža zadovoljstvo in obenem predlaga, naj se kolesarska pot podaljša do križišča z Ulico Gradnikove brigade, kjer je v bližini kapelica. »To bi omogočilo, da bi kolesarsko pot speljali do vhoda v Sovodnje,« poudarja Enrico Gherghetta.

VRH - Pri Čotovih

Kraški okusi in »Narobe svet«



Sclauzerov »Narobe svet«

Ugledna Lokanda Devetak z Vrha bo slavila Okuse Krasa s posebnim kraškim večerom jutri, 4. novembra, od 20. ure dalje. Na večeru bodo, kot je že tradicija, Čotovi pripravili pravi praznik vsem svojim gostom, ljubiteljem njihove posebno kvalitetne in pristne kuhinje ter sodelavcem, to je prijateljem proizvajalcev, s katerimi najraje sodelujejo in tudi novim. Domača kuharica Gabriella bo s pomočjo hčerke Tatjane in drugih sodelavk pripravila znane tradicionalne jedi in tudi presenečenja, ki bodo oplemenitila vse gostujoče proizvajalce: vinarje Sandija Škerka iz Praprota, domačinko Natašo Černic od Rubijskega Gradu, Marka Fona iz Brj pri Komnu, Števerjanca Franka Sošola od kmetije Il Carpino ter Roberta Prinčiča od Gradišcjuze iz Jazbin. Tu bodo še čebelar Silvano Ferfolja iz Doberdoba, kmetija Pecuarius iz Fossalona s kozjim sirom, znani sirar Dario Zidarič iz Praprota, mesar David Faganel iz Štandreža, goriški pek Claudio Cozzutti z ženo Eleno, ki je po rodu z Vrha, ter prazarna Vidiz & Kessler s svojo Qubik kavo. Režiser vsega dogajanja bo kot vedno gospodar in somelje Uštili - Avguštin Devetak -, pri sprejemanju gostov pa mu bodo pomagali še hčerki Sara, Tjaša in Mihaela, sestra Nerina, njen mož Claudio, hči Karen in sin Matjaž, sin sestrične Anastazije Luka, ostali prijazni sodelavci ter v zakulisju še vedno ob strani oče Nato ...

Letošnja novost je nedvomno razstava goriškega fotografa Carla Sclauzera z naslovom »Narobe svet«. Njegovi posnetki iz nenavadne perspektive visijo v vrhovski gostilni že od začetka prireditve. Gre pravzaprav za hišnega fotografa, saj je Sclauzer avtor portretov številne gostinske družine Devetak in še drugih namenskih reportažnih fotografij, zato ga je Avguštin Devetak povabil za prvo tovrstno razstavo v okviru Okusov Krasa v svoji Lokandi. Kdor si bo ogledal razstavo ali tudi fotografovo spletno stran www.sclauzero.it, bo lahko ugotovil, da gre za večstranskega in izvirnega umetnika, ki ob svojem rednem profesionalnem delu, tako v ateljeju kot tudi za številne javne in zasebne naročnike, uspe dati duška svoji ustvarjalnosti. Rad upodablja tako naravne pokrajine kot tihožitja, portrete in osebe, tudi v čudnih asociacijah, z močnimi barvnimi efekti in urbana okolja. Potem ko je strokovno zrasel v ateljeju znanega goriškega fotografa Giuseppeja Assirellija, se je osamosvojil in ima za sabo več desetih publikacij o razstavah, stalnih zbirkah ter zgodovini iz goriškega in širšega krajevnega prostora. Za Sclauzera je tudi značilno, da je prevzel fotografski laboratorij v Ulici Locchi v Gorici, ki je nekoč pripadal bratoma Aldu in Giulianu Mazuccu, še prej pa njenemu očetu Giovanniju Battisti Mazuccu. Z ateljejem je Sclauzero prejel tudi arhiv znane družine goriških fotografov, pravi »zaklad« upodobljenega spomina, v katerem je poleg negativov na fotografskem filmu tudi več tisoč črno-belih negativov na krških steklenih ploščah. Zaradi svojega dela z izrazitim avtorskim pečatom in tudi zaradi svoje skrbnosti za Mazuccov arhiv se torej Carlo Sclauzero vpišuje v goriško tradicijo kvalitetnih poklicnih fotografov. Na jutrišnjem »kraškem večeru« Lokande Devetak ga bo predstavil časniki Igor Devetak. Vsi zamudniki lahko še rezervirajo po tel. 0481-882488.

GORICA-MILAN Marangonija pričakala zadeva Ruby

Z včerajšnjim dnem je funkcijo kvestorja v Milanu prevzel Alessandro Marangoni, 59-letni Goričan, ki je zadnji dve leti v Palermu vodil kvesturo in vsakdanji boj proti mafiji. Potem ko ga je že na Siciliji doletelo vodenje ene izmed najbolj zahtevnih italijanskih kvestur, ga je enako zahtevno delo pričakalo v Milanu, saj je tamkajšnja kvestura vpletena v preiskavo zaradi pritiskov predsednika vlade Silvia Berlusconija v zadevi Ruby. Marangonijevemu predhodniku v Milanu Vincenza Indolfija je kot pričo namreč zaslišala članica milanskega pravdnstva Ilda Bocassini. Marangoni je že izjavil, da »mora dogajanje razčistiti sodstvo, ki mu zaupa in ga spoštuje«.

Marangoni, ki je rojen leta 1951 v Gorici, ima za sabo trinajst premostitev v devet italijanskih mest; v obdobju 2002-2005 je bil na čelu goriške kvesture. Marca letos so mu v Gorici izročili nagrado mestnih zavetnikov, svetih Hilarija in Tacjana.

GORICA - Retrospektivna razstava Ivana Roba

Izven časa in prostora

Njegov svet je grajen na razmišljanju, kozmični tišini in notranji zbranosti ter prepleten z ljubezensko zasanjanostjo

V Roman baru na začetku Ulice Roma v Gorici razstavlja Ivan Rob, uveljavljeni slikar iz Šempetra. Gre za retrospektivni prikaz del, ki so nastala v različnih obdobjih. Kot je sam avtor povedal ob odprtju razstave, so v njih zaobjeti tudi različni likovni slogi. Pri svojem delu šempetrski umetnik uporablja svinčnik, perorisbo, suho iglo-grafiko itd., pri vseh delih pa je čutiti vpliv nadrealizma in ekspressionizma. Posebno pozornost velja nameniti slikam, ki visi na eni izmed notranjih sten kavarne. Nanjo nas je opozoril sam Rob, ki nam je pojasnil, da se v njej zrcalijo vsi umetniški stili tega sveta. Zaznavni so vzhodnjaški vpliv in namigi na etruščansko umetnost, dalje še keltski in krščanski elementi; skratka, gre za preplet trdih in mehkih linij s sugestijami magičnega nadrealizma. O goriški razstavi avtor pravi, da je razstava izven časa in prostora.

O likovniku je kritik Joško Vetrh zapisal, da pripada skupini umetnikov, ki so sposobni izkazati lastne poglede na svet s preprosto, spontano in samozavestno slikarsko potezo. Avtorju uspe spojiti različne figurativne in abstraktne stilne elemente, ki jih zlije v linearno in barvno sintezo, v kateri skladno sobivajo prvine, ki pripadajo obenem notranjemu in zunanemu svetu. Ta svet naseljujejo človeški liki v umirjenih in dostojanstvenih držah, grajen je na razmišljanju, na kozmični tišini in notranji zbranosti, je pa tudi prepleten z izjemnimi vizijami in ljubezensko zasanjanostjo. Robova dela bodo v goriški kavarni še do sredine novembra letos. (vip)



Ivan Rob ob svoji sliki

FOTO VIP



ŠEMPETER - Še letos gradnja novih proizvodnih prostorov

Iskra z največjo slovensko naložbo na Kitajskem

Odvisna družba Iskra Suzhou raste - »Ruralna Kitajska zagotavlja poceni delovno silo in zemljo«



Obstoječa Iskrina tovarna na Kitajskem

FOTO K.M.

Šempetrska Iskra Avtoelektrika bo še letos začela z gradnjo novih lastnih proizvodnih prostorov na Kitajskem. Investicija, ki je ocenjena kot trenutno največja slovenska naložba na Kitajskem, bo veljala 2 milijona ameriških dolarjev oziroma skoraj milijon in pol evrov. Šempetrska družba je že leta 2005 na Kitajskem ustanovila odvisno družbo Iskra Suzhou, v kateri poteka proizvodnja zaganjalnikov, alternatorjev in enosmernih motorjev za lokalni trg in izvoz. Zaradi širitve in novih poslov so se v omenjeni družbi torej odločili za izgradnjo 8.000 kvadratnih metrov novih prostorov. Iskra Suzhou naj bi v bodoče postala vodilni proizvajalec zaganjalnikov in eden izmed vodilnih proizvajalcev alternatorjev za gospodarska vozila na Kitajskem.

»Iskra Suzhou Autoelectric Co., Ltd., je proizvodna družba, ki jo je Iskra Avtoelektrika na Kitajskem ustanovila decembra 2005 z namenom proizvodnje in prodaje zaganjalnikov ter alternatorjev za gospodarska vozila na Kitajskem, proizvodnje visoko kakovostnih eno-

smernih motorjev za zahodno in kitajsko tržišče ter za proizvodnjo komponent za potrebe skupine,« sporočajo iz šempetrske Iskre Avtoelektrike. V štirih letih obstoja je Iskra Suzhou postala druga najmočnejša proizvodna družba v skupini Iskra Avtoelektrika in tudi prepoznaven proizvajalec avtoelektrične opreme in motorjev tako na lokalnem trgu kot tudi na trgih Severne Amerike in Brazilijske. Trenutno je v Iskri Suzhou zaposlenih 216 ljudi, ki delajo v proizvodnji in na aplikativnem razvoju v laboratorijih, preizkuševalnicah in merilnicah.

»Ključni kupci družbe so globalni proizvajalci industrijskih motorjev, kmetijskih strojev in gradbene mehanizacije, kot so CAT - Perkins, AGCO, Lovol, JCB, Deutz Dalian. Pomembni so tudi kupci proizvajalci mobilne hidravlike, kot so Bucher, Haldex, Broc, Ortobras, Brevini, Hydro-Tek. Največji delež prodaje pa predstavlja lokalni proizvajalec gospodarskih vozil in motorjev CNHTC (Sinotruk Group), ki je hkrati eden največjih svetovnih proizvajalcev gospodarskih vozil.

Nov izziv pa predstavlja tudi vstop v avtomobilski razred z začetkom dobav kupcu Great Wall, ki postaja vse bolj prepoznaven proizvajalec SUV osebnih vozil. Poleg tega je družba vse bolj pomemben nabavni center za lokalne stroškovno ugodne virov. Vizija Iskre Suzhou je postati vodilni proizvajalec zaganjalnikov in eden izmed vodilnih proizvajalcev alternatorjev za gospodarska vozila na Kitajskem,« poudarjajo v šempetrski družbi.

Ocenjena prodaja Iskre Suzhou v letošnjem letu znaša 28 milijonov ameriških dolarjev oziroma skoraj 20 milijonov evrov. Delež prodaje na lokalnem trgu se predvideva med 50 in 60 odstotki celotne prodaje. Med letoma 2011 in 2013 je predvidena 8-odstotna letna rast. Skupni ocenjeni lokalni tržni potencial novih projektov v naslednjih dveh do treh letih znaša dodatnih 21 milijonov ameriških dolarjev oziroma skoraj 15 milijonov evrov.

Iskra Shozhou se nahaja v mestu Taicang, ki je dobrih 50 kilometrov oddaljen od obrobja mesta Šanghaj. »Taicang iz zaledja Šanghaja ponuja pravo

AJDOVŠČINA

Tehnološki inkubator za prebojna podjetja

Predstavniki visokotehnoloških domačih podjetij Arctur, Bia Separations, Instrumentation Technologies, Optilab in Pipistrel so z ajdovskim županom Marjanom Poljšakom sprejeli skupen dogovor o sodelovanju pri vzpostavitvi tehnološkega inkubatorja in regionalnega središča v Ajdovščini. Zbrani so se strinjali, da najdejo optimalni način za uresničitev tega načrta s ciljem intenzivnejšega sodelovanja, ki ga nekatera podjetja že gojijo. Občina Ajdovščina že dolgo intenzivno podpira gospodarski razvoj s poudarkom na prizadevanju za vzpostavitev čim bolj funkcionalne infrastrukture za prebojna visokotehnološka podjetja. Mnogi Novogoričani so tudi prepričani, da je Ajdovščina po tej plati razvoja, zlasti v zadnjih letih, že prehitela Novo Gorico. »Prav uresničitev načrtov za vzpostavitev tehnološkega inkubatorja pomeni pomemben korak na poti, da Ajdovščina postane središče visoko tehnološkega gospodarskega razvoja v regiji in državi,« so prepričani na ajdovski občini. (km)

Štipendije za študij v tujini

Fundacija Goriške hranilnice bo tudi prihodnje leto s štipendijo omogočila višješolskemu dijaku iz goriške pokrajine, da bo v okviru projektov mednarodne izmenjave združenja Intercultura odpotoval na enoletni študij v tujino. Rok za prijave bo zapadel 5. novembra. Zainteresiranim so obrazci, ki jih je treba nasloviti na Fundacijo Goriške hranilnice (UIICA Carducci 2, 34170 Gorica), na voljo tudi na spletni strani www.fondazioneclarigo.it.

Gregotti bo predaval v Gorici

»Arhitektura, kritični internacionalizem in globalizacija« je naslov predavanja, ki bo v petek, 5. novembra, na seдеžu Tržaške univerze v Gorici. Protagonist javnega srečanja bo priznani arhitekt Vittorio Gregotti, ki ga je v Ulici d'Alviano povabilo združenje Arte&Architettura v okviru osmega arhitekturnega bienala Furlanije-Juljske krajine. Predavanje o vlogi arhitekture v sodobni družbi se bo začelo ob 17. uri.

Spet vino in umetnost

Drevi ob 18.30 bo v gostilni Luka na Jazbinah potekalo predzadnje srečanje iz niza »Bianco d'autore«, ki združuje likovno umetnost z vrhunsko briško kapljico. Drevi bodo likovna dela Alfreda de Locatellija združili z belim vinom podjetja Castellada.

Michelstaedter in glasba

Danes ob 12. uri bo v dvorani višješolskega zavoda Max Fabiani v Gorici predavanje o Carlu Michelstaedterju in glasbi. Dijakom bo predaval Alessandro Arbo, znani muzikolog goriškega rodu.

Filatelistična razstava

Novogoriško Filatelistično društvo dr. F. Marušiča prireja meddruštveno filatelistično razstavo, ki bo v avli novogoriške mestne hiše potekala od 4. do 8. novembra. (km)

Program visokega šolstva

Fakulteta za uporabne družbene študije (FUDŠ) v Novi Gorici prireja drugi družboslovni večer v novem študijskem letu, in sicer na temo Nacionalni program visokega šolstva. Dogodek bo danes ob 18. uri v kavarni Caffè dom na Bevkovem trgu 4, v prostorih novogoriškega Kulturnega doma. Izhodišče razprave bo novi program in ureditev visokega šolstva, kaj ta prinaša in kako bo vplival na samostojne visokošolske zavode. Moderator Borut Rončević (FUDŠ) bo z gosti večera, ti bodo Mladen Franko iz Univerze v Novi Gorici, Matej Makarovič, FUDŠ Nova Gorica, Stojan Sorčan in Janja Komljenovič iz Ministrstva za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo, razpravljali o vlogi in posledicah programa. (km)

RUPA - Na Škotskem s kulturnim društvom Rupa-Peč

Dežela gradov, jezer in žarečega vresja

Življenje se je tu ustavilo za trideset let

Kulturno društvo Rupa-Peč ponuja članom in prijateljem redno zborovsko dejavnost, Praznik frtalje, a tudi vsakoletno potovanje v evropske države. Letos je bila na vrsti deželna, ki se lahko ponaša z muhastim vremenom, saj se dan začne s prščem, nadaljuje s krepkim soncem in se nazadnje prevesi v nizko oblačnost. Lahko trdimo, da nam je bilo vreme naklonjeno, vsekakor so bili dežniki vedno pri roki. Uživali smo ob pogledu na zeleno naravo, na mogočne gradove, urejene cvetoče parke, na drobnico, ki se je mirno pasla na mehkih pastelnih travnikih, in na žareče morje gorskega vresja. Življenje se je tu ustavilo za 30 let, nihče tega ne obžaluje. Simbol škotske kulture je osat, to je bodeča rastlina, prisotna na porcelanastih in tekstilnih izdelkih. Izviral naj bi iz 13. stoletja, ko so norveška ljudstva nameravala napasti spečo škotsko vojsko. Krčki vojakov, ki so hodili čez polje, polno škrlatno vijoličastih osatov, so zbudili Škote in jih obvarovali pred napadom.

Potovanje se je po letu Benetke-Edinburg začelo v Glasgowu, nekoč zanemarjenem trgovskem središču, danes mestu, ki želi izbrisati sledove dekadence in se ponuja s prijaznim, urejenim, živahnim mestom, kjer se spajata tradicija in sodobnost. Program je bil natrpan, zato smo morali pohiteti proti Strlingu na ogled gradu, ki se dviga nad ugaslim vulkanom,

obdan z mogočnim obzidjem. Tu so leta 1543 okronali kraljico Marijo Stuart, komaj devetmesečno dekle. Sledil je ogled razvalin gradu Dunnotar. Škotska premora kar 3.000 letov. Nekateri so bili izključno vojaške utrdbe, zato so minimalistično opremljeni, drugi so bili razkošne rezidence škotskih plemičev. Grad Dunnotar stoji na visoki pečini in kljubuje vetrovom in morskim valovom; zaradi slikovitosti narave je Franco Zaffirelli tu posnel film »Hamlet«. Pot smo nadaljevali v Aberdeen, bogato mesto zaradi petroleja, ki ga črpajo v Severnem morju.

Tretji dan smo se začeli vzpenjati proti visokogorju Highland. Očaral nas je pogled na vijoličasto valovanje vresja, na zelene obline hribov. Tu ni nič ostrega, le ena sama krivulja, ki se mehko vije od vrha do vrha. Najprej smo se ustavili v destilarni Glenlivet, kjer smo si ogledali postopke nastajanja viskija. Slad, ki nastane iz fermentiranega ječmena, se suši v posebnih posodah in po destilaciji zori v sodih najmanj tri leta. Starejši je, dražji je. Še nekaj posnetkov lasastih škotskih krav in že smo vozili proti Elgin, katedrali z edinim kapitelom na Škotskem. Mogočni stebri v sredini kapitela se na stropu odpirajo v pahljačasto obliko. Tu so lahko spregovorili le starejši opati, mlajši niso imeli pravice do besede; od tod izvira rek

»non avere voce in capitolo«. Dan se je zaključil pri gradu Cawdor. Tam si je Shakespeare zamislil umor Duncana v svojem Macbethu.

Obiskali smo smučarsko letovišče Avimore, na kar še grad Dunrobin družine Sutherland, ki je s silo zaplenila ozemlja kmetom; na svojem dvorcu so gostili zgodovinske osebnosti, med temi tudi Garibaldi. Grad je znan tudi po legendi, da v njem biva duh ženske, ki je bila zaprta v stolpu, ker se ni hotela predati gospodu. Da bi pobegnila, se je po rjuhah spustila s stolpa, a jo je grof opazil in z mečem prerezal blago, tako da je umrla. Od takrat se po stopnicah slišijo hitre stopinje in neutolažljivi ženski jok. V popoldanskem času je prišlo na vrsto težko pričakovano srečanje z jezerom Ness in njegovo pošastjo. Iskali smo Nessie, ustavili se na najgloblji točki jezera, a naše prošnje niso bile uslišane, le voda je narahlo vzvalovila. Vodička je vsekakor pojasnila, da so ljudje morda res opazili kako vodno velikanke, ki se je po podzemskih rovih priplazila v jezero iz Severnega morja. Še bežen ogled gradu Elian Donan, ki je kljuboval napadom sovražnih klanov z mogočnim, več kot 5-metrskim debelim obzidjem. Tu so vrtili film Highlander s Seanom Conneryjem; v zbirki razstavljenih predmetov je tudi rdečelasi koder kralja Jamesa III. (pn²)

se nadaljuje



Pred gradom Elian Donan



GORICA - V gosteh Silverthorne in Tonon

»Krst« združenja GoBiennale s spletom fotografij in verzov

V goriškem Kulturnem domu je bil v petek minulega tedna večerni dogodek s prepletanjem fotografije in poezije. Gosta sta bila uveljavljeni ameriški fotograf Jeffrey Silverthorne in krminski pesnik Emanuele Tonon, ki sta predstavila monografijo z naslovom »Times of Peaches and Pomegranates - Tempi di pesche e melograni« (Časi breskev in granatnih jabolk). Vanjo sta prispevala avtorske fotografije in izbrane verzove. Prireditelj, ki je v malo dvorano Kulturnega doma privabila več desetih ljubiteljev poezije in fotografije, je bila tudi priložnost za predstavitev novega kulturnega združenja GoBiennale, ki na pobudo Paola Sturialeja želi poživeti goriški utrip. (ik)



Predstavitev monografije in novega združenja v Kulturnem domu

FOTO K.D.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU
SORC, Trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU
LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

Gledališče

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v organizaciji PD Štandrež v župnijski dvorani Anton Gregorič v Štandrežu: 7. novembra ob 17. uri »Odlikovanje«, nastopa kulturo umetniško društvo Svoboda iz Izlake; 12. decembra ob 17. uri »Črna komedija«, nastopa gledališka skupina KUD Dolomiti - Dobrova; 9. januarja 2011 ob 16. uri »Dan oddiha«, nastopa GD Kontrada - Kanal; 29. januarja 2011 ob 20. uri premiera; 30. januarja ob 17. uri »Zbeži od žene«, nastopa dramski odsek PD Štandrež; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD: v Kulturnem domu v Gorici: v soboto, 6. novembra, ob 20.30 »La pulce nell'orecchio« Georgesa Feydeaua, v izvedbi gledališke skupine Al castello iz Foligna; predprodaja vstopnic v knjižarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI bo v sredo, 3. novembra, ob 20.45 koncert »Far di se stesso fiamma« - Beethoven za Michelstaedterja; informacije po tel. 0481-383327 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU poteka do 6. novembra abonmajska kampanija za novo gledališko sezono. V ponedeljek, 8. novembra, ob 21. uri koncert Giusy Ferreri; informacije blagajni v Ul. Ciotti 1 v Gradišču (tel. 0481-969753).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU bo v sredo, 10. novembra, »Grisù Giuseppe e Maria« Giannija Clementija, igrajo Paolo Triestino, Nicola Pistoia, Crescenza Guarnieri, Sandra Caruso, Diego Gueci; informacije po tel. 0481-532317 in 0481-630057.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v četrtek, 4. novembra, ob 20.45 koncert violončelista Enrica Bronzija in pianista Filippa Gambe; informacije po tel. 0481-790470.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici bo v soboto, 6. novembra, ob 10.30 in 16. uri »Mavrična ribica« Marcusa Pfistera, nastopa gledališka skupina Vrtinec Bovec; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: v soboto, 13. novembra »Nella tana del lupo«, nastopa gledališka skupina César Brie (za otroke od 5. leta starosti); informacije in predprodaja vstopnic v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici od ponedeljka do petka med 10. in

12. uro ter med 15. in 16.30, ob petkih med 10. in 14. uro do 12. novembra (tel. 0481-537280, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it/blog).

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Maschi contro femmine«. Dvorana 2: 17.30 »Il regno di Gà Hoo-le - La leggenda dei guardiani«; 19.50 - 22.10 »Wall Street: Il denaro non dorme mai«.

Dvorana 3: 17.00 - 18.40 »Winx club - Magica avventura«; 20.10 - 22.15 »Benvenuti al sud«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Maschi contro femmine«. Dvorana 2: 18.00 »Cattivissimo me« (digital 3D); 19.50 - 22.10 »Wall Street: Il denaro non dorme mai«. Dvorana 3: 17.00 - 18.40 »Winx club - Magica avventura«; 20.15 - 22.15 »Benvenuti al sud«.

Dvorana 4: 17.50 - 20.10 - 22.10 »Salt«. Dvorana 5: 17.00 - 18.45 »Il regno di Gà Hoo-le - La leggenda dei guardiani«; 20.30 - 22.20 »Fair Game - Caccia alla spia«.

Razstave

V GALERIJ A. KOSIČ (Raštel 5-7/Travniku 62) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled razstava akvarelov in olj Andreja Kosiča od torika do sobote med 9. in 12.30 ter med 15. in 19.30.

DRUŠTVO ARS na Travniku 25 v Gorici prireja v četrtek, 4. novembra, ob 18. uri v galeriji ARS na Travniku v Gorici odprtje razstave pod naslovom »Matej Susič - Jesenska simfonija«. O umetniku in njegovem delu bo spregovoril Jurij Paljki.

V GALERIJ DORE BASSI v deželnem avditoriju v Ul. Roma v Gorici razstavlja do 5. novembra Giada in Verena Princi; od ponedeljka do sobote med 10. in 12. ter med 16. in 19. uro.

V GALERIJ TIR KULTURNEGA CENTRA MOSTOVNA v Solkanu bo na ogled do 6. novembra razstava Nine Brulc »Beštijarium«.

V AVLI GRAŠČINE CORONINI V ŠEMPETRU je na ogled razstava treh slikarjev iz Društva paraplegikov; do 19. novembra po urniku odprtja občine.

V MESTNI GALERIJ NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardelja v Novi Gorici je na ogled kiparska razstava »Berlivo 9+1«; do 19. novembra od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro in med 15. in 19. uro, ob sobotah med 9. in 12. ure, ob nedeljah in praznikih zaprto; informacije po tel. 003865-3354015, mestnagalerija@kulturnidom-ng.si, www.mngn.net.

V MUZEJU TERITORIJA V KRMINU je na ogled razstava del Dore Bassi; do 21. novembra od četrta do sobote med 16. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 19. uro.

GORIŠKA ARHEOLOŠKA SKUPINA (posta@gagoriziano.org, www.gagoriziano.org) prireja voden ogled razstave »Munch e lo spirito del Nord - Scandinavia nel secondo Ottocento« v vili Manin v Passarianu v nedeljo, 9. januarja 2011; informacije in rezervacije do 25. novembra po tel. 348-7606976 (med 14. in 18. uro).

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled likovna razstava koroškega umetnika Gustava Januša; do 28. novembra ob prireditvah.

V GALERIJ SPAZZAPAN v Ul. Battisti 1 v Gradišču (tel. 0481-960816) je na ogled razstava »Spazzapan a Torino. Le collezioni Accati e Villa«; do 15. januarja 2011 od torika do nedelje med 10. in 18. uro.

V GALERIJ MARIA DI IORIA v državni knjižnici v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Stefano d'Ungheria, fondatore dello Stato e Apostolo della nazione«; do 28. januarja 2011.

V RAZSTAVNIH PROSTORIH FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v Ul. Carducci 2 v Gorici je ob stoletnici smrti Carla Michelstaedterja na ogled razstava »Far di se stesso fiamma«; do 27. februarja 2011 od torika do petka med 10. in 13. uro in med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro. Vsako soboto bo ob 17. uri brezplačni vodeni ogled, ob nedeljah bosta brezplačna vodena ogleda dva, ob 11. in 17. uri.

Koncerti

VEČERNI KONCERTI združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Ul. Roma v Gorici: v petek, 5. novembra, ob 20.45 koncert orkestra F. Busoni; informacije in rezervacije po lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo v soboto, 6. novembra, ob 20.15 nastopila Lara Jankovič s pesmimi Ferija Lainščka; v ponedeljek, 8. novembra, bosta ob 20.15 nastopili mezzosopranistka Barbara Jernejčič Fuerst in pianistka Gaiva Bandzinaitė; informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v torek, 23. novembra, ob 20.30 koncert avstrijske skupine Global Kryner. Gostovanje v Gorici sodi v okvir njihove evropske turnee; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma (ul. Brass 20 - tel. 0481-33288).

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja v okviru glasbenega niza »Gorizia classica« v soboto, 6. novembra, ob 17. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju koncert kitarista Vincenza Sandra Brancaccia; vstop prost.

Šolske vesti

MARTINOV JEDILNIK: Ad formandum vabi k vpisu na kulinarčni tečaj, namenjen ljubiteljem kuhanja, ki bo v sredo, 10. novembra, ob 18. uri v Dijaškem domu v Gorici. Udeleženci tečaja prejmejo v dar recepte, predpasnik in potrdilo o obiskovanju tečaja; vpisovanje po tel. 334-2825853, promo@adformandum.eu.

Izleti

DRUŽBA ROGOS prireja vodeni naravoslovno-zgodovinski izlet, ki bo trajal eno uro in pol v nedeljo, 7. novembra, z zbirališčem ob 10. uri na parkirišču do Doberdobskega jezera; sledil bo vodeni naravoslovni ogled po hribu Debeli, nato se bodo udeleženci z osebni-

mi avtomobili odpeljali do sprejemnega centra Gradina, kjer bo prigrizek ob vinu iz kleti Grad Rubije; informacije in rezervacije po tel. 0481-784111, 333-4056800 in inforogos@gmail.com. **UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** obveščajo izletnike, da bo v soboto, 13. novembra, avtobus odpotoval ob 7.40 iz Štivanja, nato se bo ustavil ob 7.45 v Jamljah, ob 8. uri v Doberdobu in 8.15 v Ronkah (pri piceriji Al Gambero); na razpolago je še nekaj prostih mest; informacije in vpisovanje v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (tel. 380-4203829).



Obvestila

AŠKD KREMENJAK IZ JAMELJ prireja tekmovanje v briškoli vsaki petek v večnamenskem centru v Jamljah; vpisovanje od 20. ure naprej.

KRUT obvešča, da je goriški urad odprt ob torkih od 9. do 13. ure (tel. 0481-530927).

ZDRUŽENJE LOČENIH STARŠEV FJK AMPS nudi pomoč pri reševanju problematik, povezanih z ločitvijo parov z otroki. Na svojem sedežu v večnamenskem centru v Ulici Baiamonti v Gorici prireja vsak torek med 20.30 in 22.30 srečanja, na katerih zagotavlja staršem strokovno psihološko in pravno pomoč; informacije po tel. 0481-1995591 in na www.mammepapaseparati.org ali info@mammepapaseparati.org.

KD OTON ŽUPANČIČ IN DRUŠTVO SARASVATI prirejata srečanja »Balkanski plesi - kolo« v Kulturnem domu Andreja Budala v Ul. Montello 9 v Štandrežu. Predvidenih je sedem srečanj s Svetlano in Milošem Lazarevičem vsak petek ob 20.30; informacije po tel. 333-8139217 (Sara Hoban) vsak dan od 15. do 19. ure.

POKRAJINSKI MUZEJI v goriškem grajskem naselju bodo zaprti od 1. do 12. novembra.

DRUŠTVO TRŽIČ prireja telovadbo za dobro počutje, prvo srečanje danes, 3. novembra, ob 18. uri v telovadnici Duca d'Aosta v Trziču; informacije po tel. 0481-474191.

KD SOVODNJE vabi ljubitelje pusta, da se udeležijo prvega srečanja na temo letošnjega pustnega voza in skupine, ki bo danes, 3. novembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah.

ZGODOVINSKA PEŠPOT NA BRESTOVČU: sovođenjska občinska uprava vabi na predstavitev projekta ASTER v četrtek, 4. novembra, ob 20. uri na Vrhu (center Danica).

KD SOVODNJE vabi mlade, odrasle in starejše na tečaj trebušnih plesov (osnovna stopnja). Prvo informativno srečanje bo v petek, 5. novembra, ob 20.30 v spodnjih prostorih Kulturnega doma v Sovodnjah; informacije po tel. 349-2735720 (Marjetka) v večernih urah.

AŠKD KREMENJAK iz Jamelj prireja ples z DJ-jem Best Company v soboto, 6. novembra, od 22. ure dalje v večnamenskem centru v Jamljah.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško obvešča, da bo za martinovanje v nedeljo, 7. novembra, v Gornjačah odhod avtobusa iz Doberdoba ob 16. uri, nato z običajnimi postanki.

PD RUPA-PEČ vabi izletnike, ki so letos avgusta obiskali Škotsko, na ogled fotografij in predvajanje diapozitivov v četrtek, 11. novembra, ob 19. uri na sedežu društva v Rupi.

KD DANICA bo v nedeljo, 14. novembra, odprla »martinovo osmico« od 10. ure dalje v kulturnem športnem centru na Vrhu; ponujali bodo tople obroke, ne bo manjkalo kostanja in rebule, pa tudi glasbe v živo ne. Udeleženci bodo lahko igrali na karte, namizni nogomet in še kaj, tudi otroci se bodo lahko naigrali. **UPOKOJENCI CISL** za goriški center, Moš in Števerjan prireja v soboto, 11. decembra, božični srečanje v restavraciji Tre Soldi Goriziani v Gorici; informacije in rezervacije na sedežu v Ul. Manzoni 5 v Gorici ali po tel. 0481-533321 od ponedeljka do petka.

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da bosta zgodovinski arhiv in knjižnica zaprti ob sredah zaradi izpopolnjevalnega tečaja uslužbencev do 29. decembra.



Prireditve

GORIŠKA POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI prireja filmski pregled glasbenih zvrsti v šestdesetih

in sedemdesetih letih z naslovom »Od travnikov v Woodstocku do cest v Bronxu«. Pred projekcijami bodo potekala tematska srečanja: 4. novembra, ob 18. uri v goriški mediateki v Ul. Bombi 7 v Gorici »Vsi nori. Kratka zgodovina italijanskega punka«, sodeloval bo Lorenzo Della Rovere, odgovorni tehnik zvočnega laboratorija pri DAMS-u za glasbo na Videmski univerzi in punk glasbenik. Ob 20.45 v goriškem Kinemaxu »24 Hour Party People (24-urni žurerji)«.

KNJIGA OB 18.03 - AVTOBUSNI IZLET: v četrtek, 4. novembra, ob 18.03 bosta Marino Vocci in Veit Heinichen predstavila knjigo »Fughe e approdi« v občinski knjižnici v Trziču; avtobus bo startal ob 17.03 s trga pred železniško postajo; rezervacije in informacije po tel. 335-1765415.

DRUŠTVI JADRO IN TRŽIČ obveščata, da bo v petek, 5. novembra, ob 19.15 v cerkvi Sv. Nikolaja v Trziču maša za rajne in v nedeljo, 7. novembra, ob 11. uri, ob slovenski nedeljski maši v Selcah, slovesnost ob 30-letnici slovenske maše in ženskega pevskega zbora iz Ronk. Sodeloval bo deklški zbor Bodeča Neža, ki ga vodi Mateja Černic.

V KNJIGARNI LEG na Korzu Verdi 67 v Gorici bo v petek, 5. novembra, ob 18. uri predstavitev knjige »Un anno di vita da cani. Riflessioni ed esperienze per sopravvivere alla deriva italiana« Davideja Cervellina. Z avtorjem se bo pogovarjal Georg Meyr.

ZSKD, SKGZ, KD SOVODNJE v sodelovanju z večstopenjskima šolama Doberdob in Gorica vabijo na vodeni tematski večer o zasvojenosti v petek, 5. novembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Bojan Kodelj, vodja kampanje NE-ODVISEN.SI se bo pogovarjal s psihoterapevtom Miho Kramlijem.

PO SLOVENSKIH PRAVLJIČNIH POTEH - ŠC Melanie Klein v sodelovanju z Odborom staršev Gorica in Mladinskim domom prireja brezplačna srečanja za otroke od 5. do 8. leta. V soboto, 6. novembra, bo pravljikarica Martina Šolc otrokom podala pravljico o Prijaznem duhcu, branju bodo sledile jezikovna in ustvarjalna delavnica ter delavnica »baby painting«, ki jih bodo vodile vzgojiteljice centra Melanie Klein. Naslednje srečanje bo 13. novembra; informacije in prijave na solcmartina@gmail.com in po tel. 334-1243766.

V DVORANI DAMSA na Travniku 41 v Gorici bodo predvajali filme v sklopu projekta »Nouvelle Vague - Dall'Europa agli USA«: v ponedeljek, 8. novembra, ob 20.30 »La dolce vita«; v ponedeljek, 15. novembra, ob 20.30 »Il laureato«; v ponedeljek, 22. novembra, ob 20.30 »Taxi Driver«; vstop je prost, obvezna je rezervacija po tel. 0481-536069 ali na naslov segreteria.eva@gmail.com.



Mali oglasi

PRODAM suha briška drva; tel. 0481-390238.



Osmice

V DOBERDOBU pri Dolincah (Ul. Bratuž) je odprl osmico Marko Ferfolja »Belota«; tel. 329-6483970.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Gerardo Maggi z glavnega pokopališča v cerkev v Stražcah in na pokopališče v kraj Porto Nogaro; 11.00, Guglielmo Szoliz iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče.

DANES V PODGORI: 10.10, Elso Milocco (z glavnega pokopališča v Gorici) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V LOČNIKU: 14.00, Loris Marini (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

DANES V RUPU: 14.00, Daniele Ferlat (iz goriške splošne bolnišnice ob 13.40) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 11.00, Neva Matteacci vd. Ritossa iz bolnišnice v cerkev Sv. Jožefa, sledila bo upepelitev.

DANES V KRMINU: 14.00, Licio Zorzut (iz Vidma) v cerkvi Sv. Leopolda in na pokopališču.



NOGOMET - Liga prvakov

Boleč poraz Interja v Londonu

Tottenham - Inter 3:1 (1:0)

Strelci: Van der Vaart (T) v 18., Crouch (T) v 61., Eto'o (I) v 80. in Pavlučenko v 89. minuti.

Tottenham (4-2-3-1) Cudicini; Hutton, Gallas, Kaboul, Assou-Ekotto; Huddlestone, Modrić; Lennon (od 85. Palacios), Van der Vaart (od 46. Jenas), Bale; Crouch (od 76. Pavlučenko).

Inter (4-2-3-1) Castellazzi; Maicon, Lucio, Samuel, Chivu; J.Zanetti, Muntari (od 54. Nwankwo); Biabiany (od 64.Coutinho), Sneijder, Pandev (od 71. Milito); Eto'o.

LONDON - Z zmago proti Interju je Tottenham prevzel vodstvo v skupini A Lige prvakov. Angleži so sinočno tekmo začeli zmagovati že pred ... petnajstimi dnevi, ko so v zadnjih minutah tekme na San Siru skoraj izničili visoko Interjevo prednos in izgubili šele s 4:3. Očitno so tedaj spoznali, da evropski prvak (za zdaj) ni v lanski formi in so se na včerajšnji povratni tekmi podali na igrišče z vso vneto. Do uvodnega gola Van Der Vaarta po podaji Hrvata Modrića so prišli kmalu, nato pa so s svojo hitrostjo stalno ogrožali Interjeva vrata. Posebno razpoložen je bil Valežan Bale, protagonist skorajšnjega obrata na tekmi v Milanu. Tokrat sicer ni zadel, a je bil na pasu nerešljiva uganka za Maicona in je bil podajalec pri naslednjih dveh golih Angležev. Na 2:0 je sicer povišal dvometraš Crouch, po zelo lepem zadetku Eto'oja (2:1) pa je končni izid v končnici postavil Pavlučenko.

Inter v napadu ni bil dovolj prodoren (ko je na igrišče vstopil Milito je bilo sicer boljše), največ problemov pa ima milansko moštvo pravzaprav v obrambi, saj odkar igra v sedanji Ligi prvakov ni še nikoli prejelo osem golov v štirih tekmah, kot letos.

Sinočni poraz je vsekakor zelo boleč, saj je potrdil Interjevo krizo, trener Benitez pa semora pred javnostjo in morda tudi svojimi igralci neizbežno vse bolj soočiti z duhom svojega predhodnika Joseja Mourinha.

Inter je sinoči izgubil v Angliji (na sliki desno Sneijder v boju za žogo proti Tottenhamu), navijači milanskega moštva pa že pogrešajo Joseja Mourinha, ki so ga včeraj v Milanu pred tekmo Real Madrida proti Milanu sprejeli s toplino in hvaležnostjo (spodaj)

ANSA



Danes ob 20.45

Milan - Real Madrid

Milan (4-3-1-2): Abbiati, Zambrotta, Nesta, Thiago Silva, Antonini, Gattuso, Pirlo, Seedorf, Ronaldinho, Ibrahimović, Inzaghi. (Amelia, Abate, Sokratis, Boateng, Flamini, Robinho, Pato).

Real Madrid (4-2-3-1): Casillas, Sergio Ramos, Pepe, Carvalho, Marcelo, Xabi Alonso, Khedira, Ronaldo, Oezil, Di Maria, Higuain. (Dudek, Arbeloa, Albiol, M. Diarra, Canales, Pedro Leon, Benzema).

Basel - Roma

Roma (4-3-2-1): Julio Sergio, Cassetti, Juan, Burdisso, Riise, Perrotta, De Rossi, Simplicio, Menez, Totti, Vučinić. (Lobont, Cincin, Castellini, Borriello, Baptista, Okaka).

SKUPINA A IZIDA 4. KROGA

Tottenham - Inter 3:1, Werder - Twente 0:2

Tottenham	4	2	1	1	12:8	7
Inter	4	2	1	1	11:8	7
Twente	4	1	2	1	6:7	5
Werder	4	0	2	2	3:9	2

PRIHODNJI KROG (24.11.):Inter - Twente, Tottenham - Werder

SKUPINA B IZIDA 4. KROGA

Hapoel Tel Aviv - Schalke 0:0, Benfica - Lyon 4:3

Lyon	4	3	0	1	9:5	9
Schalke 04	4	2	1	1	5:2	7
Benfica	4	2	0	2	6:7	6
Hapoel Tel Aviv	4	0	1	3	2:8	1

PRIHODNJI KROG (24.11.): Schalke - Lyon, Tel Aviv - Benfica

SKUPINA C IZIDA 4. KROGA

Valencia - Rangers 3:0, Bursaspor - Manchester Utd. 0:3

Manchester Utd	4	3	1	0	5:0	10
Valencia	4	2	1	1	8:2	7
Rangers	4	1	2	4	2:4	5
Bursaspor	4	0	0	4	0:9	0

PRIHODNJI KROG (23.11.): Rangers - Manchester U., Valencia - Bursaspor

SKUPINA D IZIDA 3. KROGA

Kazan - Panathinaikos 0:0, Kopenhagen - Barcelona 1:1

Barcelona	4	2	2	0	9:3	8
Kopenhagen	4	2	1	1	4:3	7
Rubin Kazan	4	0	3	1	1:2	3
Panathinaikos	4	0	2	2	1:7	2

PRIHODNJI KROG (23.11.): Panathinaikos - Barcelona, Kazan - Kopenhagen

ODBOJKA - SP Čehinje premagale »azzurre«

HAMAMATSU - Italijanska ženska odbojbarska reprezentanca je na svetovnem prvenstvu v ženski odbojki s 3:2 (27:25, 29:27, 23:25, 22:25, 15:17) izgubila proti Češki in si tako zakomplicirala svojo nadaljnjo pot. Kljub temu, da je Piccininijeva ob povratku na igrišče dosegla kar 24 točk, Ortolanijeva pa 25, »azzurre« po dobljenih uvodnih setih niso moge zatreti reakcije Čehinj (Havličkova 32 točk), ki so dosegla kar 21 točk z blokom. V današnjem zadnjem nastopu prve faze se bodo Italijanke pomerile z Brazilijo, tekma pa bo ena odločilnih, saj bi se »azzurre« v primeru poraza znašle v skupini s skoraj nepremagljivo reprezentanco ZDA.

Giants prvaki po 56 letih

NEW YORK - San Francisco Giants so zmagovalci ameriške profesionalne baseballske lige (MLB). Kalifornijsko moštvo si je prvi naslov po letu 1954 priigralo na peti tekmi velikega finala world series, potem ko je slavilo zmago v Arlingtону s 3:1 nad Texas Rangers. V boju na štiri zmage so baseballisti San Franciscas skupno slavili s 4:1. Skupno je to za San Francisco Giants še šesti naslov, vendar prvi po 56 letih in prvi, odkar se je moštvo iz New Yorka leta 1958 preselilo v Kalifornijo. Edgar Renteria, 35-letni baseballist San Franciscas, je osvojil naslov najkoristnejšega igralca (MVP) finala.

Razprodane Stožice

LJUBLJANA - Košarkarji Uniona Olimpije bodo skušali jutri nadaljevati sanjski start v novo sezono evrolige. Za tekmo proti najtrofejnemu evropskemu klubu v zadnjih desetletjih Panathinaikosu so vstopnice razprodane. Nekaj sto vstopnic bo sicer v prodaji še pred tekmo, toda to bodo po večini dražje vstopnice, oziroma tiste, ki jih pokrovitelji ali VIP osebnosti ne bodo izkoristile.

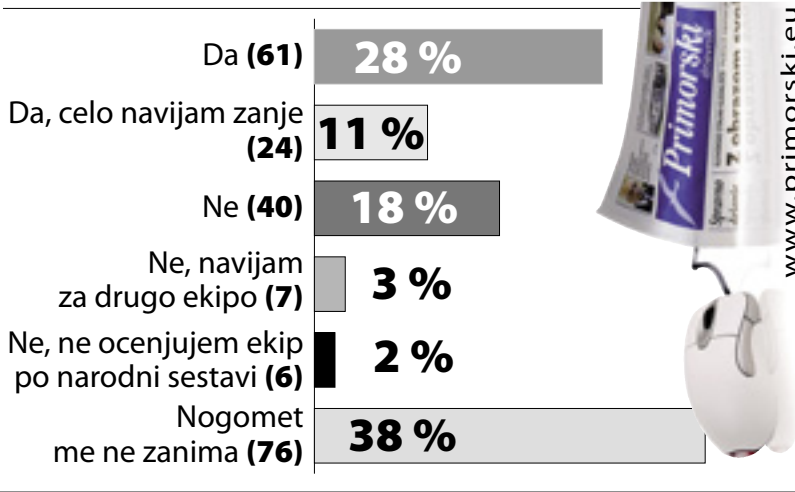
Tina Maze in hrbet

LJUBLJANA - »Nekaj težav še imam, tako kot celo poletje, z levo stranjo hrbta. Izvora ne vem, vendar bo šel sedaj z nami tudi fizioterapevt in upam, da bomo težave lahko čim prej odpravili. Ne želim pa si, da bi se to ponavljalo preveč pogosto in bi me to oviralo na treningih,« je pred nadaljevanjem sezone v svetovnem smučarskem pokalu dejala najboljša slovenska smučarka Tina Maze.

ANKETA

Po zaslugi Bečirovića in Iličića zbuja Palermo med Slovenci več zanimanja

Koliko pozornosti zbujaajo uspešni nastopi slovenskih nogometašev Armina Bačinovića in Josipa Iličića v dresu nogometnega prvoligaša Palermo? Precejšnje! Skoraj 40 odstotkov anketirancev je odgovorilo, da spremilja zdaj sicilsko moštvo z večjim zanimanjem kot prej oz. da zanj celotno navija. Prav tolikšen je delež tistih, ki jih nogomet ne zanima (ta odstotek je kar visok), nekaj več kot 20 odstotkov pa je takih, ki »ostajajo zvesti« drugim moštvom. Anketa je vsekakor naletela na dober odziv naših spletnih bralcev. Odgovorov je bilo namreč več kot 200.



KOŠARKA - Evroliga

MVP igralec oktobra

Goran Jagodnik med protagonisti odličnega začetka Uniona Olimpije - Jutri proti Panathinaikosu



35-letni Goran Jagodnik je v oktobru imel 63,6-odstotni met za dve točki, 45,5-odstotnega za tri ter bil 84,6-odstotno natančen pri prostih metih

ANSA



ROKOMET - Po četverboju v Tuniziji z reprezentanco do 21 let

Ivan Kerpan upa, da bo igral na kvalifikacijah za SP

V Tuniziji je med vsemi reprezentanti igral največ - V A1-ligi mu pot zapira Visintin

Slovenski rokometas tržaškega društva Pallamano Trieste, 20-letni Ivan Kerpan se je vrnil iz Tunizije, kjer je v dresu italijanske reprezentance do 21 let nastopil na tridnevem mednarodnem četverboju v okviru priprav za kvalifikacije za nastop na svetovnem mladinskem prvenstvu. Kvalifikacije bodo v začetku januarja v Anconi, svetovno prvenstvo pa bo avgusta prihodnjega leta v Grčiji.

V kraju Mahdia, 250 kilometrov zahodno od prestolnice Tuniz, so mladi »azzurri« pod vodstvom trenerja Andree Guidottija odigrali tri tekme in vsakič potegnili krajši konec. Proti Franciji so izgubili s 46:21, proti Tuniziji s 36:31, proti Romuniji pa s 33:22. Na koncu je turnir osvojila Francija pred Romunijo, Tunizijo in Italijo.

»Poznalo se je, da smo pred turnirjem opravili le nekaj dni skupnih treningov v Grossetu in da smo popolnoma neuigrani. S svojim nastopom sem zadovoljen. Pokazal sem dobro formo, saj sem menda med vsemi igral največ, povprečno 40 minut na tekmo, tako v napadu kot v obrambi, mnogi drugi pa takega tempa niso zdržali. Dosegel sem le tri gole, ker sem dobil zelo malo uporabnih žog, pri streljih na vrata pa sem bil praktično stoodstoten. En gol sem dosegel proti Tuniziji, dva pa proti Romuniji. Trije streli na vrata, trije goli,« je ob povratku z afriških tleh povedal Kerpan. Rokometas iz Križa upa, da si je pridobil zaupanje selektorja in da mu bo uspelo igrati na januarskih kvalifikacijah za SP. »Igral sem več kot De Siero, ki igra v moji isti vlogi, res pa je, da trener njega bolje pozna. Tretje levo krilo, Gufer, pa se turnirja ni udeležil. Na kvalifikacijah v Anconi (od 7. do 9. januarja) bomo proti Cipru in Rusiji, Guidotti pa pravi, da če igramo kot meni, da zmoremo, se lahko tudi uvrstimo na sklepno fazo SP, kar bi bil za Italijo izjemen uspeh. Trener pravi, da Rusija ni tako močna in primerljiva z Romunijo,« je povedal Kerpan, ki bo kaj več o svoji reprezentančni usodi izvedle že konec meseca, ko bo selektor sklical drugi reprezentančni zbor.



Kerpan doslej v tržaškem moštvu v A1-ligi ni dobil dosti priložnosti. »Pred sabo imam Visintina (letnik 1982), ki je v vlogi levega krila med najboljšimi v Italiji, v obrambi pa pravi steber,« priznava Kerpan. Ivan velja v rokometnih krogih za perspektivnega igralca, ki pa je imel doslej smolo s poškodbami. Z reprezentanco do 18 let je leta 2008 nastopil na Sredozemskih igrah in tudi na kvalifikacijah za EP, vendar je njegova rokometna pot doživela zastoj zaradi težav s hrustancem levega kolena. Septembra lani je bil operiran in zdaj spet redno trenira in igra, čeprav z določeno previdnostjo. (ak)

KOŠARKA - Državno prvenstvo under 19 Jadran ZKB se je srčno upiral, a tržaški Pall. Trieste je bil premočen



Tadjan Škerl je dosegel 11 točk

KROMA

Jadran ZKB - Pall. Trieste 52:73 (18:18, 28:40, 44:45)

JADRAN: Zaccaria, Bernetič 10, Floridan 10, Škerl 11, Batich, Ban 17, Sacher 4, Longo, Moscati, Kraus, Daneu, Valič, trenerja: Vatovec, Delisanti.

Jadranovci so v 8. krogu prvega dela izgubili proti ekipi Pall. Trieste, ki je še neporažena. Skupina višjih in enakovrednih fantov je jadranovce pregazila s konstantnejšo igro.

V prvi in do polovice druge četrtine sta si bili ekipi enakovredni, nato pa je na igrišču prevladala utrujenost domačih igralcev. Jadran je na

mreč večinoma igral samo s petimi igralci, tržaška ekipa pa je razpolagala z dvanajstimi enakovrednimi in kvalitetnimi igralci. Dokler so jadranovci igrali skupinsko, so bili kos nasprotnikom, nato pa je Pall. Trieste prevladal.

Po petnajstminutnem odmoru so jadranovci ponovno zaigrali boljše in z delnim izidom 16:5 nadoknadili ves zaostanek (44:45). V zadnjem delu so gostje spet prevladali, jadranovci pa so popustili predvsem v skoku, veliko je bilo tudi izgubljenih žog. To so nasprotniki izkoristili in na koncu zmagali z 21 točkami razlike

KOLESARSTVO Leghissa le še korak od pokala



Christian Leghissa

Christian Leghissa je v nedeljski deveti preizkušnji veljavni za Jesenki pokal Veneta ubranil prvo mesto na skupni razvrstitvi. Na 32 kilometrov dolgi progi se je Leghissa v kraju Santa Maria di Sala pri Benetkah uvrstil na drugo mesto v kategoriji master 1. Na vrh stopničk je stopil Nicola Terin. »Tekmovali smo v blatu, tako da je bilo res zahtevno. Povrh tega sem imel še nekaj težav s kolesom,« je dejal Leghissa, ki ima zdaj 40 točk prednosti pred drugouvrščenim Ferrom. Do konca Jesenskega pokala sta še dve dirki. V nedeljo bo Leghissa tekmoval v kraju Sant'Anna di Chioggia, 14. novembra pa še v Cavazzereju pri Rovigu. Prispevek o deveti preizkušnji si boste lahko ogledali tudi po televiziji, in sicer v četrtek ob 18.00 in v soboto ob 13.35 po Reteveneta (Triveneto).

KOŠARKA Gradiški Castelvechio začel s porazom

Košarkarji na vozičku gradiškega moštva Castelvechio so v prvem krogu A2-lige izgubili proti »delfinom« iz Vicenze. Končni izid je bil 82:62. Ekipa iz Veneta spada sicer v ožji krog favoritov za napredovanje v A1-ligo. V soboto bo Castelvechio v Gradišču gostil rimsko moštvo Don Orione. Tekma se bo začela ob 18. uri.

ŠAH Četra zmaga za Pina Lakoviča

V nadaljevanju šahovskega veteranskega SP v Arcu na Gardskem jezeru je doberdobski mojster Pino Laco Lakovič, v partiji 7. kroga premagal Luisa Ballardarja iz Dominikanske republike. Za Lakoviča je bila to že četrta zmaga ob treh porazih. Na prvenstvu sodeluje 224 šahistov, med njimi je Lakovič po jakosti na 99. mestu.

Obvestila

SK DEVIN začena letošnjo zimsko sezono in prireja trodnevni OPENDAY od 10. do 12. decembra 2010 v Toblachu. Informacije na info@skdevin.it ali na 340 2232538.

SK DEVIN prireja tedensko zimovanje za novoletne praznike od 26. decembra 2010 do 2. januarja 2011 na Prelazu Jochgrimm z možnostjo tečajev smučanja in s Silvestrsko večerjo. Informacije na info@skdevin.it ali na 348 1334086 (Erika)

SK DEVIN prireja smučarski sejem od 3. do 14. novembra 2010 v Domu železničarskih delavcev, Nabrežina Postaja. Zbiranje opreme 3. in 4. novembra od 10.30 do 19. ure, prodaja od sobote, 6. do nedelje, 14. novembra: ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 19. ure, od ponedeljka do petka od 16. do 19. ure.

AŠD SK BRDINA organizira sejem rabljene smučarske opreme v domu Brdina - Trg Brdina na Opčinah. V četrtek, 11. novembra, od 18. do 21. ure zbiranje opreme. Dnevi in urniki odprtih vrat sejma: petek, 12., od 18. do 21. ure, sobota, 13., od 16. do 21. ure in nedelja, 14. novembra, od 10. do 12. ter od 16. do 20. ure. Tel. št. 347-5292058.



Člani Čupe na vodenem obisku po kriških klančih

V sivih jesenskih dneh, ki sledijo Barcolani, društveno življenje pri jadranskih klubih tu pri nas in na splošno v primorju enostavno zamre. Da bi se zoperstavili tej naravni težnji in da bi nekako obdržali živo društveno dejavnost med članstvom, smo si prejšnjo nedeljo pri Čupi zamislili kulturno-gastronomsko pufado.

Člani smo se zbrali v Križu pri Biti od koder smo, pod vodstvom inž. Franka Košute, krenili po nepoznatih kriških klančih. Navadno te cesta nikoli ne pelje po teh stranskih kriških uličicah, ki so ljudem, ki niso vaščani, enostavno nepoznane. Ko smo se po njih sprehajali se nam je zdelo, da smo neke v kaki obmorski vasi v Dalmaciji. Tako smo imeli priložnost si ogledati ribiško hišo, s tipično sredozemsko arhitekturo. Inž. Košuta nam je razložil zakaj značilne hiše obmorskih naselij niso imele borjača, ampak se je iz hišnega praga takoj stopilo na cesto. To zato, ker ribiči niso sušili sena ali pa npr. nakladali gnoja. Ribiči so ribe po ulovu takoj sveže prodali ali pojedli zato večji prostori kot borjač jim niso služili. Edino mreže so morali prati

in sušiti, za kar je zadostovalo nekaj štrlečih kamnov na hišni steni, kamor so jih lahko obesili.

Tako smo tudi občudovali morje z razgledne točke F'rnača, od koder se razprostira čudovit pogled od Tržiča vse tja do Trsta. Pot nas je potem končno zanesla do samega Ribiškega Muzeja Tržaškega Primorja, ki še ni dokončan a smo imeli priložnost se osebno prepričati, da so dela pri koncu. V domu A.Sirka je sledilo predavanje inž. Košute, ki nam je s slikam in tudi z vneom in z občutkom nakazal prisotnost slovenskih ribičev na tržaški obali tekom stoletij od Milj do Tržiča. Orisal nam je tipična plovila, kot so čupa, ščifa, bra-goc in top, ki so jih v naših krajih uporabljali od 17. do začetka 20.stoletja.

Po taki pobudi ni moglo manjkati tisto tipično snidenje med članstvom, ki nas je peljalo v agriturizem pri Bibcu. Tu sta nas obiskali tudi dve eminentni osebnosti Radia Paprika: Boris Devetak in prof. Berta Bertoki, ki je za nas prevredla v pristno slovenščino nekaj značilnih italijanskih pomorskih izrazov in v italijanščino celo imena odbornikov Čupe.

Pobuda je odlično uspela, tudi glede na dejstvo, da se člani niso utegnili posloviti tja do poznih večernih ur. (vb)



KARATE - Alpe Adria cup v Vidmu

Dobri nastopi Shinkai kluba

V ostri mednarodni konkurenci se je kar osem članov zgoniškega kluba povzpelo na zmagovalni oder

V nedeljo je preko tristo karateistov, okrog 40 sodnikov in članov sodniških komisij ter seveda gledalcev napolnilo športno palačo A.G. Giumanini v Vidmu, kjer je potekal drugi mednarodni turnir Alpe Adria Cup v organizaciji deželne zveze FIKTA in kluba Ken E Zen iz Pagnacca ter pod pokroviteljstvom Dežele FJK in združenja ACLI. Prisotnih je bilo 21 klubov, vključno s člani državne reprezentance FIKTA. Prišli so iz Nemčije, Švice, Avstrije, Slovenije ter iz naše dežele, Veneta in Lombardije.

Mednarodno tekmovalstvo (prva izvedba je bila lani na Jesenicah) se je razvilo iz tekmovalstva »Srečanje dveh dežel«, ki ga že nekaj let uspešno prireja FIKTA FJK in slovenska SZTK z namenom razvoja in popularizacije tradicionalnega karateja v regiji Alpe-Adria ter zunaj nje.

Program srečanja je vključeval posamezne like za vse starosti, za črne pasove pa tudi borbe in skupinske kate. Višek srečanja je bila zaključna tekma v borbah med ekipami nastopajočih predstavnikov vseh petih držav.

Tekmovalstva se je udeležilo kar 27 članov zgoniškega Shinkai kluba, katerim sta skrbno sledila pomožna trenerja Elia Hrovatin in Matjaž Guštin; trener Sergiji Štoka pa je sodeloval na turnirju kot eden izmed sodnikov.



Glede na kakovost srečanja in številu tekmovalcev je bil nastop naših športnikov dokaj soliden, saj sta v odgovarjajočih skupinah Mija Ukmar (zeleni pas 2000) in Martina Budin (modri pas 96) zasedli prvo mesto, Matteo Blocar (rjavi p. 92) in Ivana Saražin

(modri p. 96) sta bila druga, tretji pa so bili Simon Kravos (oranžni p. 99), Marika Farinelli (oranžni 99), Saražin Adam (rjavi p. 1998) in Elia Hrovatin (3. DAN 83). Ob stopničke pa so žal bili le za las Megan Mc Grath (rumeni p. 03), Massimo Blocar (zeleni p. 2000) in

Milena Legiša (rjavi p. 95), ki so prestali na četrtem mestu.

V borbah se je ekipa naše dežele, v kateri sta nastopala tudi shinkaijeva atleta Elia Hrovatin in Matjaž Guštin, uvrstila na drugo mesto za državno reprezentanco FIKTA in pred Slovenijo.



Martina Budin med zmagovalci

NOGOMET - Cicibani ekip naših društev na Tržaškem

Najštevilčnejši skupini

Pri repenskem Krasu trenirajo trikrat, pri kriški Vesni dvakrat tedensko - V Repnu tudi v telovadnici - V Križu bi v spomladanskem delu nastopali z dvema ekipama



Ekipa cicibanov NK Kras Repen s trenerjem Danjelom Malnarjem (desno) in spremljevalcema Srečkom Bregantijem (levo) in Mauriziom Vidalijem (na sredini)

KROMA

V letošnji sezoni imamo v starostni kategoriji cicibanov na Tržaškem pet ekip naših društev. Breg, Kras, Vesna in Zarja Gaja so bili v zadnjih sezonah stalnica. Po več sezonah pa se vračajo na nogometna igrišča cicibani proseškega Primorja. Zadnjič je proseško društvo v tej kategoriji nastopalo v sezoni 2005/06. Cicibani nastopajo samostojno pod okriljem domačih društev. Medtem ko v ostalih starejših starostnih kategorijah (začetniki, najmlajši in naraščalniki), nastopajo združene ekipe pod skupnim imenom Kras Repen. Vse ekipe cicibanov naših društev nimajo slovensko govorečih trenerjev. S temi razpolagajo pri Krasu, Zarji Gaji in Primorju. Pri Bregu pa se Stojkovic trudi in dejavnost z mladimi igralci komunicira delno tudi v slovenščini.

Začeli bomo s cicibani repenskega Krasa in kriške Vesne, ki sta najbolj številčni ekipi in skupaj, v jesenskem delu, nastopata v skupini B. Pri Krasu, pri katerem so mladinski sektor postavili na noge v sezoni 2005/06, so tudi letos zbrali lepo skupino mladih igralcev letnika 2000, 2001 in 2002. Trenira jih Danjel Malnar, pomaga pa mu še Siniša Prodanovič, ki sicer vodi Krasove mlajše cicibane. Rdeče-beli trenirajo trikrat tedensko (ponedeljek, sreda in četrtek), igrajo pa ob sobotah popoldne. »Poizmi bomo vadili tudi na zaprtem. Od decembra do februarja bomo dvakrat tedensko trenirali v repenski telovadnici, enkrat pa na odprtem,« je dejal odgovoren za ekipo Srečko Breganti.

Cicibane kriške Vesne, ki so najštevilčnejša skupina naših društev, vodi dolgoletni Vesnin trener Dario Bencic. »Pred začetkom prvenstva smo razmišljali, ali bi vpisali dve ekipi. Lahko bi se vpisali tudi v prvenstvo cicibanov 5:5, ampak smo imeli premalo igralcev letnika 2002. V spomladanskem delu pa bomo nastopali z A in B

ekipo,« je povedal trener Bencic. Pri Vesni trenirajo dvakrat tedensko, ob ponedeljkih in ob sredah. Igrajo pa ob sobotah. Bencicu pomaga trener mlajših cicibanov Stefan Maganja ter izmenično še drugi predstavniki društva.

Prihodnjic bodo na vrsti cicibani Brega, Primorja in Zarje Gaje. (jng)

Ekipa cicibanov ŠD Vesna s trenerjem Dariom Bencicem (levo) in spremljevalcem Mauro Giovanniijem (desno)

KROMA



KRAS

Nik Calzi, Loris Carli, Nicolo Curri, Janoš Gruden, Aleksander Malalan, Nicolj Malalan, Ivan Smotlak, Forjan Suppani (vs letniki 2000), Jakob Bitežnik, Gabriele Carli, Valentino Hrovatič, Matija Pipan, Marko Vidali (letniki 2001), Thomas Breganti, Erik Pertot, Samo Tomasetig (2002)

Trener: Danjel Malnar

Referenčna oseba: Srečko Breganti (telefonska številka 3280350533)

Igrišče: Repen

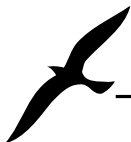
VESNA

Gabriele Dekovic, Marco Maurovich, Leonardo Rodella, Devan Sedmak, Gabreil Vattovaz, Lorenzo Zennaro, Albert Zudek (letniki 2000), Andrea Bartolomei, Mattia Del Latte, Aleksej Matchina, Nedir Nabergoi, Pietro Nabergoi, Andraž Štoka (2001), Cristian Buri, Alessio Giovannini, Nestor Jovicic, Giovanni Marinoni, Giulio Marinoni (2002)

Trener: Dario Bencic

Referenčna oseba: Darco Maganja (telefonska številka 3293515480)

Igrišče: Križ



 Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
<i>Teletekst: str. 316 - 342 - 343</i>
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Risanka Clic & Kat - Strašen strah
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

 Rai Uno
6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante - Immagini dal pianeta
6.30 10.55, 13.30, 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
6.45 Aktualno: Unomattina
9.35 Aktualno: Linea verde meteo verde
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.05 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici)
14.00 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Aktualno: Bontà loro
14.40 Variete: Se... a casa di Paola (v. P. Perego)
16.10 Variete: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'Eredità (v. C. Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti (v. F. Frizzi)
21.10 Talent: Ti lascio una canzone (v. A. Clerici)
23.55 Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa)
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

 Rai Due
6.00 Glasb. odd.: Top of the pops 2010
7.00 Risanke
8.00 Variete: L'albero azzurro
9.45 Aktualno: Metronapoli
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri
13.00 18.15, 20.30, 23.20 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società
13.50 Aktualno: Tg2 Zdravje 33
14.00 Variete: Pomeriggio sul 2
16.10 Nan.: La signora in giallo
17.00 Nan.: Numb3rs
17.45 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
18.45 1.55 Talent show: Extra Factor
20.30 Dnevnik
20.45 Nogometna tekma: Milan - Real Madrid, Liga prvakov
22.45 Šport: 90° Minuto Champions
23.45 Variete: Stracult
0.45 Dok.: Rai 150 anni - La storia siamo noi
1.15 Dnevnik - Parlament

 Rai Tre
6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.00 Aktualno: Tgr Buongiorno Italia/Regione
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso
9.10 Aktualno: Figu - Album di persone notevoli
9.15 Aktualno: Agorà
11.00 Aktualno: Apprescindere
11.10 Dnevnik - kratke vesti
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
12.25 Dnevnik - Tg3 Fuori TG
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.30, 0.10 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 18.10 Dnevnik in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Tgr Leonardo
15.00 Dnevnik L.I.S.
15.05 Nan.: La strada per Avonlea
15.50 Variete: Tg3 GT Ragazzi
16.00 Dok.: Cose dell'altro Geo
17.40 Dok.: Geo & geo

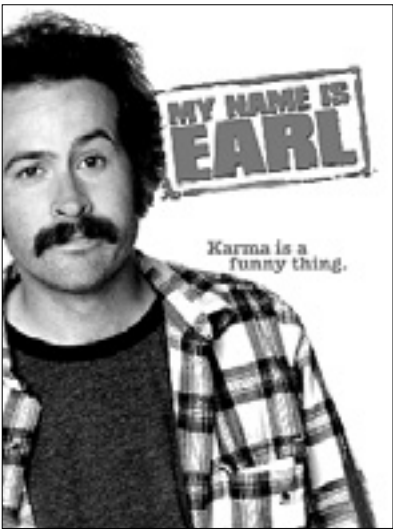
ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA
REŠITEV (2. 11. 2010)
<i>Vodoravno:</i> kanta, aed, oklevanje, rt, raster, nepr, aki, Sarazin, TV, pet, Ra, aloa, Platini, apor, Rio, anorak, Valentina, oil, aromat, Oreste, kd, ata, rakita; <i>na sliki:</i> Paolo Sarazin.

20.00	Variete: Blob
20.10	Nad.: Seconda chance
20.35	Nad.: Un posto al sole
21.05	Aktualno: Chi l'ha visto? (v. F. Sciarelli)
23.15	Variete: Parla con me

 Rete 4
6.55 Nan.: Charlie's Angels
7.55 Nan.: Starsky & Hutch
8.50 Nan.: Hunter
10.15 Nan.: Carabinieri 7
11.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
12.00 Nan: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.55 Nan.: Un detective in corsia
13.50 Aktualno: Il Tribunale di Forum
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.15 Nad.: Sentieri
16.40 Film: Mani di velluto (kom., It., '79, i. A. Celentano, E. Giorgi)
17.15 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Rapimento e riscatto (dram., ZDA, '01, i. M. Ryan, R. Crowe)
21.50 0.35 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.50 Film: The exorcism of Emily Rose (groz., i. L. Linney)

 Canale 5
6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino Cinque (v. F. Panucci)
9.55 14.05 Resničnostni show: Grande fratello Pillole
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Resničnostni show: Uomini e donne
16.15 Talent show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggio Cinque (v. B. D'Urso)
18.05 22.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
18.50 Kviz: Chi vuol esser milionario (v. G. Scotti)
20.30 2.00 Variete: Striscia la notizia
21.10 Film: Sapori e dissapori (kom., ZDA/Avstral., '07, r. S. Hicks, i. C.Z. Jones, A. Eckhart)
23.30 Aktualno: Matrix (v. A. Vinci)

 Italia 1
6.10 Nan.: Willy, il principe di Bel Air
6.40 Risanke
8.40 Nan.: Kyle XY
9.35 Nan.: Smallville
11.25 Nan.: Heroes
12.25 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Aktualno: Cotto e mangiato (v. B. Parodi)
13.50 20.05 Risanka: Simpsonovi
14.20 Nan.: My name is Earl



14.50	Nan.: Camera Café, sledi Camera Café ristretto
15.40	Risanka: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
16.10	Risanka: Sailor moon
16.40	Film: Il mondo di Patty
17.35	Nan.: Ugly Betty
19.30	Nan.: Big Bang theory
20.30	Kviz: Mercante in fiera
21.10	Film: Kung fu panda (ris., ZDA, '08)
22.05	Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

22.55	Risanka: I Griffin
23.20	Variete: Zelig off
0.50	Variete: Pokermania

 Tele 4
7.00 8.30, 13.30, 16.25, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.35 Variete: Dopo il Tg... Nel baule dei tempi
8.05 Variete: Mukko Pallino
9.00 Aktualno: A casa del musicista
9.30 Nad.: Betty La Fea
10.20 Talk show: Incontri al caffè De La Versiliana
11.35 Cavallo... che passione
12.00 Šport: Super Sea
12.55 Variete: Incontri ravvicinati
13.10 Aktualno: In contatto... con la Trieste Trasporti
14.05 Aktualno: ...Attualità
14.35 Aktualno: Videomotori
16.00 Aktualno: Hard Trek
16.55 Risanke
19.00 Aktualno: Rotocalco AdnKronos
20.00 Športne vesti
20.05 Glasb. odd.: Musica, che passione!
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Nan.: La saga dei Mc Gregor
23.35 Dnevnik Montecitorio
23.40 Film: La scomparsa di Nora (triler, '93)

 La 7
6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik
9.55 Aktualno: Omnibus (ah)iPiroso
10.50 20.30, 3.30 Aktualno: Otto e mezzo
11.25 Nan.: Dr. Oz Show
12.30 Aktualno: Life
13.55 Film: Lo spaviero di Londra (krim., ZDA, '47, r. D. Sirk, i. L. Ball)
15.55 Dok.: Atlantide - Storia di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Advennture Inc.
19.00 Nan.: The District
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Aktualno: Exit - Uscita di sicurezza (v. I. D'Amico)
0.10 Variete: Victor Victoria
1.30 Aktualno: La 25a ora

 Slovenija 1
6.10 Kultura
6.15 Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Ris. nan.: Pika Nogavička (pon.)
10.35 Zlatko Zakladko (pon.)
10.55 Igr. nan.: Šola na Sončavi (pon.)
11.20 Dok. odd.: Pepin vrt (pon.)
11.55 Mednarodna obzorja: Kitajska
13.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
13.20 Tednik (pon.)
14.20 Dok. portret: Janez Bernik (pon.)
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Risanke: Maks in Rubi; Glasbenik Milan; Kravica Katka
16.05 Kviz: Male sive celice
17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.20 Gledamo naprej
17.30 0.30 Turbulenca
18.25 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
20.05 Film tedna: Moje življenje brez mene
21.45 Žrebanje lota
22.05 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.15 Omizje

 Slovenija 2
6.30 9.00, 0.45 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški Infokanal
11.00 Nad.: Strasti, 17. del
11.30 Spet doma (pon.)
13.10 Hri-bar (pon.)
14.10 Knjiga mene briga (pon.)
14.25 Glasbena oddaja
16.15 Črno beli časi
16.35 Babilon.si (pon.)
16.50 Mostovi - Hidak (pon.)
17.25 Film: Moja Antonia (pon.)
19.00 O živalih in ljudeh - oddaja Tv Maribor (pon.)
19.20 Kratki igr. film: Darilo (pon.)
20.00 Dok. film: Samotno potovanje
21.25 Tv priredba predstave Sng Drama Ljubljana: Moliere - Zarota svetohlinev
22.50 Slovenski jazz scena
23.40 Film: Gverilci

 Koper
13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Zoom - vsestranska ustvarjalnost
15.00 Dok. odd.: Zgodovina ZDA
15.30 Nautilus
16.00 Biker explorer
16.30 Zaigramo si Tv - glasbena oddaja
17.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje
18.00 Minute za...
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 22.00, 0.00 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Šport
19.30 Dok. odd.: Italija
20.00 Alpe Jadran
20.30 Istra skozi čas - dok. oddaja
21.00 22.15 Folkest 2010 - glasb. oddaja
22.45 Artevisione - Magazin
23.15 Iz arhiva po vaših željah
0.15 Čezmejna TV, TDD - TV dnevnik v slovenskem jeziku

 Tv Primorka
8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
12.05 Vedeževanje
18.00 Mavrica
18.40 Pravljica
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, Vreme, kultura
20.30 Odbojka: Interliga, Salonit Anhovo - VK Chemes Humenne (SVK)
23.30 Videostrani

RADIO
RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.25 Dobro jutro: koledar, napovednik; 9.00 Prenos sv. maše; 10.20 Odprta knjiga: Lev Nikolajevič Tolstoj - Kreutzerjeva sonata, 2. del; 11.00 Studio D; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Govornišvo skozi stoletja (prip. Igor Antič); 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbeni slovarček; 18.00 Istrska srečanja; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na radiu Koper; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00 Dopolan in pol; 9.10, 17.10 Pregled prireditev; 10.00 Skrivnosti lepote in dobrega počutja; oddaja o živalih; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno: Na rešet; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 19.45 Radijska kronika; 20.00 Odprto za srečanja: prispevek Irene Cunja o Cirilu Kastelicu; 21.00 Zborovski utrip; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grande; 8.05 Horoskop; 8.10 Appuntamenti; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 9.00, 20.00 Komentar; 9.35 Ballando con Casa-dei; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program, zaključek; 11.00-11.30, 20.30 Gospodarstvo; 11.45-12.15, 21.30 Pogled na FJK; 13.00 Parole e musica; 13.33 Fegiz files; 14.00-14.30 Proza; 14.33, 21.00 Move your MP3; 15.00 La biblioteca di Babele; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00-19.00 In orbita; 20.00-0.00 Večerni RK; 22.00 Classicamente alternato; 23.00 Uomini e dei; 23.30 Nel paese delle donne (pon.); 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Priimkova delavnica; 7.55 Iz sporedov; 8.05 Najlepša viža; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Violinček; 10.10 Intervju; 11.15 Storž - odd. za starejše; 11.45 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Gymnasium; 21.10 Izlivi; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Info odd.; 22.40 Minute za šanson; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro!; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.15 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilsko prometne minute; 11.35 Obvestila; 12.00 Kje pa vas čevelj žuli; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 17.00 Miss Evro Kviz; 18.00 Express; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 V sredo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Na piedestal; 23.30 Težka kronika.

SLOVENIJA 3
9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kratka radijska igra; 13.20 Danes smo izbrali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Sodobna umetnost; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Čas, prostor - in glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Zvočna iskanja; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).


Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj: Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 <i>email: trst@primorski.eu</i> Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 <i>email: gorica@primorski.eu</i>
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: http://www.primorski.eu/
Naročniško - prodajna služba Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 € Naročnina za Italijo 280,00 € Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347 Cena za Slovenijo: 1,00 € Letna naročnina za Slovenijo 210,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990
OGLAŠEVANJE Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI advertising@tmedia.it Brezplačna tel. št. 800129452 Iz tujine +39.0481.32879 Fax +39.0481.32844 Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI oglasit@tmedia.it Brezplačna tel.št. 800912775 Fax +39.0481.32844 Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948 Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG
Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi U

jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



Zaradi nizkega pritiska nad srednjo Italijo dotekajo k nam vlažni vzhodni tokovi. Sledilo bo ojačenje obsežnega anticiklona s središčem nad Portugalsko.

Vremenska fronta se iznad naših krajev počasi pomika proti vzhodu. Iznad jugozahodne Evrope se proti Alpam širi območje visokega zračnega pritiska.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.47 in zatone ob 16.49
Dolžina dneva 10.02

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 3.18 in zatone ob 14.56

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.53 najnižje -41 cm, ob 8.12 najvišje 59 cm, ob 14.42 najnižje -56 cm, ob 20.46 najvišje 36 cm.
Jutri: ob 2.28 najnižje -39 cm, ob 8.40 najvišje 61 cm, ob 15.15 najnižje -61 cm, ob 21.25 najvišje 37 cm.

BIOPROGNOZA
Danes bo vremenska obremenitev postopoma slabela, ne bo pa povsem ponehala, zato se bodo pri občutljivih ljudeh še pojavljale z vremenom povezane težave. Priporočamo večjo previdnost.

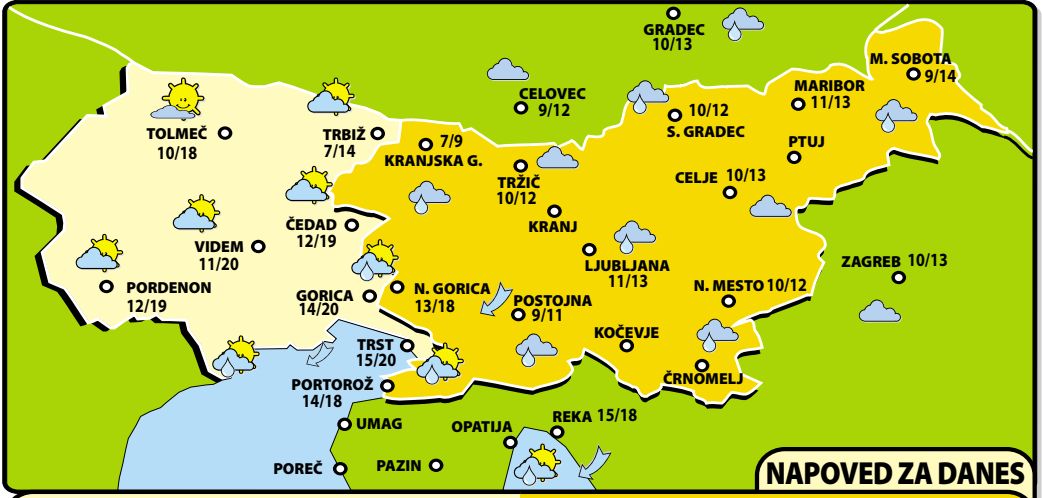
MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 15,5 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	12	2000 m	4
1000 m	9	2500 m	1
1500 m	7	2864 m	0

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 4 in v gorah 4,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo spremenljivo, zjutraj bo več oblačnosti, predvsem na nižji ravnini in na obali, kjer se bo lahko pojavljala kakšna kratkotrajna ploha. Zjutraj bo ob morju pihal burin.

Pretežno oblačno bo, rahel dež bo postopno povsod ponehal. Predvsem na Primorskem se bo delno zjasnilo. Prehodno bo zapihala šibka do zmerna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 7 do 12, na Primorskem okoli 14, najvišje dnevne od 9 do 14, na Primorskem okoli 18 stopinj C.



Jutri bo v gorah lepo vreme, po nižinah in na obali pa zmerno oblačno. Tu bo zjutraj in zvečer nekaj nizke kopr-naste oblačnosti in megle.

Jutri bo suho vreme. Zjutraj bo po nižinah megla. Čez dan bo ponekod pihal jugozahodni veter.

Pogrejte si dušo in okrepite telo!

Ko nastopita mrz in zima, ni nič prijetnejšega in bolj blagodejnega od toplote in topline, ki vam jo daje spa. Zato obiščite **center za dobro počutje Spa Perla**, kjer si boste ogreli dušo in okrepili organizem. Za vas smo za te hladne dni pripravili še posebej **vročo ponudbo***.

Masaža Pre- in After-gaming: 44 € (namesto 55 €) **-20%**

Last minute - Ponudba v zadnjem hipu – zagotovite si storitve po ugodnejši ceni

Abonmaji po izjemno ugodnih cenah

*Ponudba velja od 1. 11. do 31.12.2010, od ponedeljka do petka, razen ob italijanskih prazničnih in predprazničnih dneh. Za vse storitve je obvezna predhodna rezervacija.

spa
perla
PERLA, CASINÒ & HOTEL
hit casinos



Perla, Casinò & Hotel
Kidričeva 7
Nova Gorica
t +386 5 336 33 33
spa.perla@hit.si
www.thecasinoerla.com
www.hit.si